

Atentado mortal  
contra dos guar-  
dias civiles

# Fue ETA

El Partido Socialista  
de Euskadi acusa al  
PNV de llevar al  
pueblo vasco a un  
callejón sin salida

BILBAO, 26 (Europa Press)  
La organización terrorista ETA  
ha reivindicado en la mañana  
de hoy a varios medios de co-  
municación de Bilbao, el aten-  
tado que costó ayer la vida a  
dos guardias civiles en San  
Sebastián. (Más información  
en página 3).

2.830 rifles,  
descubiertos por Scotland  
Yard a bordo de un  
carguero español

# TODO está turbio

El pedido iba a nombre de "Barreiros  
Hermanos, S. A.", pero ellos han  
desmentido cualquier relación con el transporte / Mañana se espera  
la llegada del  
buque a Bilbao

Continúa, a la hora de cerrar nuestra edición,  
el suspense en el caso del cargamento de armas (2.830  
rifles automáticos) descubierto por la Policía inglesa  
a bordo de un carguero español antes de entrar en  
el puerto de Rochester. En la documentación del  
transporte, que figuraba a nombre de "Barreiros  
Hermanos Internacional S.A.", no se hacía constar  
su auténtica naturaleza por lo que se cree que la  
inspección de Scotland Yard obedeció a algún  
"chivatazo". El hermano mayor y fundador de la  
dinastía de los Barreiros, Eduardo, ha manifestado  
su perplejidad por ver relacionado su apellido  
en este asunto, puesto que entre sus actividades  
no hay ninguna relacionada con las armas.

Mientras se espera un comunicado anunciado por  
la compañía naviera "García Minaur", propietaria

del carguero "Allul", las conjeturas se han disparado.  
Así, se hace especial hincapié en que la marca de los  
rifles, "Armalite" es una de las preferidas por los  
terroristas del IRA, sobre cuyas relaciones con  
ETA se ha escrito abundantemente en la Prensa  
española y que precisamente saltaban de nuevo ayer  
a la actualidad ("A/e" 22-9-78) por la denunciada  
presencia de un comando etarra en Valencia  
para hacerse cargo de un alijo de armas transportado  
en un yate irlandés para su desembarco en algún  
punto de la costa levantina.

Al parecer el destino de la carga era Durbaan  
(África del Sur) pero previa escala en el puerto  
de Bilbao

(Información en última página)

# ARAGON

expres DIARIO DE  
ZARAGOZA

Director:  
Eduardo FUENBUENA COMIN

MARTES, 26 SEPT 1978  
Precio: 18 PESETAS  
Año VIII - Núm. 2.663

Conozca el fabuloso mundo  
con nuestros viajes  
**FABULOSOS**



Salidas de: Abril a Diciembre de  
1978. Avion Jet. Hoteles de lujo.  
Excursiones y visitas.

Paseo de Francia, 2. Delicias. Teléfono 34 97 66  
Calle 48. Teléfono 29 68 23  
Avenida 56. Teléfono 21 14 40

## NAZIS Y ANTI- NAZIS

LONDRES. —  
Miembros del National Front, partido  
ultraderechista inglés efectúan una  
marcha a través de Londres (arriba), como  
desafío a otra  
marcha llevada a cabo por miembros de  
la Liga Antinazi (abajo). La policía,  
a la que se ve en la foto superior, flan-  
queaba la marcha en previsión de po-  
sibles incidentes. (Telefoto Efe-Upi)



## CONSTITUCION

# UCD Y PSOE, EN LINEA DE ENTENDIMIENTO

MADRID, 26 (Europa Press). — Aunque no se puede hablar de restablecimiento total del "consenso",  
la Unión de Centro Democrático (UCD) y el Partido Socialista Obrero Español (PSOE), han llegado ya  
a un acuerdo prácticamente general respecto al texto que saldrá aprobado en el Senado, según han  
informado a "Europa Press" fuentes de toda solvencia.  
Las mismas fuentes agregaron que, por ejemplo, la modificación introducida ayer por el Pleno  
de la Cámara, en el sentido de volver al texto del Congreso en el apartado primero del artículo prime-  
ro, forma parte de este acuerdo al que han llegado los dos partidos mayoritarios.  
Entre los temas sobre los que aún no existe acuerdo definitivo, figuran —según las citadas fuentes—  
la disposición adicional relativa a la reintegración y actualización de los derechos forales, así como as-  
pectos técnicos referidos al título preliminar de la Constitución, al tribunal constitucional, la organiza-  
ción de la Justicia, competencia del Senado y algunas funciones adicionales que sobre el tema de la  
Corona introdujo la comisión constitucional del Senado respecto del texto aprobado por el Pleno  
del Congreso.



La Guerra Civil Española en Argentina: datos inéditos para la historia, y 2

Por M. E. Z. (Especial para ARAGON/expres)

# LOS ESPAÑOLES TOMAN BUENOS AIRES

La "Representación del Gobierno de Burgos" en Buenos Aires, era dirigida por un delegado de Franco llamado don Juan Pablo de Lojendio, a quien los republicanos reprochaban llamarse tan grandilocuentemente, "ya que su único apellido era López", según aseguraban. Esta entidad manejaba toda la publicidad hacia el régimen franquista y apoyaba en algunos casos a otras entidades que defendían la causa de la Falange.

La Organización Monárquica Española de Beneficencia era una de ellas y estaba dirigida por la princesa María Pía de Borbón Padilla, dama que desplegaba gran actividad en varias agrupaciones, además. Un sinnúmero de agrupaciones profranquistas desplegaron una intensa actividad. Se remitían miles y miles de kilos de harina, miel, café, etc. La asociación Socorro Argentino pro Reconstrucción de España, recolectaba víveres y fondos para, junto a artículos sanitarios, enviarlos a España. Uno de sus integrantes más activos era Julio Cortázar, un conocido escritor argentino radicado en París actualmente.

La Falange en Argentina contaba con un grupo muy solemne y ceremonioso, que concurre a ataviado como si fuese a una lucha a un acto realizado en el "Luna Park", en enero de 1937. En ese estadio —de boxeo— se desarrolló un acto propiciado por la Embajada de Italia para festejar el aniversario de la invasión de Mussolini contra Halle Selassie. En el acto hubo un enorme despliegue de banderas fascistas y cánticos "ad-hoc" y se agradeció a los integrantes de la Falange su presencia en el acto. Todo terminó con vítores hacia Mussolini y Franco.

### LA MUERTE DE GARCIA LORCA

Federico García Lorca era un poeta muy popular y querido en Argentina. Había estado durante varias semanas en Buenos Aires, no mucho tiempo antes de su asesinato. Su muerte originó homenajes y recitales en todo el país y, seguramente, volcó a la causa republicana a muchos indiferentes argentinos, especialmente del sexo femenino. Una obra impresa a mediados de 1937 reza en su prólogo: "Que permanezca como una voz sudamericana, nítida y peraltada, de protesta, y, por siglos co-

Durante los años de la guerra fueron punto de atracción de toda la ciudad y el país

mo testimonio de la deshonra definitiva de los que, moral y materialmente, le asesinaron..."

### LOS CIGARRILLOS Y LA COQUETERIA A BAJO PRECIO

Los viejos fumadores de hoy todavía evocan los legendarios cigarrillos "republicanos" cuya marca era, "14 de abril", fecha de instauración de la República. Venían en un paquete con los colores de la bandera, es decir el rojo y amarillo tradicionales, más un morado que al decir de Salinas Jaca, no debía estar ausente porque era el

La princesa María Pía de Borbón Padilla, desplegó intensa actividad junto a las organizaciones franquistas

## CUPON OBSEQUIO



Para las lectoras de ESPAÑA REPUBLICANA Presente este cupón acompañado de \$ 3.50, obtendrá una hermosa permanente, en ondas naturales y rulos, o todo bucles Croquignol, más moderna y garantida por un año; siendo su valor, sin este cupón, pesos 10.— m/n.

Permanente a vapor o auto-térmica sin hilos, sin electricidad, sin molestias, sin calor, o Croquignol al aceite vegetal, sin ningún peligro. Sistema de esta casa, único en Buenos Aires, y al lavarse y secarse el cabello forma el peinado solo en Ondas o Croquignol. — Su valor es de \$ 15, pero con este cupón abonará sólo \$ 5.

### CASA ESPECIALISTA EN PERMANENTES "LA RED GIMENEZ"

B. de Irigoyen 1129 U. T. 23, B. Orden 19

Un insólito "cupón - obsequio" del semanario "España Republicana": peinados para damas con descuento.

### EL RECONOCIMIENTO DE FRANCO

A mediados de febrero de 1939, el poder ejecutivo declara la inexistencia del Gobierno de la República Española. A partir de allí, obviamente, comenzaron a circular rumores sobre el inminente reconocimiento de Franco. Incluso se llegó a afirmar que Argentina reconocería "de jure" a Burgos, una vez que lo hubiesen hecho Francia y Gran Bretaña y de común acuerdo con muchas naciones de Sudamérica.

Días después el Gobierno argentino emitió un comunicado oficial en el que se decía que "las comunicaciones recibidas desde España, daban cuenta de la desintegración del Gobierno de la República y ha sido sustituido por el Gobierno del general Franco, ejercido desde Burgos..." Paralelamente se realizaban las gestiones para reconocer el nuevo Gobierno español.

El 27 de febrero de 1939 el presidente, Roberto M. Ortiz reconoció "de jure" al Gobierno de Burgos. Ya había renunciado Osorio y Gallardo, embajador del Gobierno de la República y se había alojado en su hotel. Pocos días después entregó la Embajada de su país al Gobierno argentino en un episodio que debió ser muy doloroso para un hombre cabal y digno como lo era Osorio y Gallardo, ya que en la calle un grupo de personas, adictas a la causa triunfadora, le insultaron sin respetar el dolor de un hombre angustiado.

Poco tiempo después llegaron a nuestro país numerosos españoles exiliados. Vinieron como muchos lo habían hecho ya, a dejar su esfuerzo y trabajo en un país que los recibió con los brazos abiertos. Para la República Argentina, la Guerra Civil Española había terminado. Y con ella, una de las más grandes polémicas que apasionaron a los argentinos, tan ligados a España.

## 300.000 RACIONES FAMILIARES PARA MADRID EL 7 DE NOVIEMBRE



La iniciativa de nuestra Sección Mujeres y Amas de Casa obteniendo ya el éxito que se merece. Todas las señoras filiales han de interesarse por su realización.

Formulario de inscripción para la iniciativa de raciones familiares. Incluye campos para nombre, dirección y datos de contacto. Sección Mujeres y Amas de Casa.

Anuncio publicitario de un periódico. Las raciones familiares, en este caso, eran recogidas por una asociación de camareros.

color clásico de Castilla. Se vendían en tres tamaños y tres precios (10, 20 y 35 centavos) y la publicidad remarcaba que eran los únicos cigarrillos controlados por los Amigos de la República Española y que en el interior de cada cajetilla había un cupón-donación.

Pero quizá el caso más extravagante fue el de una peluquería para damas, llamada "La Red Giménez". Si la dama era lectora de "España Republicana" —la revista donde editaba sus anuncios— y recortaba un cupón que acompañaba la publicidad, se le garantizaba una hermosa e impecable permanente "en ondas naturales y rulos, o bien todo bucles Croquignol..." Eso sí, había que llevar el cupón para que se le cobrase tan sólo 3,50 pesos porque sino, debería oblar 10 pesos y, además, no estaría garantizada ¡¡¡por un año!!!

La llegada de Indalecio Prieto a Buenos Aires, fue todo un acontecimiento. Era un parlamentario y ministro español y quizás uno de los hombres más lúcidos de la República. Fue recibido por un sinnúmero de simpatizantes que hicieron casi imposible su traslado a la Embajada española en la Argentina. Allí le esperaba una abigarrada concurrencia que le obligó —a fuerza de cánticos, vítores y aplausos— a salir a los balcones y dirigir la palabra. Le visitaron ex-presidentes, dirigentes políticos y un sinnúmero de notables de esos años.



Atentado mortal contra dos guardias civiles

Impresión general

# FUE ETA

MADRID, 26 (Agencias).— Aunque el atentado mortal de ayer contra dos guardias civiles no ha sido todavía reivindicado, todos los indicios apuntan a la autoría de ETA, y de la misma opinión parece ser la Guardia Civil. Mientras tanto las investigaciones policiales parecen ser infructuosas. A pesar que en la venta Perurena de Bilbao fue hallado el coche usado por los asesinos, la Policía parece no contar con pistas sólidas que conduzcan a su localización.

El secretariado ha acordado que ante los nuevos atentados terroristas, no por previsible menos graves, todos los órganos de la Confederación desarrollen una amplia explicación a los trabajadores, que se traduzca en movilizaciones concretas. En ese sentido, y entre otras iniciativas, debe procurarse que, de acuerdo con todas las

EL PSOE VAPULEA AL PNV

El Partido Socialista de Euzkadi ha tratado de hacer en el País Vasco una política que conduzca a la sociedad vasca a una síntesis de los diferentes sectores que la componen, única vía para construir un marco de convivencia en el que puedan tener cabida todas las personas que hoy habitan en Euzkadi, sin discriminación alguna. Así comienza un largo comunicado hecho público por el comité ejecutivo del Partido Socialista de Euzkadi (PSOE) reunido con carácter de urgencia durante el día de ayer con objeto de analizar las conclusiones del comité nacional del partido, celebrado el pasado fin de semana y las declaraciones efectuadas por diferentes dirigentes nacionalistas con motivo de la fiesta del "Aberri Eguna".

Irresponsablemente —continúa el comunicado— esta visión armonizadora del futuro de nuestro pueblo no parece ser entendida por algunos dirigentes del PNV, que siguen arrogándose la representación de todo el pueblo vasco, haciendo declaraciones discriminatorias de sectores de la población vasca. Por esto es inaceptable para el Partido Socialista que se diga: "Ese conrusco de pan que nos dan en Madrid se ha hecho con trigo de nuestros campos". Esta frase y el pensamiento que se esconde detrás de la misma, es absolutamente reaccionario y no contiene el más mínimo análisis de las clases que comprende la sociedad. Parece pensada para excitar más los ánimos antivascos que la derecha reaccionaria está fomentando en todo el Estado.

Es inaceptable —continúa el comunicado— que se manifieste: "Si no llega a ser por los nacionalistas, no hubiéramos conseguido nada en la defensa de los intereses del pueblo vasco".

Esta afirmación es inaceptable por varios motivos: que sepa el PNV, que contando con ocho diputados en el Congreso y cuatro senadores, más algún independiente, y los socialistas con ciento sesenta y seis parlamentarios entre Congreso y Senado, difícilmente hubiesen prosperado conquistas autonómicas sin el apoyo socialista, como ha quedado de manifiesto en diferentes ocasiones que el PNV no puede ignorar.

Asimismo, un artículo que tiene el 25 por ciento de los votos de los cuatro territorios vascos no puede decidir por sí mismo y en exclusiva, cuáles son los intereses del pueblo vasco. Resulta no solamente inaceptable, sino que indigna, que se manifieste que: "Ellos (los inmigrantes) pueden aprender (el euzkera) de la misma manera que quitaron los nombres de nuestros antepasados de sus sepulturas, etc.", refiriéndose a las declaraciones hechas durante el día de ayer en la campa de Olazuri, cercana a Vitoria, por dirigentes del PNV. El Partido Socialista dice que esta afirmación es falsa y reaccionaria, porque la realidad es que los trabajadores que han tenido que abandonar su tierra natal, acuciados por el paro y la miseria, han venido al País Vasco a vender su fuerza de trabajo y han contribuido a engrandecer a Euzkadi y a luchar por la libertad no a borrar los epitafios de tumbas vascas.

Finalmente, el Partido Socialista advierte que en una situación como la que vive el País Vasco, la despreocupación por los problemas de consolidación de la democracia, la irresponsabilidad de las declaraciones de determinados dirigentes, el silencio de un partido que ve a su base atacada por el impuesto revolucionario sin defenderla, ni pronunciarse en el tema, el pretender construir Euzkadi unilateralmente no significa más que reproducir los errores históricos del período republicano, volver a los viejos enfrentamientos entre socialistas y nacionalistas y llevar al pueblo vasco a un callejón sin salida.

LA EJECUTIVA DEL PSOE ESTUDIARA LA SITUACION DEL PAIS VASCO

Por otra parte a las cuatro y media de esta tarde comenzará la reunión del comité ejecutivo del Partido Socialista Obrero

- El Partido Socialista de Euzkadi vapulea al PNV
- Acusa a los nacionalistas de llevar al pueblo vasco a un callejón sin salida

Español, presidido por el presidente del partido, Ramón Rubial.

Fuentes del partido han indicado a "Europa Press" que uno de los principales temas que estudiarán los dirigentes del PSOE es la situación en el País Vasco, en toda su extensión. Existe otro punto en el orden del día que es la marcha de los debates constitucionales en el Pleno del Senado, y un tercero dedicado también al trabajo del grupo parlamentario socialista. El cuarto punto del orden del día es un análisis de la situación política española en general.

El tema del País Vasco preocupa de manera especial al PSOE, que se siente molesto por el intento del PNV de acaparar la representación del pueblo vasco, cuando

fuerzas democráticas interesadas en ello, se organicen mítines, manifestaciones u otras formas públicas de afirmación democrática y repulsa al terrorismo.

ALCALDE DE VITORIA: "NOS MERECEMOS QUE SE VAYAN"

Bajo el título de "Castigo a los culpables", el senador de UCD y alcalde de Vitoria, Alfredo Marco Tabar ha enviado un artículo a todos los medios informativos en relación a los últimos atentados contra las fuerzas de orden público. El artículo



SAN SEBASTIAN. — Fotos de carnet de los dos guardias civiles asesinados ayer. (Foto Efe)

en realidad los socialistas detuvieron más votos que el PNV en las provincias vascoas y en Navarra. El PSOE se perfila como el partido puente entre la enmienda del PNV a la disposición adicional primera del proyecto constitucional, y la posición de UCD. En este sentido tienen elaborada ya una enmienda "in voce".

CC.OO. A LA CALLE CONTRA EL TERRORISMO

El secretario de la C.S.de CC.OO. ha examinado la posición que esta central debe llevar, a la llamada jornada de reflexión convocada por el Gobierno, y teniendo en cuenta los acuerdos del Consejo Confederal en el sentido de que la salida de la crisis debe enmarcarse en un acuerdo económico y político, en el que participen Gobierno, partidos, sindicatos y patronal, así como en un rechazo de cualquier intento de pacto social, la participación de CC.OO. en dicha jornada está orientada exclusivamente —según señala en una nota CC.OO.— a facilitar los pasos que conduzcan a ese acuerdo económico y político.

Funeral en San Sebastián

El gobernador ha tenido que ser protegido por la fuerza pública

SAN SEBASTIAN, 26 (Europa Press) Durante el funeral por los guardias civiles asesinados ayer, que ha tenido lugar en la Iglesia de San Sebastián Martín, y cuando se procedía a la conducción de los féretros, el gobernador civil de Guipúzcoa, Antonio Oyarzábal, ha

sido objeto de insultos por parte de un grupo de personas. El gobernador ha tenido que ser protegido por la Policía Armada.

El gobernador ha recibido gritos de "cobarde" y se han escuchado voces de "ETA, asesina".

Confidencialísimo

Pérez-Varela



«CUANDO EL PSOE PACTA, EL PCE CRECE»

MADRID, 26.

VERA usted: la batalla por el poder no ha hecho más que comenzar. Acaban de decirme que las intrigas a los más altos niveles han aumentado más que la inflación. Y también acaban de decirme que, por las bases, las personas interesadas en desestabilizar el Gobierno (ojo, el Gobierno, no la democracia, ni el país) han empezado a moverse de nuevo. Si mis fuentes no fallan, Hernández Gil, presidente de las Cortes, ha recomendado a quienes le pidieron consejo que se trasvasaran de la UCD al grupo mixto en el Congreso. Lasuén trata de hacer puente con Raúl Morodo para encarrilar una especie de socialdemocracia que equidiste de UCD y del PSOE. Y lo que podíamos llamar derecha civilizada (en gran parte miembros de la familia democristiana) llaman a las puertas de palacio para denunciar la grave situación y para establecer puentes que, en su opinión, son los que pueden salvar a las fuerzas del país que no se consideren marxistas. En la batalla por desestabilizar al Gobierno, se comenta por aquí, no están sólo los líderes de Alianza Popular. Están también senadores reales de algún prestigio por su trayectoria democrática y personas aparentemente desvinculadas de la política, pero con gran fuerza en las zonas de decisión de poder. La situación política, pues, está en ascuas.

LAS ENCUESTAS

No es sólo el terrorismo ni la inseguridad ciudadana la que está acorralando al Gobierno que preside Adolfo Suárez. Hay más datos. Las encuestas dicen por las claras que la UCD, en este momento, no tiene más nivel de aceptación que el 13-15 por 100, mientras que el PSOE está en torno al 28-30 por 100. Estos datos son arrolladores, y los socialistas quieren explotarlos de cara a una inmediata convocatoria electoral. Digo que los socialistas conocen estos datos y reconocen además con realismo que las cotas de UCD podrían elevarse después del referéndum constitucional, si saben capitalizarlo, entre un 5 y un 10 por 100, pero siempre estaría por debajo de la aceptación socialista. Luis Gómez Llorente, e imaginablemente todos los miembros de la ejecutiva socialista, van a luchar por que las elecciones generales se convoquen cuanto antes, «en cinco semanas o en cinco meses», por utilizar la expresión de Llorente.

LAS PRISAS DEL PSOE

Pero, ¿por qué estas prisas del PSOE? Contra lo que pudiera parecer, las prisas del PSOE no iban contra la UCD. Esta columna había dicho hace veinte días, y después lo dijo públicamente Enrique Múgica, que el PSOE, su ejecutiva, saben que la UCD no resistirá en estos momentos pasar a la oposición. «Se disolvería —dicen— como un azucarillo en una taza de té». Esta posibilidad fue la que hizo que durante la escuela de verano del partido los dirigentes salieran convencidos de que PSOE y UCD irían a un gobierno de coalición. Es decir, el PSOE estaba dispuesto a colaborar con Suárez, siempre que Suárez no se metiera en su terreno, y, a cambio, marginara al Partido Comunista. Parece que Suárez no ha cumplido su palabra en ninguno de los compromisos. Y, como consecuencia de ello, se produjo la ofensiva socialista. Las prisas del PSOE van directamente contra Santiago Carrillo, que, en las encuestas, ha puesto a su partido en torno al 10 por 100. Las prisas de Felipe van contra el PCE, porque «cuando el PSOE pacta, el PCE crece», pero crece a costa de los socialistas.

Es decir, la batalla por el poder no ha hecho más que comenzar. Y, si no se produce el milagro, el PSOE entrará en la batalla, aunque ganarla suponga la desestabilización de UCD, partido con el que hasta ahora se sentían muy cómodos. En el empeño están demasiadas fuerzas.



## EL RUMOR QUE GALOPA...

Emilio Romero en la "rentrée"

**E**SE magnífico periodista que es Emilio Romero, compareció la semana pasada ante las cámaras de TVE para hablar de los problemas de la Prensa, de periódicos y de periodistas. La entrevista fue un análisis a fondo del presente y el porvenir de la Prensa española. Emilio Romero dijo cosas muy sustanciosas y algunas de grueso calibre como el que la Escuela de Periodismo y la Facultad de Ciencias de la Información habían constituido un rotundo fracaso. Siguen siendo periodistas las promociones que día a día vienen cociéndose en la Redacciones de los periódicos. Los demás, tarde o temprano, salvo excepciones muy contadas, no harán otra cosa que engrosar las filas del paro nacional.

Escuchando a Emilio Romero, la clase periodística se sintió feliz, y luego saltó en los corrillos el rumor del día: Emilio Romero podría ser el nuevo jefe del Gabinete de Prensa de Adolfo Suárez en la Presidencia del Gobierno.

Dicen los rumorólogos que el nombramiento podría hacerse como un engranaje más de la nueva estructura que Adolfo Suárez quiere dar a su equipo gubernamental, dando entrada a Fraga y algún otro elemento de la nueva derecha democrática, una vez que el P.S.O.E. rompa definitivamente con la U.C.D.

De cualquier manera, se piensa en los medios políticos que en los últimos días, la cotización de Emilio Romero ha subido muchos enteros en la "rentrée". Posiblemente, no habrá que esperar muchas semanas para confirmarlo.

Rumor de última hora: Segovia Arana, uno de los fundadores de la clínica de Puerta de Hierro, podría ser el futuro ministro de Sanidad.

Cela, tras la supresión de su texto al artículo 1:

## "UCD TIENE UNA EMPANADA MENTAL"

MADRID, 26 (Europa Press).— La derrota de la enmienda de Cela al artículo 1 del proyecto de Constitución, con el voto de UCD en el Senado, fue recibida por el escritor y senador real con evidentes muestras de enfado. Cela declaró ayer por la tarde que UCD "tiene una empanada mental" y se dedica a votar una cosa en comisión y otra en el Pleno.

La redacción propuesta por Cela, y que fue aprobada en la comisión pero ahora ha sido suprimida en el Pleno dice lo siguiente:

1.— "España queda constituida en un Estado de derecho, democrático y social, que proclama como principios de su ordenamiento jurídico la libertad, la justicia, la igualdad y la paz".

El texto aprobado, el mismo que se redactó en el Congreso, dice:

1.— "España se constituye en un Estado social y democrático de derecho, que propugna como valores superiores de su ordenamiento jurídico la libertad, la justicia, la igualdad y el pluralismo político".

Acuerdo pesquero España-CEE:

# RESISTENCIA BRITANICA

"Sólo quedan pendientes la negociación y la forma del acuerdo marco" (Marcelino Oreja)

MADRID, 26 (Efe).— En relación con los acuerdos pesqueros entre España y la C.E.E. el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, ha declarado a "España a las 8", primer diario hablado de Radio Nacional, lo siguiente:

"El acuerdo que se adoptó por la comisión, el pasado sábado, ha sido respetado por el Consejo de Ministros, de manera que las diferencias que habían surgido han sido aceptadas y ahora está pendiente, únicamente, la negociación y la firma del acuerdo marco".

"Este es un tema —sigue diciendo el ministro— que llevará todavía algunas sesiones, y hemos conocido cómo en esta reunión del Consejo de Ministros ha habido una resistencia por parte británica en consonancia con la filosofía que Gran Bretaña estableció en relación con los acuerdos con terceros países.

"Nosotros —termina diciendo el señor Oreja Aguirre— confiamos en que haya una posible revisión de

esta aptitud y, en todo caso que esta fórmula que se ha aceptado, que es una fórmula bastante aceptable aunque no plenamente satisfactoria, pueda ser ya plenamente consolidada, a través de ese acuerdo marco que con tanta insistencia viene defendiendo la delegación española".

### RATIFICADO EL ACUERDO PESQUERO

Por su parte el subsecretario del Ministerio para relaciones con la CEE, don Matías Rodríguez ha declarado a "Efe" "mientras no esté definida la política interna de la C.E.E. Inglaterra viene oponiéndose sistemáticamente a cualquier acuerdo de este tipo con terceros países".

No obstante, sigue diciendo el Consejo de Ministros de la Comunidad ha ratificado la concesión, por parte de este organismo, de las 240 licencias de pesca concedidas a España.

Estas licencias tendrán un período de validez de tres meses que comprenden desde el 1 de octubre al 31 de diciembre, así como el cupo de 4.500 toneladas, que en la sesión del Consejo de Ministros de la Comunidad, el Gobierno de Londres ha accedido a mantener.

No obstante, el acuerdo tomado por el Consejo de Ministros de la C.E.E. deberá ser enviado al Parlamento europeo, para que una vez pronunciada la asamblea, sea enviado nuevamente al Consejo de Ministros.

Si el Parlamento europeo diese su "visto bueno" el Gobierno de Londres puede oponer su veto, pues hasta el momento, el Gobierno inglés no firma ningún acuerdo de este tipo. Los casos de Suecia y Noruega, son ejemplo de ello.

### LOS ARMADORES RECELAN

BILBAO, 26 (Logos).— Los armadores de pesca de altura esperan con cierto recelo la notificación oficial sobre las últimas negociaciones mantenidas por el embajador Raimundo Basols con la CEE sobre las cuotas de captura y las licencias para faenar dentro de las doscientas millas de

los países miembros de la Comunidad.

A pesar del optimismo mostrado por las partes negociadoras, los armadores recelan sobre la transitoriedad de los acuerdos: en primer lugar porque el aumento de 221 licencias hasta 240 concedidas no supone un gran avance, por otro lado, porque la CEE dispone de unos índices correctores que permitirán faenar en aguas comunitarias hasta 260 barcos, si el índice aplicado es el de la potencia en caballos de los buques.

El acuerdo afecta a 392 barcos de arrastre puro, que faenan en la zona francesa y Gran Sol, de los cuales 68 están matriculados en el puerto vizcaíno de Ondárroa. Cada barco arrastrero faena del orden de diez meses al año, a

razón de dos mareas o salidas al mes, para el caso del Gran Sol y tres mareas en caso de hacerlo a la costa francesa. El importe por marea de la pesca suele ascender a un millón quinientas mil pesetas, por lo que una licencia reporta del orden de doce millones de pesetas.

### REGRESA A ONDARROA PESQUERO RETENIDO

BILBAO, 26 (Europa Press).— A últimas horas de la tarde de ayer lunes llegaron al puerto de Ondárroa los trece tripulantes del pesquero "Mikel Deuna" que ha permanecido retenido en Irlanda 37 días.

El patrón del barco, Miguel Guenaga, ha declarado que ha pagado 17 millones de pesetas de fianza y que este pago lo ha sufragado el Estado español, ya que los armadores del norte se negaron a pagar cifras de esta cuantía.

Este pesquero será el primero que se someta a la nueva ley irlandesa sobre pesca que, según el señor Goenecha, es desconocida hasta para los propios juristas irlandeses.

### Secuestro del general Villaescusa

## CONCLUSIONES DEL FISCAL

MADRID, 26 (Efe).— El fiscal que lleva la causa del secuestro del presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, Emilio Villaescusa Quilis, imputa a todos los procesados en este suceso un delito de terrorismo y otro de tenencia de armas y explosivos, en sus conclusiones provisionales entregadas en la Audiencia Nacional.

Los procesados son Abelardo Collazo Araujo, Enrique Cerdán Calixto, Olegario Sánchez Corrales, Fernando Hierro Chomón, Fernando Silva Sande, Juan José Díaz Fernández, Manuel Casimiro Gil Araujo, Encarnación Martínez de Santiago y Luis Torrijos Cantero.

A los secuestradores les fueron ocupados, según las conclusiones del fiscal, cartuchos de "goma-2", carretes de detonador eléctrico, pólvora de mina, cebadores eléctricos, aparatos de recarga para explosivos, rollos de mecha lenta, numerosos explosivos, detonadores eléctricos, metralletas, bombas de mano y una escopeta con cáñones recortados.

El fiscal pide para Collazo, Sánchez Corrales, Silva Cerdán y Torrijos, pena de ocho años de cárcel a cada uno, para Hierro Chomón, once años de privación de libertad, al apreciarle agravante de reincidencia, y para Gil Araujo, Díaz Fernández y Encarnación Martínez, por considerar menos grave su intervención, seis años a cada uno.

Asimismo, el fiscal pide para cada uno de los procesados siete años de prisión, por la tenencia de armas y explosivos. Por el delito de uso indebido de uniforme militar, pide para Collazo y Cerdán, sendas multas de veinticinco mil pesetas.

### el día

SANTORAL: S. Cosme y S. Damián, obispos, y Sta. Justa.

EL SOL sale a las 6,6 y se pone a las 18,7 (hora solar).

LA LUNA sale a las 0,30 y se pone a las 14,54 (hora solar).

\* El trabajar es virtud; y el no trabajar, salud.

\* El trabajar y el comer, su medio ha de tener.

\* El trigo acostado, el dueño levantado.

### efemérides

su patria. Por tres veces ocupó la presidencia de la República. Bajo su Gobierno en 1863, una nueva Constitución creó los Estados Unidos de Colombia. Fue derribado por un golpe de Estado de los radicales (1867) desterrado en Perú. Retornó a los tres años, desempeñó entonces la presidencia del Cauca.

1830.— Tras varios días de combate, los belgas, acudidos por el español Juan Van Halen, arrojan de Bruselas a los holandeses. La independencia de Bélgica queda asegurada.

1882.— Colocación de la primera piedra del monumento a Colón, en Barcelona.

1920.— Nace en Long Beach (California, Estados Unidos), la actriz cinematográfica de gran belleza, Bárbara Britton. Su verdadero apellido es Brantingham. Inició su carrera cinematográfica en 1941.

1950.— Guerra de Corea. Las fuerzas de las Naciones Unidas completan la ocupación de Seul, casi consumida por el incendio, y en la que aún ofrecían resistencia algunos grupos aislados de comunistas. Pero el grueso de las fuerzas que habían defendido la capital de Corea del Sur huyeron hacia el Paralelo 38.

1977.— Vei Kuo-Ching es nombrado comisario-jefe político de las fuerzas armadas chinas.

1977.— Discurso del ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, ante la O.N.U., en Nueva York.

### el tiempo

MADRID, 26 (Efe).— En la vertiente cantábrica, Pirineos y Cataluña habrá nubosidad variable con algunas precipitaciones dispersas, preferentemente en el Cantábrico, según prevé para mañana miércoles el Instituto Nacional de Meteorología. En las demás regiones del cielo estará poco nublado o despejado. En Canarias estará nublado al norte de las Islas.

Las temperaturas descenderán ligeramente en el norte.





Escribe: GARCIA

# Mi turno

## ESPAÑOLERIAS CON NOMBRES

Juan Pablo I como síntesis de Juan XXIII y Pablo VI; Adolfo-Felipe Suárez González, como síntesis de UCD y PSOE.

\*\*\*

Evolución española: Carrero, Carro y Carrillo.

\*\*\*

Se hablaba de Carrillo en el corrillo.

\*\*\*

Los ultras, al salir al campo, buscaban siempre el "piñar".

\*\*\*

El socialismo más cálido es Solana.

\*\*\*

Cuando Tierno hablaba duro, galvanizaba.

\*\*\*

Martín Villa. Y Corte.

\*\*\*

El estomatólogo examinó la dentadura de Gutiérrez Mellado.

\*\*\*

Landelino, pan y vino.

\*\*\*

El ministro Oreja escuchaba a todo el mundo.

\*\*\*

Alfonso Guerra, pacifista.

\*\*\*

Cuando Cole Porter escribió "Begin the begin" no pretendía hacer música pro-israelí.

\*\*\*

En el automóvil de Carter fallaban las bujías.

\*\*\*

Camp David y Goliat.

\*\*\*

Conesa. O con la otra...

# Suárez no encabezará ninguna candidatura

Comité ejecutivo de UCD:

MADRID, 26 (Efe).— El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, no encabezará una candidatura para la formación del próximo comité ejecutivo de la Unión de Centro Democrático, que deberá ser elegido en el curso del próximo congreso constituyente, a mediados del próximo mes de octubre.

La candidatura de Adolfo Suárez a la presidencia del partido —de acuerdo con las consultas informativas realizadas por la redacción de Efe— se efectuará, pues, con independencia de las listas que puedan competir para la formación del comité ejecutivo del partido, que en lo sucesivo estará integrado por treinta y cuatro personas.

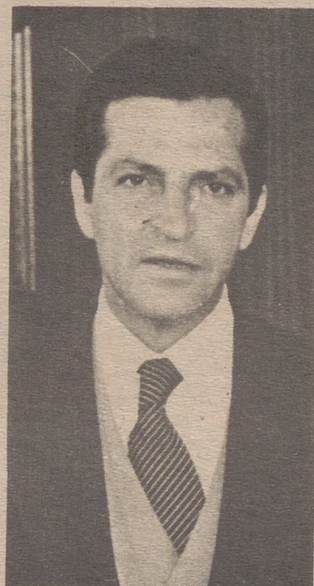
La elección del presidente del partido se efectuará directamente por sufragio universal, entre los candidatos presentados, al menos, por cincuenta compromisarios. No se cree que exista ninguna otra candidatura a la presidencia del partido distinta de la del actual presidente. No obstante la candidatura de Adolfo Suárez deberá ser votada por los 1.600 compromisarios asistentes al congreso, pues en los estatutos no se prevé la aclamación.

## Comienzan a circular las primeras listas de candidatos

### NOMBRES

En medios del propio partido consultados por "Efe" se presta gran atención a los nombres que integren esta candidatura, pues se estima que su composición pudiera, incluso, significar ulteriores cambios en la estructura del próximo Gobierno.

Se estima que en la referida candidatura estarán presentes los nombres de Fernando Abril Martorell (vicepresidente segundo), Francisco Fernández Ordóñez (Hacienda), Landelino Lavilla (Justicia), Rodolfo Martín Villa (Interior), Joaquín Garrigues (Obras Públicas), Rafael Calvo (Trabajo), Manuel Clavero (Regiones), Enrique Sánchez de León (Sanidad), Iñigo Cavero (Educación), Juan Antonio García Díez (Comercio), Leopoldo Calvo Sotelo (Relaciones con Europa), Salvador Sánchez Terán (Transportes), Agustín Rodríguez Sahagún (Industria), Marcelino Oreja



(Exteriores), Jaime Lamo de Espinosa (Agricultura), Pío Cabanillas (Cultura).

sa (Agricultura), Pío Cabanillas (Cultura).

La excesiva presencia de ministros actuales en el próximo comité ejecutivo del partido no sería un obstáculo, puesto que se interpreta que muchos de ellos podrían cesar en una no lejana remodelación ministerial.

Otros nombres que se bajan son los de los dos presidentes de las Cámaras legislativas: Fernando Alvarez de Miranda y Antonio Fontán.

Se estima, por otra parte, que en el comité ejecutivo estarían presentes líderes de UCD con representación regional y en este sentido se citan los de Jesús María Viana (País Vasco), Emilio Atard (País Valenciano), Carlos Sentís (Cataluña).

Finalmente, en círculos solventes del partido se citan nombres de Rafael Salgado (actual secretario de Coordinación), Manuel Nuñez (secretario electoral), Enrique Galavis (secretario para el Congreso), Luis Ortiz (presidente de UCD-Madrid), José Luis Alvarez (alcalde de Madrid), Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona (subsecretario de Justicia), Arturo Moya (subsecretario de la vicepresidencia segunda) e Ignacio Camuñas (ex-ministro).

## CINCO MUERTES POR DROGA EN LO QUE VA DE AÑO

VALENCIA, 26 (Efe).— En lo que va de año se han registrado cinco muertes a causa de la droga, según declaró ayer en "Hoja de Lunes" el jefe del grupo de estupefacientes de la Brigada Criminal de Valencia.

También indica que la hepatitis se da con frecuencia en drogadictos, y es en muchos partes médicos la causa de la muerte. A pesar de todo, agregó, el aumento en el consumo de estupefacientes continúa. Ya no existe época el año en que se da más que en otras. La plaza de la Virgen, el barrio del Carmen, la plaza de Cánovas del Castillo, calles adyacentes y el puerto siguen siendo las zonas de Valencia de mayor consumo de drogas.

Estando próxima la apertura de nuestra escuela de Croupiers, admitimos solicitudes (ambos sexos) que estén interesados en aprender esta profesión:

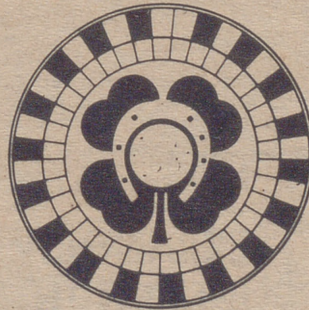
Condiciones:

- 1) Mayoría de edad (servicio militar cumplido.)
- 2) Certificado de buena conducta y de antecedentes penales.
- 3) Certificado médico de no padecer enfermedades contagiosas, epilepsia, daltonismo o cualquier otro defecto óptico o auditivo.

Las personas interesadas, diríjense acompañando "currículum vitae" a:

### CASINO MONTESBLANCOS, S.A.

Pº General Mola, 64-1º - ZARAGOZA



## LOS CAÑONES NO ERAN DE "FUERZA NUEVA"

CORDOBA, 26 (Efe).— Una curiosa confusión de la que se ha tenido noticia ahora se produjo en la localidad cordobesa de Doña Mencía con motivo de la inauguración de la sede social de Fuerza Nueva.

Ocurrió que el mismo día que había de llevarse a cabo la inauguración, unos militantes de partidos de izquierdas observaron aparcado en la vía pública un automóvil en cuyo interior podían verse dos pequeños cañones, de los denominados morteros.

Alarmados quizás ante la posibilidad de que los artefactos hubieran sido llevados a la población por miembros de Fuerza Nueva, dieron aviso a la Guardia Civil, que inició las correspondientes investigaciones.

Pero pronto quedó aclarado que el partido derechista nada tenía que ver con los morteros en cuestión, que en realidad pertenecían a una partida de cincuenta viejos cañones adquirida por una industria de Doña Mencía para su venta posterior a los turistas que visitan su restaurante "Los Cordobeses", establecido en la localidad granadina de Loja.

Una vez deshecho el equívoco, la sede social de Fuerza Nueva se inauguró sin que se produjeran incidentes de ningún tipo.



DIARIO DE LA TARDE

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. Marcial, núm. 2 Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION: Teléfono 23 00 99

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

REDACCION Y ADMINISTRACION. Teléfono 21 69 83 - Télex 58054 (Centralita con 3 líneas)



Está prevista una larga audiencia

# FELIPE GONZALEZ, HOY CON TITO

J.V. COLCHERO  
Enviado especial



MADRID, 26

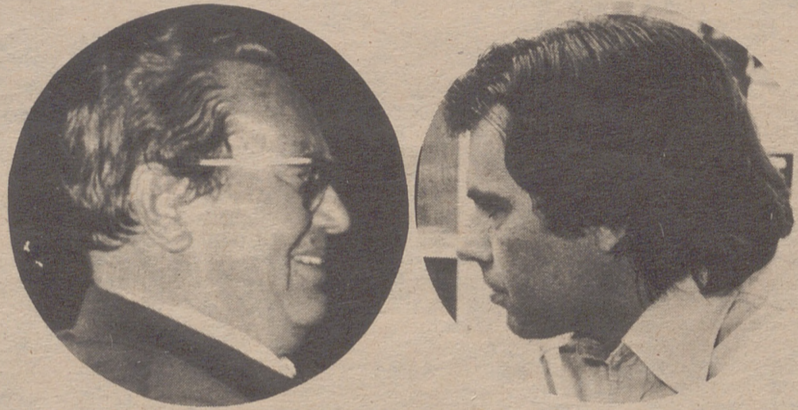
Para hoy martes está prevista una larga audiencia de Felipe González con el presidente Tito.

El lunes se entrevistó con el número 2, de Yugoslavia, Stane Dolanc, secretario ejecutivo del Presidium. Al líder del PSOE le han recibido en Belgrado "por todo lo grande". Desde su llegada el domingo por la tarde hasta el miércoles, que está previsto el regreso a Madrid, es huésped destacado de la "Unión de Comunistas de Yugoslavia".

En Yugoslavia se concede singular importancia a esta visita del líder del PSOE a Belgrado, porque no han perdido la esperanza de atraer a España hacia el "no alineamiento". En este momento, no sólo ven el PSOE "Alternativa del poder" que podría dar el paso hacia esa política, sino, además, después de la visita de Suárez a Cuba no descartan que el presidente y líder de UCD, Adolfo Suárez, "enfríe a nivel de gobierno y de partido la cuestión del ingreso de España en la OTAN". Hace sólo dos meses se creyó en Belgrado que la suerte estaba echada en el tema España-OTAN y que Madrid activaría los trámites para la integración, lo que de producirse, traería consigo un incremento de la presión soviética sobre Yugoslavia.

**ESPERAN A SUAREZ**

Nos consta que en Yugoslavia se aguarda ahora con interés la visita pendiente de Adolfo Suárez, propuesta el pasado mes de marzo



El líder socialista ha sido recibido en Belgrado "por todo lo grande"

(por la crisis que desencadenó a nivel interno la dimisión de Fuentes Quintana). En Belgrado están dispuestos a recibir al jefe del Gobierno español en cualquier momento y se lamentan de que la visita pueda seguir retrasándose y no se celebre este año. Existe singular empeño en estrechar las relaciones con España a todos los niveles, a nivel de Gobierno, de partidos políticos, y de jefes de Estado (aunque aún sigue sin haber fechas para un encuentro del rey don Juan Carlos y el presidente Tito).

La visita de Felipe González se desarrolla, por supuesto, a nivel de partidos políticos, entre la Unión de Comunistas Yugoslavos (partido único de Yugoslavia) y el PSOE. Por ambas partes se destacan ciertas afinidades a nivel de planteamientos ideológicos, si bien el PSOE defiende el imperio del sufragio

universal dentro del pluralismo propio de las democracias occidentales y los comunistas yugoslavos no admiten más pluralismo que el de "los intereses de la autodeterminación".

Stane Dolanc, desea mantener relaciones de cordialidad con los miembros de la Internacional Socialista, pero bilateralmente con cada uno de ellos, no con vistas a una incorporación del partido yugoslavo a ese organismo.

El encuentro Felipe-Tito de hoy tendrá singular importancia no sólo para el entendimiento a nivel de partido, sino también para las relaciones hispano-yugoslavas en general, para el futuro del área mediterránea y para la "distensión" este-oeste.

Sin duda, Felipe informará a Suárez de estas conversaciones, lo mismo que Suárez ha informado a Felipe sobre su encuentro con Castro.

**Para los jóvenes agricultores**

## CREDITOS POR VALOR DE 500 MILLONES

MADRID, 26. (Europa Press). — Quinientos millones de pesetas lleva concedidos en créditos, hasta el momento, el Banco de Crédito Agrícola, para financiar la incorporación de jóvenes a la agricultura como empresarios director y personales.

Estos préstamos, con cargo a los fondos aprobados por el Gobierno para el presente año, forman parte del programa que el Ministerio de Agricultura se ha propuesto desarrollar en relación con la problemática específica de la juventud agraria, a cuyo fin se siguen estudiando nuevas medidas que contemplan, en un marco más amplio, la instalación de los jóvenes en la agricultura.

Las ayudas crediticias, adecuadas a las condiciones de las explotaciones que han de financiar, se conceden como consecuencia del convenio de colaboración suscrito, en abril de este año,

entre la Dirección General de Capacitación y Extensión Agrarias del Ministerio de Agricultura y el Banco de Crédito Agrícola, convenio dirigido a hacer posible la incorporación de agricultores menores de 35 años, como empresarios director y personales, a explotaciones con condiciones de viabilidad.

Estos jóvenes cuentan con el necesario proceso de capacitación y de asistencia técnica a través del servicio de extensión agraria del Ministerio de Agricultura.

## INCENDIO EN PAPELERA ESPAÑOLA: 100 MILLONES EN PERDIDAS

BILBAO, 26 (Europa Press). — El director de la empresa "Papelera Española" de Zalla (Vizcaya), señor Lacave, ha manifestado que el incendio registrado el pasado sábado en una de las naves de 3.000 metros cuadrados ha causado daños valorados en unos cien millones de pesetas.

El incendio según el señor Lacave, afectó a unas 800 toneladas de papel y pasta de papel, pero cree que una parte del material afectado por las llamas podrá ser recuperado.

**REFERENDUM**

## CUMPLIDA LA MITAD DE LA FASE PREPARATORIA

MADRID, 26 (Europa Press). — Más de la mitad de la fase preparatoria del próximo referéndum constitucional está ya cumplida, de acuerdo con las previsiones del real decreto 2120/1978 sobre la normativa para dicho referéndum.

Los ayuntamientos han formado ya las listas para presidentes y adjuntos de emesas, se han reunido las

juntas electorales, han sido constituidos e iniciados los procedimientos correspondientes, las juntas electorales provinciales han fijado el número y límite de las secciones y el número de mesas por cada sección, han sido publicados en los boletines oficiales provinciales y en el Boletín Oficial del Estado las relaciones de los miembros de las juntas electorales, así como el anuncio de la reunión de las juntas electorales de zona para designar a los presidentes y los adjuntos. También han quedado designados los locales donde se ubicarán las secciones.

Mañana se reúnen las juntas electorales de zona para designar a los presidentes y a los adjuntos de las mesas. Igualmente, las juntas electorales de zona comunicarán a la junta electoral provincial la relación de secciones y locales.

**POR PRESUNTA PARTICIPACION EN LA COLOCACION DE VARIOS ARTEFACTOS**

# El lugar-teniente de Cubillo, detenido

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 26 (Europa Press) Guillermo Santana García, miembro del MPAIAC, conocido por el sobrenombre de "Comandante Gueton", fue detenido en la tarde de ayer por inspectores del Cuerpo General de Policía.

Se desconocen los motivos y circunstancias de la detención, aunque se especula con la posibilidad de que el destacado dirigente del movimiento independentista pudiera tener relación con la colocación de artefactos explosivos últimamente registrada en Las Palmas y en la zona sur de Gran Canaria.

"El comandante Gueton" fue detenido en febrero de 1977, junto con otros elementos "mapaiacos" tras una redada realizada por la policía local. Entonces era considerado jefe del grupo armado del Movimiento Independentista y brazo derecho de Antonio Cubillo.

Después de permanecer varios meses en la prisión provincial de Las Palmas, en unión de otros detenidos, sostuvo una huelga de hambre, por lo que fue trasladado a la península. En agosto de 1977 fue llevado al penal del Puerto de Santa María, hasta que fue amnistiado en enero de 1978.

**DETENCION DE TRES LEGIONARIOS FRANCESES, PRESUNTOS DESERTORES**

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 26 (Eu-

ropa Press). — Tres legionarios franceses, pertenecientes al tercio "Don Juan de Austria" de la Legión (Fuerteventura) y que presuntamente habían robado una embarcación, fueron recogidos por un barco español cuando estaban a la deriva.

Se cree que los tres legionarios hicieron a la mar en la embarcación "Rosalia" (con casco de madera y cabina azul) que estaba fondeada frente a la punta de Morro Jable, en la isla de Fuerteventura, con la intención de desertar de la Legión.

Al encontrarse en apuros, solicitaron la ayuda del mercante español "Alagada" que los trasladó a Las Palmas, donde fueron detenidos y puestos a disposición de la autoridad judicial competente.

**Infracciones muy graves en materia de viviendas de protección oficial:**

## MULTAS DE HASTA CINCO MILLONES

MADRID, 26 (Europa Press) Multas que oscilarán entre las 5.000 y los cinco millones de pesetas podrán ser impuestas a los autores de infracciones a las normas que regulan el régimen legal de viviendas de protección oficial.

Estas multas figuran en el texto del proyecto de real decreto ley sobre política de viviendas de protección oficial, al que ha tenido acceso Europa Press. El apartado relativo a las infracciones y a las sanciones correspondientes, señala lo siguiente:

Las infracciones se clasificarán en leves, graves y muy graves, y su determinación se hará reglamentariamente.

Las sanciones aplicables en cada una de ellas serán adecuadas a la naturaleza y trascenden-

cia de las infracciones cometidas, y consistirán en: multa de 5.000 a 50.000 pesetas para las infracciones leves. Multa de 50.000 hasta 250.000 para las graves. Multa de 250.000 hasta cinco millones de pesetas para las muy graves.

Cuando la infracción cometida consista en la percepción de precio superior al legalmente autorizado, podrá reducirse la sanción a imponer, sin que en ningún caso sea inferior al quintuplo de la diferencia entre el precio percibido y el precio legal, cuando se trate de arrendamientos, o al duplo de dicha diferencia en los casos de compraventa.

La graduación de la cuantía a imponer tendrá especial importancia en cuenta el daño producido por el enriquecimiento injusto obtenido.

**FINCAS**

FINCAS Olave. Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.



# FERRER SALAT, reelegido presidente de la CEOE

# ¿Quién está detrás?

MADRID, 26 (Crónica de Juan MOLINA para ARAGON/expres)

SE montaje Carlos Ferrer Salat-CEOE, ha dado resultado y todo ha sido resuelto como estaba previsto. Hora y media antes de que se reuniese la junta directiva elegida ayer por la mañana en la asamblea de la CEOE, todos sabíamos quiénes iban a ser los miembros del comité ejecutivo, y la duda se centraba en los nombres de los cuatro vicepresidentes que elegiría Carlos Ferrer Salat, aunque el sistema utilizado haya sido el de la votación.

La tensión —alguna había de producirse— sucedió a la hora de la elección de los vicepresidentes, y, aunque se eludió toda respuesta al tema, lo cierto es que la tensión Luis Olarra—Carlos Pérez de Bricio estuvo latente a lo largo de la jornada, hasta el punto de que la primera reunión del comité ejecutivo acordó de entrada, convocar una asamblea extraordinaria antes de fin de año, en la que serán modificados los estatutos de la confederación en el sentido de poder dar entrada a dos vicepresidentes más: uno por las sectoriales y otro por las territoriales.

Desde el mes de agosto se ha manejado el nombre de Ferrer Salat. El "bluf" que se lanzó —¿por quién?—, de unos nombres auspiciados por el círculo de empresarios, se fue quedando en la cuneta, según iba entrevistándose el presidente de la CEOE con Abril Martorell y con todos los ministros económicos. La CEOE dice que "no, ha gastado ni un duro" en campaña de imagen, tendrá que consultarle, por ejemplo, Adolfo Suárez a Carlos Ferrer cómo se hace esto para ganar unas elecciones sin un céntimo de gasto.

### DISCURSO FRIO

El discurso de Carlos Ferrer al ser elegido ha sido frío, ¿político?—, muy frío, y se comenta que, o no tenía nada que decir, o se ha guardado las cartas de la baraja para el próximo jueves, cuando tenga que acudir a los "cursillos de reflexión" convocados por Abril Martorell junto con las centrales sindicales. Pero ¿y el programa de la CEOE para tres años que estaría a disposición de la opinión pública a partir del 25 de septiembre? Ferrer dice que su junta directiva no lo conoce. Pero eso se lo creen muy pocos. ¿Cómo es posible que una alternativa económica, de la que

tan necesitado está el país, no la conozcan los dirigentes de la CEOE, sobre todo teniendo en cuenta que sus nombres estaban impresos por la mañana como candidatura única para elegir a sus cincuenta y cuatro miembros?

¿Quién ha manejado la candidatura única de Ferrer Salat, y cómo es que existiendo tan brillantes empresarios en España sólo haya existido un nombre para dirigir la "élite" del país a nivel empresarial? No hay más que una respuesta: el consenso que, ¡cómo no!, tenía que llegar hasta la CEOE. Lo que no se acierta a afirmar es si el consenso ha partido de Castellana, del palacio de La

### Se piensa que el "consenso" para la reelección ha podido ser auspiciado por el Gobierno o la Banca

### VACIO

El montaje Ferrer Salat-CEOE ha resultado como sus organizadores querían —¿Quiénes han sido sus verdaderos organizadores?—, y el jueves estará sentado el empresario catalán a la misma mesa que las centrales sindicales y el Gobierno. Porque, eso sí, Ferrer si ha dicho que COPYME—la patronal de Miret Magdalena—, no es representativa del empresariado español, y que el caso de CEPYME—la otra patronal de la pequeña y mediana empresa—, tendrá que estudiarlo en primera reunión la junta directiva de la CEOE.

En resumen: desencanto por

En Europa —añadió— las organizaciones empresariales constituyen no sólo el natural interlocutor de las organizaciones y centrales obreras, sino que, al mismo tiempo, actúan y son motor de la acción política, e instancia y obligada consulta previa a la elaboración de cualquier clase de programa económico. Y los empresarios realizan esta función, gobierno quien gobierne.

Es grave la situación económica que afecta al país, dijo más adelante, el nivel de inflación que se ha reducido considerablemente, se situará probablemente a finales del presente año entre el 16 y el 18 por cien. Debemos, sin

## "No podremos consolidar la democracia" (Mientras siga creciendo el paro)

Moncloa, de la Banca, porque, ¿es que puede surgir de otro sitio en la España de septiembre de 1978?

Carlos Ferrer almorzó con su comité ejecutivo. Se reunió después en una rueda de prensa. Y Carlos Ferrer no respondió a nada de lo que se le preguntó. Absolutamente a nada. Todo lo eludió de una forma muy elegante, pero sin respuesta. ¿Puede un cabeza del empresariado español quedarse absorto en su sillón presidencial sin responder a lo que se le pregunta? Así no hay juego. Y, desde luego, que no se quejen los empresarios como decía hace cuatro días uno de los ejecutivos de la CEOE José Antonio Segurado, al afirmar que los medios de información sólo dan noticia de los temas laborales, pero no de los empresariales. ¿Cómo se va a dar noticia si no hay respuestas?

activa y pasiva y, desde luego, vacío, absoluto vacío, a pesar de que la silla esté cubierta. A no ser que la silla esté cubierta a gusto de quienes "mandan", Y, entonces, señores, aquí no ha pasado nada.

### HABLA FERRER

Tras su reelección como presidente de la CEOE esta vez por un período de tres años, Carlos Ferrer Salat, pronunció un discurso en el que, entre otras cosas dijo:

"Quien no es capaz en la dirección de empresas colectivas de constituir un bloque compacto con imaginación y voluntad suficientes para conectar el genio personal de cada uno con las necesidades de todos, no tiene, sin duda, condiciones de dirigentes. Los personalismos dividen a las sociedades y las esterilizan en luchas intestinas, de ímprobos e inútiles esfuerzos.

embargo, tener presente que, a pesar de ello, soportamos una tasa inflacionaria que prácticamente duplica la media de los países de la OCDE. Nuestras reservas en divisas han crecido notablemente superando ya la cifra de nueve mil millones de dólares. Conviene no olvidar nuestra elevada deuda exterior que sobrepasa los quince mil millones de dólares.

No estaremos en condiciones de consolidar la democracia y mantener marginados y relegados en sectores minoritarios a los grupos más radicalizados de nuestra sociedad, mientras aumentan nuestras cifras de parados, —ya hemos llegado al millón— y las circunstancias determinan que las inversiones hayan decrecido un 2,7 por 100 en términos de formación interior bruta de capital, en el transcurso del primer semestre del año en curso.

La CEOE —continuó—

dispone ya de una visión ajustada a la realidad, acerca de las necesidades que impone una moderna política de relaciones laborales, capaz de ofrecer cauces a los múltiples problemas y diferencias de intereses entre trabajadores y empresarios. Hemos abordado en el transcurso de los últimos meses, un análisis concienzudo y de situación de la problemática socio-sindical.

El cambio político obliga a replantear necesariamente las relaciones Administración: trabajadores y empresarios. La beligerancia e intervención del Gobierno en materia de relaciones laborales, era congruente en una sociedad autoritaria y claramente intervencionista, imponía unos modos y costumbres laborales basados en la disciplina y en la paz laboral dirigida, fundamentalmente, a través del ordenancismo de las relaciones colectivas, e individuales de trabajo, producidas mucho más desde el poder de la Administración que a través de la relación directa: organizaciones de los trabajadores—organizaciones de los empresarios. De nada serviría establecer pautas y cláusulas de moderación a través de conciertos entre organizaciones obreras y empresarios, si en la práctica nuestra vida o relación diaria en los centros de trabajo se halla absolutamente en las manos de piquetes violentos o de grupos o minorías absolutamente dispuestos a alterar la convivencia, por conductas antisociales y cualquier precio. Los empresarios debemos producir orden, reconociendo y legitimando la presencia de las organizaciones de los trabajadores como parte necesaria en la normal correlación de fuerzas vigentes en toda sociedad de mercado. Pero los empresarios no tenemos por qué combatir la violencia con la violencia, o financiar la represión. El restablecimiento del orden social, a la postre, sólo puede ser tarea del Estado, ejercida en legítima defensa del interés público, ya que el empresariado, como tal, debe aspirar a conformar con su influencia y participación el nuevo derecho laboral que precisa este país, para, a continuación respetarlo en su integridad, ya que no puede existir la empresa en una sociedad carente de seguridad jurídica, y en la que se les otorga escasa viabilidad a los pactos.

### COVARRUBIAS

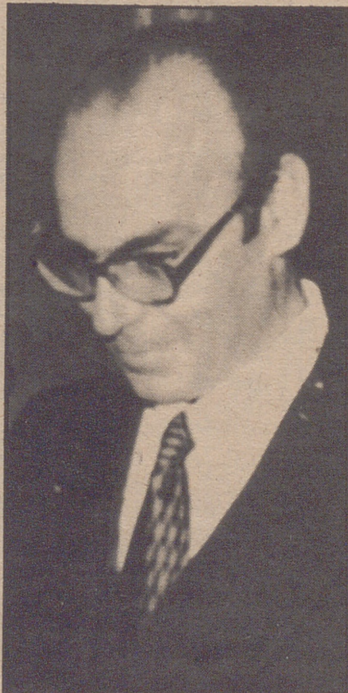
sidera lógico un cambio en los directivos de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales.

★★★

MAXIMO HERNANDEZ, entrenador del Ceuta, es el primer entrenador cesado esta temporada, entre los equipos de categoría nacional, cuando se llevan cuatro jornadas de Liga. El cese fué acordado por la directiva del equipo ceutí, después del partido en el que el equipo de Ceuta venciera por un gol a cero al San Andrés, en reunión urgente en los vestuarios del campo "Alfonso Murube". Se da la circunstancia de que el Ceuta figura, dentro del segundo grupo de la Segunda División "B", con cuatro puntos y ningún negativo.

★★★

MAX MAZIN, hasta ahora vicepresidente de la CEOE, no abandonará la citada confederación patronal, ni tampoco España, como se ha dicho en algunos medios informativos. El empresario ha manifestado que con-



do el ofrecimiento de tales documentos, que la Trasadatlántica poseía en su archivo de Cádiz y que pasarán a la Biblioteca de Estudios Gaditanos de la mencionada entidad de ahorro.

★★★

JORDI PETIT FONTSERE, miembro de la comisión mixta Generalidad-Diputaciones, se ha incorporado al Consejo de Administración de "Ediciones de Catalunya S.A.", empresa editora del que ha de ser "Diario de Catalunya". Se trata del primer periódico de España que consolidará una fórmula como la de "sociedad de redactores", efectuada mediante una cooperativa y cuyos trámites legales han comenzado ya, por lo que el diario puede aparecer a principios del próximo año.

★★★

EL ALMIRANTE PERY JUNQUERA, presidente de la Compañía Trasadatlántica, ha comunicado la decisión de la citada compañía de donar a la Caja de Ahorros de Cádiz un valioso e interesante material histórico sobre la ciudad gaditana. El Consejo de Administración ha acepta-



# de CARNE Y HUESO



Por: Eduardo ALARCON

- La mala suerte de algunos cantantes
- "Strip-tease" un negocio que empieza a bajar
- Maruja Díaz, españolísima siempre

**V**AMOS a conocer de entrada del pie que cojean algunos de nuestros famosos políticamente hablando. Y después saquen ustedes los cálculos que mejor les parezcan. Del PCE: Marisol —que antes fue de la Sección Femenina e integrantes de Coros y Danzas— Manuel Gerena, Ana Velen, Víctor Manuel —que antes cantó a Franco canción dedicada al dictador y participó en la campaña "Veinticinco años de paz" organizada por el régimen anterior—, Antonio Gades —que estuvo patrocinado por el anterior Ministerio de Información y Turismo dentro de Festivales de España—, José Meneses, Víctor y Diego, Elisa Serna, Tedy Bautista, Rosa León, Raimon, Pi de la Serra, Ovidi Montllor, Concha Velasco, Tina Sáinz y María Asquerino; Ucedistas son Encarna Polo, Bárbara Rey, Carmen Jara, Daniel Velázquez, Juan Luis Galiardo, Pedro Osinaga y Ana María Vida. Pertenecientes al PSOE, Joan Manuel Serrat, Massiel, Guillermina Mota, La Trinca, Gabriel González y Julio Matiti, que no sé quién es. De la CNT, Hilario Camacho, Emma Cohen, Pau Riba y Pablo Guerrero. De "Fuerza Nueva" tan sólo dos más o menos conocidos: De Raymond y Carmen Apolo. Muchos de ellos, y lo sé de propia voz, ya están arrepentidos en haber cacareado su inclinación política porque han notado que hasta ahora los resultados son nulos y que el país anda a viento y marea de sus gobernantes, como en todos los regímenes y sin gran aclaración sobre la democracia que dicen estamos viviendo.

Lo importante es seguir en candelerero y trabajar cuanto más mejor, aprovechar los momentos oportunos que se presentan y agarrarse a ellos como un calvo al pelo. Momento bueno en la canción tuvo Federico Cabo. Se puso gilipueñas y en divo y los resultados se vieron después: Una buena voz desaprovechada y jamás se supo de él artísticamente hablando.

Lo de Andrés do Barro es otra cosa. El galleguino ha insistido pero sin demasiada aceptación popular. Así es que se ha liado la manta a la cabeza, ha cogido a su Paula del alma e infancia y se ha largado a las américas esas en busca de mejor fortuna.

Daniel Velázquez, por si acaso y notando que sus discos no producen gran "boom", se ha incluido en la nó-



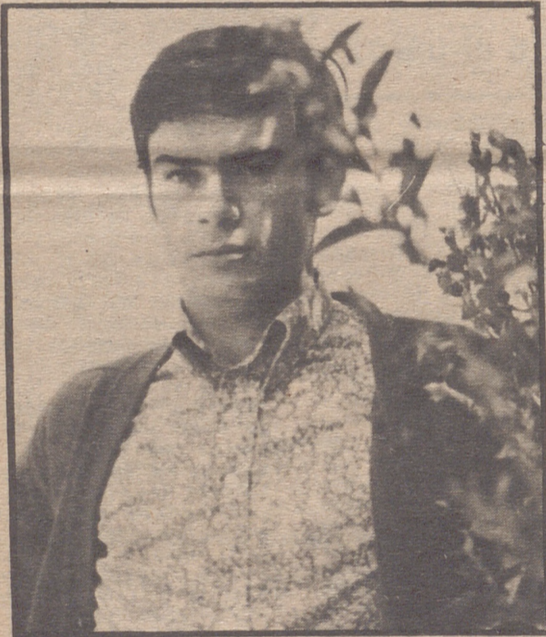
DOLORES VARGAS

mina del Ayuntamiento de Madrid y pertenece al departamento de Relaciones Públicas donde se desenvuelve muy requetebién. Jaime Morey se dedica a sus negocios y vive morrocotudamente bien. Y no hablemos ya de los Luis Gardy, Rovert Jeantal, Bruno Lomas y tantos otros que ya prácticamente ni sueñan.

En la canción española surgen pocas figuras nuevas y tan solo Isabel Pantoja y María Giménez son las que despuntan una mijita más. Siguen las de siempre, como Dolores Vargas, verdadero terremoto y alguna que otra de su época.

**M**ARUJA Díaz, por ejemplo sigue siendo un escándalo y bien lo demostró la otra noche en su presentación en Madrid. Estuvo graciosa a la par que pesada, imitando a Lola Flores, Sara Montiel, Juanita Reina, Nati Mistral. Su intención es no ridiculizarla pero se ensaña. Y es que además, la salerosa, lo hace muy bien. Luego se mete al público en el bolsillo con sus canciones patrioterías como "La banderita". Todos esperábamos que el escenario estuviese cuajado de flores rojas y amarillas para que la cosa hubiera resultado completa. De todas maneras el triunfo fue rotundo.

**N**EGOCIOS que se vienen abajo. ¿cuántos? Uno de ellos esta relacionado con el sexo: El "strip-tease". Parecía iba a ser el negocio del siglo después de tantos y tantos años de represión. Pero es que nos lo han metido hasta en la sopa y no siempre el espectáculo cuenta con la calidad debida. Lo normal son dos guarrras en lance de lesbianismo y nada más. Antes, estas cosas, como se hacían de tapadillo tenían su gracia y misterio: Ahora este tipo de artistas, en la mayoría de los casos han de alternar como locas después de hacer el numerito. Y ya se sabe, a más champán, más porcentaje. Y así terminan las pobres, muchas de ellas alcohólicas, amargadas y en mercado de prostitución. Es un arte este del "strip-tease" que sólo pueden interpretar unas pocas con cierta dignidad y nombre.



ANDRES DO BARRO



FEDERICO CARO

## LOS "DUCADOS" A CINCO DUROS

MADRID, 26. (ARAGON/expres).— Tabacalera, Sociedad Anónima, sigue restringiendo la entrega de la labor de cigarrillos "Ducados", sin que en ninguna expendeduría conozcan las razones de esta especie de razonamiento impuesto por el monopolio, que, dicho sea de paso, hasta la fecha no ha dado ningún tipo de explicaciones, a los consumidores de estos cigarrillos.

El hecho es que después de una temporada de relativa normalidad en el abastecimiento de esta labor, desde comienzos del presente mes la escasez ha vuelto a hacer acto de presencia, quizá incluso con mayor intensidad que en períodos anteriores.

Se da el caso, además, que algunos revendedores de tabaco, conscientes de la demanda de estos cigarrillos y de la falta de oferta de los mismos, están vendiendo las cajetillas a 25 pesetas, en vez de los cuatro duros habituales.

## Universidad Autónoma de Madrid:

# ENCIERRO DE PROFESORES

## En solidaridad con los desplazados

MADRID, 26 (Logos).— La asamblea de profesores de la Facultad de Ciencias de la Universidad Autónoma de Madrid ha decidido realizar un encierro el próximo lunes, día 2 de octubre, como muestra de solidaridad con los profesores que se ven desplazados de sus puestos por aplicación de las normas ministeriales en materia de adscripción de numerarios, han informado a Logos fuentes universitarias.

En una asamblea realizada el pasado día 18 y en la comisión de gobierno de la Facultad del día 19, se trató el tema de las consecuencias de la orden ministerial que regula la adscripción definitiva de adjuntos numerarios a las plazas de dicho centro, ocupadas actualmente por profesores adjuntos interinos. Una vez analizada la situación acordaron exponer lo siguiente:

"La citada orden ministerial supone un gravísimo atentado a la autonomía universitaria. En su día, el Ministerio solicitó a la Facultad que elaborara una relación de plazas que según criterio de esta deberían ser adscritas definitivamente haciendo posteriormente caso omiso de la respuesta. Como consecuencia, alguno de los profesores numerarios que van a ocupar dichas plazas no han sido solicitados, ni por el centro, ni por el rectorado de esta Universidad. Esta medida, incluso contradice abiertamente el espíritu del anteproyecto de ley de reforma universitaria que el propio departamento está elaborando para su debate en las Cortes y reincide en los procedimientos arbi-

trarios utilizados anteriormente por la Administración.

La incorporación a esta Facultad de los citados profesores numerarios lleva consigo, de forma automática, el despido de profesores interinos que actualmente ocupan dichas plazas y que en su día fueron seleccionados por este centro. En la Facultad de Ciencias —por el momento— son cinco los profesores afectados por la medida, todos ellos doctores con varios años de dedicación a la Universidad (entre seis y treinta años).

## HUELGA DE AGREGADOS DE INSTITUTO

MADRID, 26 (Logos).— Las asambleas provinciales de la asociación nacional de agregados de Instituto de las que se tiene noticia hasta el momento están reaccionando favorablemente a la proposición de huelga al comienzo de curso remitida por el consejo directivo de la citada asociación, si para entonces no se han resuelto las reivindicaciones de este sector docente, ha sabido Logos en medios del profesorado.

El presidente de la citada asociación, don Eladio Velasco, ha remitido el siguiente telegrama a los ministros de Educación y Ciencia y de Hacienda: "Si próximos presupuestos generales persisten diferencias económicas superiores al diez por ciento entre catedráticos y agregados de Instituto, V.E. será responsable ante país de graves alteraciones académicas. Promesas corregir injustas situaciones retributivas, deben cumplirse".

## Acusan los editores:

# "LOS LIBREROS MIENTEN..."

"...o son unos benefactores de la humanidad"

MADRID, 26 (Logos).— "O el gremio de librerías no hace descuentos, o hacen descuentos como otros a los que denuncia, o son unos benefactores de la humanidad, en cuyo caso, esta actitud debería generalizarse para alcanzar así un verdadero abaratamiento de libro de texto", han declarado a Logos fuentes próximas a la Asociación de Editores de Libros de Texto en relación con unas afirmaciones del gremio barcelonés de librerías en las que se afirma que sus márgenes comerciales oscilan entre el 15 y el 20 por ciento, cuando ningún editor vende a un librero por debajo del 25, ni a ningún distribuidor por menos del 30 por ciento.

En el mismo sentido, las fuentes desmienten que no se haya firmado el contrato marco entre editores y librerías y asociaciones librerías

declaraban en rueda de prensa el pasado día 15. La firma del citado contrato se efectuó el 14 de julio, según las fuentes consultadas por Logos, la ratificación por parte de los editores es del 17 de julio y la de los librerías —a través del secretario de coordinación de los gremios de librerías— el 19 del mismo mes.

Por otra parte, se nos ha asegurado que CC.OO. central sindical a la que la mencionada confederación ha denunciado en el Ministerio de Cultura por supuesta venta ilegal de libros de texto a sus afiliados, está en posesión de la correspondiente licencia fiscal, y que no necesita darse de alta en el Instituto Nacional del Libro Español, puesto que no se dedica a la venta comercial en general, sino a la distribución entre sus afiliados, de la misma manera que algunas asociaciones de padres, de vecinos o cooperativas al uso.



## La Constitución, en el Senado

# Sólo cuatro votos para la República

MADRID, 26 (Logos).— El Pleno del Senado ha rechazado el Estado confederal que propugnaba el senador por Barcelona, señor Xirinach, por 183 votos en contra, dos a favor del propio enmendante y del señor Bajo Fanlo, del grupo vasco, y 16 abstenciones, de los senadores de Entesa dels Catalans y el grupo vasco.

Mosén Xirinach abrió el turno de oradores en este trámite plenario de la Constitución de la Alta Cámara haciendo una defensa global de sus 143 enmiendas donde propugnaba una alternativa constitucional bajo la forma de una república confederal. Arrancó con afirmaciones sobre los conceptos históricos de la cuestión nacional y dijo que el concepto de España había sido un instrumento de las oligarquías que habían utilizado al pueblo español como medio de presión sobre el resto de los pueblos que componen la nación. Dijo, por ejemplo, que para él, el principado de Cataluña no era una nación, sino una región de otra región superior que abarcaba Baleares y el País Valenciano, lo que dio lugar a numerosos rumores que se mantuvieron constantes durante todo el tiempo de la intervención del senador, quien fue desgranando los conceptos y propuestas de su alternativa constitucional hasta que leyó su enmienda en catalán como un modo de protesta —dijo— a esa represión que se hace de que los distintos pueblos no puedan hablar en sus lenguas vernáculas. Acabó citando al poeta Miguel Angel Asturias cuando ya el farolillo rojo se había encendido sobre el podium.

El representante centrista señor Escudero le replicó que el senador catalán había defendido una Constitución distinta a la que se estaba considerando, pero que lo había hecho con la paz y con la palabra. Ahora bien, sus peticiones sobrepasan lo filantrópico y plantean una interpretación peculiar de la historia de España, si es que para él existe este concepto, pues como nos ha dicho España para el señor Xirinach es apenas una idea que ha sido utilizada como instrumento oligárquico de presión y de fuerza sobre los pueblos que la componen.

Rechazó los planteamientos del señor Xirinach y dijo que lo que es España está bien claro en su historia y basta abrir los libros. Por tanto UCD se opone al federalismo que plantea el señor Xirinach y proclama su fe en el proceso autonómico de una España plural en una monarquía que no es cuestionable, como había dicho el señor Xirinach, sólo de espermatozoides y óvulo, en definitiva. El señor Escudero acabó manifestando que su grupo se oponía a la desvertebración de España en una república confederal. Creo, señoría, dijo dirigiéndose al senador catalán, que se ha confundido de país.

## LA VOTACION

A petición de la mesa se votó separadamente esta enmienda con los resultados antes transcritos y después consumió un turno el senador socialista Sainz de Varanda en defensa de mantener el párrafo primero del artículo primero tal como había ido al Senado aprobado por el Congreso, oponiéndose a la redacción que le dio en el Senado de acuerdo con una enmienda del señor Cela en la que se eliminaba el reflexivo "se" al referirse a que "España se constituye" en lugar de "España queda configurada", como decía Cela, por entender que al decir "España se constituye" se está ejerciendo un acto de soberanía popular por unas Cortes constituyentes. No es —dijo el señor Sainz de Varanda— un problema de ordenar adjetivos y por otra parte creemos necesario mantener la referencia al pluralismo político en contra de lo que dijo nuestro brillante humorista, dijo refiriéndose al senador Cela, quien desde su escaño le observaba con socarrona sonrisa, puesto que a continuación el representante centrista señor Pérez Puga mantuvo la redacción del Senado en favor de la enmienda que había introducido en la comisión el señor Cela. El señor Carazo del grupo mixto, alcalde de Soria, defendió su enmienda en el sentido de que había una referencia a Dios en el artículo 1 de la Constitución. En un apolítico análisis de la situación del mundo de hoy, que dijo que estaba hecho un lío, el señor Carazo trató de fundamentar como Dios

ha sido motor y protagonista de toda la historia de España, cuando se hizo negación de Dios, dijo, se tambaleó la patria y naufragó la libertad. Sin Dios no es posible la democracia. No creo que su eliminación de la Constitución responda a unas exigencias del Congreso, e invitó a los senadores de los distintos partidos a que rompieran la disciplina votando a favor de su enmienda. Le contestó el senador democristiano del grupo de progresistas y socialistas independientes, señor Cordero del Campillo manifestando que el tema era tan serio que no podía incurrir en disquisiciones y que la mejor razón para reprobar la enmienda del señor Carazo era la de tener presente que precisamente a lo largo de nuestra historia se ha hecho mucho abuso del nombre de Dios.

El senador Monrela, del grupo vasco, defendió una enmienda para que en el artículo 1 se añadiera un párrafo que acomodara la Constitución a los principios que informan la carta de las Naciones Unidas.

## RECHAZADOS VOTOS PARTICULARES REPUBLICANOS

Los votos particulares republicanos defendidos por el senador del grupo mixto, que antes pertenecía a la Entesa dels Catalans, señor Audet Puncernau fueron rechazados por el Pleno del Senado después de un debate en el que los señores Satrústegui, del grupo de Progresistas y Socialistas Independientes, y Maura, de Unión de Centro Democrático, defendieron la monarquía como una realidad histórica que, según el duque de Maura, fundamentaba la unidad nacional. El señor Satrústegui dijo que esperaba que los senadores antepusieran su espíritu democrático en su teoría del Estado y el señor Audet le contestó que él acababa como demócrata lo que dijera el pueblo español, pero seguiría siendo republicano.

El señor Bajo Fanlo, del grupo vasco, también declaró su actitud republicana, aunque proclamó su respeto a la figura del Rey don Juan Carlos I.

El senador real señor Ollero propuso

res reales a los distintos votos particulares, coherencia que no era consecuente con el origen o la trayectoria política de cada uno de los que manifestaban su voto por parte de los distintos grupos minoritarios.

En definitiva, lo más sobresaliente fue el regreso al texto del Congreso en el apartado primero del artículo primero por 176 votos a favor, 21 en contra de los senadores reales y cinco abstenciones, concretamente el apartado primero del artículo primero quedó redactado tal como en el Congreso con el siguiente texto:

"España se constituye en un Estado social y democrático de derecho, que propugna como valores superiores de su ordenamiento jurídico la libertad, la justicia, la igualdad y el pluralismo político".

Todos los demás votos particulares fueron rechazados.

Es curioso, como el señor Carazo, hubo algunos votos particulares, en que no manifestó la forma de su voto ya que permaneció sentado cuando el presidente pidió que se levantaran los que votaban a favor, en contra o los que se abstuviesen.

El voto republicano del señor Audet fue rechazado por cuatro votos a favor de los señores Audet, Bajo, Xirinach y Bandrés, 130 en contra de UCD, senadores reales menos el señor Sampedro y los señores Satrústegui y Villar del grupo del PSI, y 79 abstenciones de los socialistas, el señor Sampedro y los restantes miembros del PSI, vascos y catalanes.

Lo mismo ocurrió con el voto particular del señor Bandrés que pedía la supresión del apartado tercero, que se refiere a la forma de Estado. Hubo tres votos a favor, de los señores Bandrés, Xirinach y Monreal, 180 en contra de UCD, PSOE y de los reales, menos Sampedro y 18 abstenciones de parte del PSI, los vascos y Entesa.

La inexistencia de un sistema electrónico de votaciones en el Senado da lugar a que las votaciones se alarguen y el recuento individual que realizan los secretarios a veces no case, lo que origina una mayor demora en la votación.

## Aprobado el término "nacionalidades" con la oposición de los senadores teniente general Díez Alegría y almirante Gamboa

que se adjetivara la monarquía democrática y parlamentaria como constitucional, ya que el monarca es democrático en tanto en cuanto obedece a los principios constitucionales. El señor Ramos por el grupo socialista, recordó la actitud del PSOE en el Congreso y manifestó que su grupo seguía pensando que ninguna institución puede hurtarse a las facultades soberanas constituyentes y que todo poder sólo es legítimo tanto en cuanto que sea la expresión de la voluntad democrática. No obstante, añadió que su grupo mantendría la misma actitud que en el Congreso, no planteando el voto a favor de la república puesto que se habían declarado compatibles con la monarquía parlamentaria. El señor Marías defendió también que la monarquía se adjetivara de constitucional y parlamentaria, pues ha habido monarquías parlamentarias como las anteriores Cortes o en la época de la dictadura de Primo de Rivera en que había un Parlamento, pero la monarquía no era constitucional.

El señor Jiménez Blanco se opuso a los anteriores y dijo que las monarquías parlamentarias son el resultado, no de presiones constitucionales concretas, sino de una evolución. Dijo que su partido apoyaría el texto del Congreso tal como había sido recogido también por la comisión constitucional del Senado.

Se inició un turno largo de votaciones de los distintos votos particulares que daban unos resultados equívocos y que por la forma en que se fue produciendo dio lugar a que un senador protestara porque los resultados no cuadraban. Pero la falta de coherencia se advertía sobre todo en la actitud que fueron manteniendo senado-

do de la historia, y que, "a sensu contrario", aquellas que iban a sucederse a continuación defendían el sentido centralista".

El senador Zabala defendió, en nombre del grupo vasco, la inclusión del concepto de nacionalidad, aunque dijo que no estaba desarrollado coherentemente en el resto de la Constitución.

## ALMIRANTE GAMBOA

Vino después el turno en contra de la inclusión del concepto de nacionalidades, que defendió, en primer lugar, el almirante Gamboa, senador real. "No pretendo —dijo— ir contra el consenso ni tomar parte en controversias políticas, simplemente pido que desaparezca la inclusión del concepto de nacionalidades, por ambigüo y carente de sustantividad, porque encubre la admisión de una supuesta diversidad de naciones y supondría una grave regresión histórica". Dijo que creía expresar el convencido sentimiento general de sus compañeros de armas al manifestar estas ideas, y añadió que, España era el fruto renovado de un constante proceso de integración y unidad, desde los Reyes Católicos.

"Las páginas más gloriosas de la historia de España —añadió— las escribieron los españoles desde la unidad, como el descubrimiento de América. La unidad de España es una realidad actual, y si el término "nacionalidades" no afecta a la unidad, como se nos argumenta, ¿por qué se defiende, frente al término de "región" y por qué hay algunos que hablan de la nacionalidad como nación?. Por todo ello, creo que es una expresión confusa, ante la cual no puedo permanecer pasivo ni prestar mi colaboración. Creo que es más útil hablar de autonomía administrativa". Acabó citando un discurso de Castelar en las Cortes federales de 1873, en las que el ilustre tribuno no antepone a la patria por encima de la libertad, la república y la democracia.

## DIEZ ALEGRIA

Le llegó el turno en contra del concepto de nacionalidades al teniente general Luis Díez Alegría, que comenzó por manifestar que estaba seguro de defender una causa perdida, pero lo hacía por entender que sus ideas eran compartidas por un gran número de compatriotas. "No tengo nada contra las autonomías que sean compatibles con la unidad y, desde luego, tampoco tengo el monopolio del patriotismo". Calificó al término de nacionalidades de equívoco. Dijo que la soberanía no podía cederse ni aún parcialmente.

Defendió otro turno a favor de la inclusión del concepto de nacionalidades el representante vasco señor Zabala.

Por su parte, don Julián Marías defendió un voto particular para que se sustituyera el término por el de "país, ya que en el concepto de nacionalidad hay un peligro subrepticio, y el socialista señor Enciso se opuso a quienes querían sacar del artículo el concepto de nacionalidades, porque "los socialistas —dijo— tratamos de conciliar unidad con libertad, y cualquier intento de atentar contra esta unidad nos parecería una aberración política, puesto que sería atentar contra la solidaridad que comporta construir el socialismo en democracia; pero también nos oponemos a una unidad impuesta por la irracionalidad de la fuerza. La inclusión del concepto es una prueba de que se acepta la identidad cultural, diferenciada de algunos pueblos de España".

Puesto a votación el artículo segundo, tal como había sido aprobado por el Congreso y por la comisión constitucional del Senado, se aprobó con ciento cuarenta votos a favor, dieciséis en contra y once abstenciones.

Es curioso que entre los votos en contra se alinearan los extremos, ya que si por un lado votaban los que hablan de las regiones como nación (los señores Xirinach y Bandrés, entre otros), también votaban en contra los senadores reales, que se oponían a la inclusión del concepto de nacionalidades.

## EL ARTICULO SEGUNDO, APROBADO

A las once y diez de la noche concluida la larga sesión primera del Pleno constitucional del Senado, con la aprobación del artículo segundo de la Constitución, tal como había sido aprobada por el Congreso y mantenida por la Comisión del Senado. Pese a que no estaba previsto el debate sobre este artículo, el presidente, que había iniciado su discusión concediendo la palabra al senador vasco Bajo Fanlo, no tuvo más remedio que solicitar de la Cámara la prolongación de la sesión.

El señor Bajo defendió la confederación, a lo que se opuso el senador socialista señor Aguiriano, quien dijo que su partido se oponía tanto a los que tienen un concepto centralista de nacionalidades, como a aquellos otros que pecan por exceso, defendiendo la autodeterminación y el separatismo, "el 15 de junio, el pueblo vasco se autodeterminó, y en las próximas elecciones también se autodeterminará, con el resto de los pueblos de España, porque eso es la democracia: autodeterminarse permanentemente".

El señor Audet, del grupo mixto, senador por Lérida, dijo que estas autonomías que se ofrecían eran tan sólo una descentralización, porque no reconocían los derechos de soberanía, "la existencia de España como Estado —añadió— no implica la existencia de España como nación. España es una nación de naciones".

Le replicó el señor González Seara, manifestando que algunas intervenciones que se habían hecho afirmando que España no es una nación ignoraban el senti-



# NICARAGUA: La PRENSA, en el «GHETTO»

MANAGUA, 26 (Por Luis Mas, de Efe para A/e).

Alas seis de la tarde el sol se esconde tras la carretera de León y Chinandega. Las aguas del lago de Managua se van haciendo de plomo y las primeras, escasas luces de la capital, se encienden lentamente. De los enormes automóviles norteamericanos descienden apresuradamente hombres y mujeres que empujan casi con excitación las puertas de cristal.

Un calor pegajoso envuelve a todos. El aire acondicionado parece revivir a esos hombres y mujeres. De vez en cuando, grupos de ellos se juntan en el bar — los estadounidenses por un lado, por otro los latinos— y hablan incansablemente, espiados por las doncellas que pregonan su amor de veinte dólares a través de escotes insinuantes y miradas con sonrisas de maltratado oficio.

Por los pasillos alfombrados de los pisos superiores se escucha el tableteo de las máquinas de escribir. A menudo, la conversación telefónica. Las protestas cuando aquélla es sorpresivamente cortada por la implacable censura del gobierno.

— Hijo de una chingada. Devuélveme el aparato enseguida.

— Please, the telephone is cut. ¿What happened?

Mejicanos, norteamericanos, italianos, argentinos, españoles, mezclan sus gritos a través de la centralita del hotel Intercontinental de Managua. Todo es inútil. La conversación volverá a establecerse y se cortará nuevamente precedida por el ronroneo amenazador del grabador.

Está bien. Los hombres y mujeres se pasean en grupos. A veces, un solitario dedica su tiempo a la televisión de "Kojak" o a releer "Novedades", el periódico oficialista, que es la única prensa publicada en la capital.

## LOS AMERICANOS NO SE TRAGAN UNA ROSCA

Los mejicanos abruma con sus chistes, con sus voces alegres y fuertes. Los argentinos se reúnen en grupo y comentan lo visto en Chi-

landega, en Esteli, en Masaya. Cada uno tiene "la precisa", la verdad más contundente, la aventura más real. Todos la misma palabra en la boca: "Es terrible". "It's terrible".

Las horas pasan. Los hombres y mujeres suben y bajan de sus habitaciones. Un whisky, una cerveza, vuelta a rodar por los salones. Han cambiado a la guardia, que se pasea fusil en mano por la terraza del hotel, a la altura del primer piso. Los pasos de los soldados se escuchan en la grava.

— ¿Por qué no se irán? ¿por qué no nos dejarán solos, así estamos más protegidos? son las bromas de los nervios, del aburrimiento, de verse las caras unos a otros permanentemente. El hielo se derrite con las horas y los días. Ahora, norteamericanos ("gringos") y latinos se saludan en el ascensor, se sonríen "time" está en todas las habitaciones: el único cordón umbilical con el mundo de la información. Los latinos están llenos de excitación: la crónica es pobre, ramplona, no informativa.

— Es que los americanos no se tragan una rosca en estas cosas.

— Es que tienen miedo.

— La chingada madre y después se dicen maestros.

— esto es una cochada (cosa) de mala suerte. Somos mucho mejores que ellos.

## SOLO HAY COMIDA PARA UN MES

Los hombres y mujeres no se arreglan nunca. Camisa afuera, pantalones vaqueros o muy veraniegos. El hombre del "Boston Globe" parece todos los días a las

cuatro de la tarde con su pantalón de gimnasia y su camiseta universitaria. Sale a la calle, respira fuerte y da dos vueltas a la manzana. Se le ve correr acompasadamente, porque las manzanas son un desierto de casas: apenas algunos matorrales que han crecido desde que en diciembre de 1972 el terremoto destruyó Managua.

Algunos periodistas se pintan los labios para llegar al comedor norteamericano unidos, unidos los latinos. El menú se mira con displacencia: todos los días los mismos platos. "No se puede variar nada —dice el gerente— tenemos comestibles para un mes. Ustedes deben perdonar".

Los periodistas perdonan. De vez en cuando alguien invita en su habitación a algunos amigos. Whisky, cigarrillos, sandwiches, conversación de análisis político y militar.

Mañana a las cinco todos se levantarán y, sin desayunar, tomarán sus grandes carros alquilados para ir a Esteli, a Masaya, a Chinandega, a León. ¿Qué se hace hasta mañana?

## EL RECUENTO

Hay que regresar a las doce. A mas tardar, a las tres de la tarde. A las cinco comienza el recuento. ¿Quién no ha venido? ¿Adónde había viajado? No falta nadie.

Una noche hubo asamblea. Hablaban el mejicano, o el español o el estadounidense. Se traducían respondía el estadounidense, al español, el mexicano. Se traducía, se formó una comisión, se escribió una protesta por la censura y por la inseguridad. Se firmó la protesta. La protesta desapareció y nunca llegó a las manos del presidente Somoza. Ninguno se acuerda ya de ella.

El mismo menú, los mismos paseos de salón a salón. "Es terrible". "It's terrible". El hastío, el cansancio en un "ghetto" de lujo en el cual, por las noches, cuando se apaga Managua, se escuchan los pasos sobre la grava la terraza del primer piso o los más secos del último, donde también descansa el pelotón de la Guardia Nacional que controla el hotel, apenas cien metros del "bunker" que guarda al Gobierno nicaragüense.

## SOMOZA ACEPTA LA COOPERACION USA

El Ministerio nicaragüense de Relaciones Exteriores reveló ayer lunes que el gobierno de Nicaragua ha aceptado "la cooperación amistosa que el Gobierno de

El hotel Intercontinental a cien metros escasos del bunker de Somoza, fuertemente vigilado por la guardia nacional

● Las crónicas telefónicas son cortadas por la implacable censura

En el hotel sólo hay comida para un mes

los Estados Unidos le ha ofrecido por intermedio del embajador norteamericano en misión especial William Jordan".

En comunicado oficial emitido por la secretaría de información y prensa de la presidencia de la República, el canciller Harry Bodan Shields, agrega que el ofrecimiento del Gobierno norteamericano "tiene el propósito de ayudar a la búsqueda de soluciones pacíficas a la actual situación de Nicaragua, con la participación de los grupos políticos de oposición interesados".

"Asimismo el Ministerio de Relaciones Exteriores informa que el Gobierno de Nicaragua está a la espera de

otros ofrecimientos similares para complementar el punto V de la resolución de la XVII reunión de consulta de la Organización de Estados Americanos (OEA), concluye el comunicado de la cancillería.

El punto V de la resolución de la "OEA" se refiere a la aceptación del Gobierno del general Anastasio Somoza, a que una delegación de la comisión interamericana de derechos humanos (CIDH) visite Nicaragua, habiéndose establecido la fecha del 5 de octubre próximo para ello.

La reunión de consulta instó al Gobierno nicaragüense a aceptar que se adelantara la visita de la representación de la "CIDH".

## Ante la ONU

# NICARAGUA REPLICA A CUBA

NACIONES UNIDAS, 26 (Efe).— El embajador de Nicaragua ante las Naciones Unidas, Alejandro Montiel Argüello, rechazó en nombre de su Gobierno las acusaciones formuladas por el canciller de Cuba, Isidro Malmierca en su discurso ante la Asamblea General de la ONU.

"El Gobierno de Nicaragua es respetuoso de los derechos humanos y los defiende a nivel internacional, por ello ha invitado a la comisión interamericana de derechos humanos a visitar su país. Cuba no puede decir lo mismo" declaró el embajador nicaragüense al hacer uso del derecho de réplica.

Montiel Argüello acusó al Gobierno cubano de violar el principio de no intervención en los asuntos de otro país y de entrenar y dar armas a gente que intenta "subvertir" el orden en Nicaragua.

El embajador nicaragüense calificó como infundadas las acusaciones formuladas por el canciller cubano y señaló que los últimos acontecimientos de Nicaragua son sólo un nuevo ejemplo "del terrorismo internacional".

Al ejercer el derecho de réplica, el embajador nicaragüense acusó al Gobierno cubano de "mala voluntad" y de haber llegado al poder por medio de la violencia y el encarcelamiento de la oposición y no por elecciones libres como el Gobierno nicaragüense.

## COSTA RICA CIERRA SU FRONTERA CON NICARAGUA

SAN JOSE, 26.— El Gobierno costarricense dispuso cerrar la frontera al paso de productos manufacturados y vegetales provenientes de Nicaragua.

La medida fue adoptada ante la posibilidad de que la roya del café, que desde hace varios meses ataca plantaciones de café de Nicaragua, pase hacia este país.

Fuentes oficiales señalaron que, durante un período de 30 días no se permitirá la entrada de ningún producto que venga de Nicaragua, o de Centroamérica a través de ésta.

## Casi seguro AGNELLI, "PRESIDENTE DE EUROPA"

El presidente de la "Fiat" se declara a favor, ya, de una Europa unida, sólida y libre

PARIS, 26 (Efe).— El primer presidente del futuro parlamento europeo podría llamarse Giovanni Agnelli, presidente de la firma italiana "FIAT", estima el matutino "L'Aurore" (derecha) en su número del martes. Señala el diario que se trata de un "secreto celosamente guardado por los medios políticos supranacionales".

Durante su reciente reunión en Aquisgran, el presidente Giscard d'Estaing y el canciller alemán Helmut Schmidt "se pusieron de acuerdo sobre un candidato de compromiso que evitaría que se reactivaran viejas rivalidades entre Londres, París y Bonn".

Se excluyó la posibilidad de un candidato alemán, así como la de un candidato francés —dice "L'Aurore"— o de un británico.

"El candidato de compromiso —prosigue— brillante, sutil, de indiscutible prestancia, amigo de los grandes, desde Carter a Breznev, y que además tiene la ventaja de no estar comprometido políticamente es Agnelli".

El industrial italiano "se prepara" para "la gran batalla por Europa" y a principios de 1979 abandonará la presidencia de la "FIAT" en beneficio de su hermano Umberto.

Ultimamente Agnelli "multiplica sus declaraciones y entrevistas en favor de una Europa unida, sólida y libre".

En caso de que Agnelli dirigiera "la primera gran asamblea europea", se producirían "acusaciones violentas" por parte de los países del Este, por el hecho de ser el industrial italiano "una figura de primera fila de las multinacionales".

El periódico derechista responde negativamente pues "los rusos, que colaboran con el e instalan en su país cadenas de la "FIAT", tienen gran estima por Agnelli".

## EL "MULTIMILLONARIO ROJO", CONTRA LA AMPLIACION DE LA CEE

PARIS, 26 (Efe).— Jean Baptista Doumeng, hombre de negocios llamado el "multimillonario rojo" por su afiliación al Partido Comunista francés desde 1935, no es partidario de la ampliación del Mercado Común a España, Grecia y Portugal.

Estoy contra la ampliación de la Comunidad, dice en entrevista publicada el martes por "Le Matin" (socialista) "por el hecho de ser hostil a dicha Comunidad".

Doumeng, presidente director general de "Interagro" firma con estatuto cooperativo, dirige a nivel internacional, con éxito una red de negocios importante.

Chocan dos aviones sobre un populoso barrio californiano:

# 150 MUERTOS

SAN DIEGO (California EE.UU.), 26 (Efe-Reuter).— Son ya 150 los cadáveres que han sido recuperados, hasta las seis de la mañana de hoy, entre los restos de los dos aviones que sobre un barrio obrero de esta ciudad, chocaron ayer en pleno vuelo, accidente aéreo que ha merecido la calificación de "el peor desastre de la aviación civil norteamericana".

Mientras prosiguen los trabajos de búsqueda de víctimas, funcionarios de la aviación civil tratan de averiguar cómo fue posible en pleno día que el "Boeing 727" de la compañía "Pacific Southwest Airlines" chocara con la avioneta particular "Cessna 150" sobre un distrito muy populoso de esta ciudad californiana.

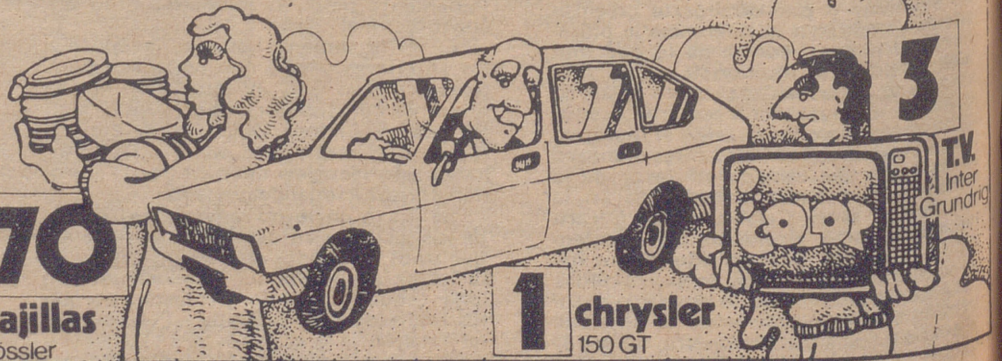
Según los cálculos de los expertos, en el choque, ocurrido, a unos mil metros de altura, murieron 13 de los 135 pasajeros del "Boeing", tres de los cuales eran niños, más los dos ocupantes de la avioneta. El resto de los pasajeros perecieron al estrellarse los aparatos contra el suelo. Inmediatamente se produjeron en la zona incendios de considerables dimensiones que arrasaron diez viviendas, y produjeron la muerte a 13 personas.

# DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

Participe en el sorteo 1978 de...

CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA Aragón hoy y mañana.

70 vajillas Rössler



1 chrysler 150 GT



**Gestorías Aragón**  
**Academias de Conductores**

- Zaragoza
- Tarazona
- Ejea de los Caballeros
- Borja



A partir de ahora:

# ISRAEL Y EGIPTO

# Negociaciones directas

### "Esto será una prueba real para las oportunidades de paz y guerra" (Al Ahram)

El precio de cada una de estas unidades ha sido de 10 millones de dólares aproximadamente.

El viaje por el Nilo, el Cairo-Asuan, durará una semana, y se visitarán los vestigios históricos situados en Tel El Amarna, Luxor (antigua Tebas), Abidos, Dandara y Asuan.

Cada uno de estos barcos tiene 60 cabinas (160 camas), piscina, biblioteca y salas de venta.

EL CAIRO, 26 (Efe-Afp).— El presidente egipcio Anwar el Sadat declaró el lunes que "el vicepresidente Hosni Mubarak entabla actualmente contactos directos egipcio-israelíes que preparan las próximas conversaciones concernientes a los acuerdos de Camp David".

Durante una declaración hecha después de firmar los documentos oficiales que instituyen el nuevo partido "Nacional Demócrata", el presidente Sadat ha anunciado que "las conversaciones de paz egipcio-israelíes se iniciarán inmediatamente después que el Parlamento israelí haya hecho conocer su decisión" (respecto a los acuerdos de Camp David y de la eliminación de las colonias israelíes en el Sinaí).

dencia", para "Pravda", "un plan irrealizable que muestra una vez más la verdadera faz de los llamados partidarios de los derechos humanos".

Según el periódico soviético, esta "franqueza de Begin" hace pensar que, además de los documentos firmados oficialmente en Camp David, "la confabulación" entre USA, Israel y Egipto "incluye también acuerdos secretos", que entrañan "grave peligro" para los pueblos y la paz en el Medio Oriente".

#### ASSAD A AMMAN

DAMASCO, 26 (Efe-Afp).— El presidente sirio, Hafez al Assad, salió hoy de Damasco con destino a Amman, con objeto de realizar una breve visita al rey Hussein en esta, el presidente sirio expondrá al monarca jordano la posición de los países del "frente de rechazo" ante los acuerdos de Camp David.

El jefe del Estado sirio viaja acompañado por Abdel Halim Jaddam, ministro de Asuntos Exteriores, y Fawz Kayali, miembro del mando central del "Frente Nacional Progresista", la más alta instancia política siria.

Está es la primera visita de una serie que el presidente Assad piensa realizar por diversas capitales árabes, en su calidad de presidente de la Secretaría General del "frente de rechazo", con el fin de informar a los jefes de Estado sobre la nueva estrategia adoptada en la reciente conferencia de Damasco.

#### ATHERTON INFORMO AL SHA

TEHERAN, 26 (Efe-Afp).— El enviado especial norteamericano Alfred Atherton ha abandonado hoy Teherán con destino a Ankara, tercera etapa de su gira por Oriente Medio. Atherton informó detalladamente al Sha de los acuerdos de paz de Camp David entre Israel y Egipto, en el curso de una audiencia que el monarca iraní le concedió en el palacio de Sa'abad, han revelado fuentes de la Embajada norteamericana.

El embajador norteamericano en Irán, William Sullivan estuvo presente en la audiencia que duró unas dos horas y de la que no se han revelado detalles.

Atherton llegó el lunes a Teherán, procedente de Kuwait, a bordo de un avión especial de las Fuerzas Aéreas Norteamericanas. En su itinerario está prevista una visita a Amman, tras su reunión con dirigentes turcos en Ankara.

Alfred Atherton acompañó al secretario de Estado norteamericano Cyrus Vance en la gira que este realizó a Jordania, Arabia Saudí y Siria, en un intento de conseguir el apoyo de los líderes de Oriente Medio a los acuerdos de Camp David.

#### DOS HOTELES FLOTANTES PARA EGIPTO

Dos hoteles flotantes, "Atón" y "Tut", comprados a Noruega, llegarán a El Cairo en diciembre.

Estos dos nuevas unidades fluviales entrarán en servicio en el Nilo, entre el Cairo y Asuán a comienzos del próximo año.

tina comunista ha sido descubierta en estos días en Egipto, revela hoy el diario "Gohhouria".

Las personas detenidas están siendo sometidas a interrogatorio por las autoridades judiciales dentro del mayor secreto. El resultado de estas investigaciones será dado a conocer próximamente.

#### "FRAUDE" SIGUE LOS ACUERDOS DE CAMP DAVID

MOSCU, 26 (Efe).— "El bagaje diplomático" con el que Menachem Begin salió de los Estados Unidos, tras la reunión de Camp David, era "de doble fondo", escribe hoy "Pravda".

El diario soviético condena la expresión "árabes de la tierra de Israel", con la que ahora se llamarán los palestinos de la Cisjordania ocupada.

"De esta forma", dice el órgano del PCUS, "resuelven" los líderes israelíes el problema palestino", tratando conjuntamente con Washington de "excluir del vocabulario político el concepto mismo de pueblo palestino".

"Querer privar de su nombre" a un pueblo de tres millones de personas y "con derecho a la indepen-

La agencia de información Oriente Medio (MEN), que facilita la información, precisa que el vicepresidente Mubarak asume interinamente la función presidencial, ya que Sadat está de vacaciones.

El presidente Sadat se declaró "feliz de haber realizado los acuerdos y la iniciativa de los mismo, aprobada por el mundo entero, de dirigirse a Jerusalén". "Permitidnos —añadió— confiar en un mundo nuevo, donde reinen la paz, el amor y la prosperidad".

El presidente Sadat ha puesto de relieve que "los estados vecinos, e incluso ciertos estados asiáticos y africanos, consideran la experiencia egipcia como un ejemplo de democracia total".

"Al Ahram, refiriéndose al actual debate en el Parlamento israelí sobre los acuerdos alcanzados en Camp David, dice: "Esta será una prueba real para las oportunidades de paz y guerra".

"Significará para Israel una elección entre la paz y la guerra; una opción entre un reconocimiento de los derechos palestinos o una negativa de estos derechos, con lo que rechazarían las oportunidades de paz".

#### ORGANIZACION COMUNISTA DESCUBIERTA EN EGIPTO

Una organización clandestina

## NUEVOS BOMBARDEOS RHODESIANOS CONTRA ZAMBIA

SALISBURY (Rhodesia), 26 (Epf-Efe).— Las fuerzas rhodesianas han lanzado ataques contra las bases de guerrilleros nacionalistas establecidos en Zambia, reveló el lunes un alto representante de los servicios secretos rhodesianos.

Desde el mes de julio, estas fuerzas han lanzado tres ataques aéreos contra las bases zambias y cinco contra las de Mozambique, precisó el portavoz a la televisión rhodesiana.

Las operaciones aéreas tenían por fin la destrucción de las bases nacionalistas, recoger informes y "la eliminación de los terroristas", y al parecer han tenido éxito. Cierta número de documentos muestran una baja moral en los guerrilleros, principalmente entre los oficiales y una división creciente en el seno de su movimiento.

En los documentos capturados se indica que 276 personas, entre ellas cuatro civiles blancos, fueron hechos prisioneros por el ala del "frente patriótico", dirigida por Robert Mugabe. Entre estos prisioneros figuran asimismo 10 policías y tres miembros de un cuerpo escogido.

#### EN LA ONU SIGUEN LAS CONSULTAS SOBRE EL FUTURO DE NAMIBIA

NACIONES UNIDAS, 26 (Efe-Reuter).— Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Canadá y Alemania Federal han convocado a sus embajadores en África del Sur para que se desplacen a Nueva York a fin de celebrar consultas con sus ministros de Asuntos Exteriores respectivos en relación con el futuro de Namibia (África del Sudoeste).

Los ministros de Asuntos Exteriores de los cinco países citados están considerando en las Naciones Unidas lo que procede hacer después de haber rechazado la semana pasada África del Sur un plan de la O.N.U. para que Namibia sea independiente.

El embajador norteamericano Donald Mchenry, que ha dirigido las negociaciones con África del Sur sobre la instalación de un Gobierno mayoritario en el territorio gobernado por Pretoria, ha sido el que ha dado a conocer la convocatoria.

### Partido Socialista Portugués:

## EL GOBIERNO NO TIENE PODERES

LISBOA, 26 (Efe).— El Partido Socialista (PS) se pronunció ayer lunes en contra de la posibilidad de que el Gobierno de Nóbrega da Costa ejerza plenos poderes como si se tratara de un gabinete constitucional. Por tratarse de un Gobierno en funciones no investido por el Parlamento, el PS entiende que los miembros del actual ejecutivo se deben limitar al ejercicio de sus funciones exclusivas sin operar como Gobierno colegiado y sin que sea convocado el Consejo de Ministros.

Desde que fue derrotado en el Parlamento por los votos de socialistas (PS) y centristas (CDS), el Gabinete de Nóbrega da Costa ha reunido el plenario del Consejo de Ministros en una sola ocasión, durante el cual se estableció un consenso sobre los límites en que debe establecer su actuación.

## TEATRO PRINCIPAL

### TEATRO NACIONAL DE ZARAGOZA

MAÑANA  
Tarde, 7'15 - Noche, 10'45  
COMEDIANTES DE SAN TELMO DE BUENOS AIRES PRESENTAN

## UNA ORQUESTA DE SEÑORITAS


de JEAN ANOUILH  
Traducción y adaptación de AUGUSTO RAVE  
¡UN ESPECTACULO ASOMBROSO, SENSACIONAL, INOLVIDABLE!  
Más de 3.000 representaciones en España!

PREMIO «JOSE ZORRILLA» (1977)  
PREMIO «EL ESPECTADOR Y LA CRITICA» (1977) A LA MEJOR COMPANIA

Mayores de 18 años

**COLISEO EQUITATIVA**  
**3.ª SEMANA**  
 Música excitante, ritmo frenético, aventuras insospechadas, ¡la locura colectiva y contagiosa!

**¡POR FIN, YA ES VIERNES!**  
*Después de 5.000 años de civilización, toda necesidad un cambio*




COLUMBIA PICTURES PRESENTA  
 UNA PRODUCCION MOTOWN - CASABLANCA  
**¡POR FIN, YA ES VIERNES!**  
 Estrellas invitadas DONNA SUMMER y THE COMMODORES  
 Productor Ejecutivo NEIL BOGART Escrita por BARRY ARMYAN BERNSTEIN  
 Producida por ROB COHEN Dirigida por ROBERT KLANE  
 Banda Sonora Original en discos Philips  
 Distribuidos por fonogram s.a.

**TODOS PUBLICOS - 5-7-9 y 10,45**

**¡PROXIMO Y POLEMICO ESTRENO!**  
 ¡La película triunfal en el Festival de Cannes 1978!  
 ¡El film que ha afirmado la vitalidad de un nuevo cine español!

Mireia Ros • Pau Bizarro • Silvia Aguilar • Alfred Lucchetti  
 Montserrat Mostoles • Conxa Bardem



**Alicia en la España de las Maravillas**  
 un film de Jordi Feliu

El «libro de reclamaciones» nacional abierto por primera vez de par en par  
 (Mayores 18 años exclusivamente)









"Tuve un admirador que me mandaba rosas rojas cada día y venía a las dos funciones"

# PIERNAS

misma cosa - tuvo serios problemas familiares para poder darse a ser lo que se llama respectivamente una vedette y una actriz. Es que entonces dedicarse al teatro era casi sinónimo de ser una cualquiera.

Menos que yo lo enfocaba a estudiar baile y teatro fue el profesor quien me llamó para entrar a formar parte de un cuerpo de baile.

De entonces, mi familia no tuvo remedio que claudicase.

Y bien, ahora que está de moda la Lolita haya llegado a ser número uno de las Colsadas, la protegida de las Colsadas, como dicen las lenguas.

Un Lolita que gana dinero de sobra, según dicen, puede tener flores y brillantes y que de vez en cuando se señalen en el escenario y en el cine.

Siendo así, ¿no se gana dinero trabajando en otras profesiones? Y además, comparando con los cantantes que ganan los millones de alguna gente que no es en directo? ¿Y el porqué a Tania

en el Paralelo y en su Barcelona la adoran. ¿Y los admiradores? Ah, pero aquellos admiradores de flores y relicarios y capas ya pasaron, ¿no es así, Tania? Todavía quedan admiradores, pero está claro que no son como los de antes, como los que salen en las viejas historias del Paralelo. Pero a mí algunos me son fieles desde hace años. Hubo uno que me mandaba ramos de rosas rojas cada día y que venía a las dos funciones. Claro que luego quiso casarse y entonces tuve que darle calabazas.

## Vida normal de una vedette

Una vedette como Tania Doris suscita siempre un cierto halo de sublimación por allí donde pasa. Porque la gente cree que una vedette es algo al margen del resto de los mortales, que lleva una vida de lujo y misterio, quizá matizada por una íntima tristeza.

—¿Es así también en el caso de Tania Doris?

—No, mujer; yo hago una vida de lo más normal. Me acuesto tarde en razón de mi trabajo y además porque siempre me quedo a leer unas

horas. Luego lógicamente, me levanto tarde y hago lo que me queda pendiente de compras o de peluquería. En verano me voy a vivir a un apartamento que tenemos en Gavà. Allí estamos mi familia y yo.

—¿Y quién es tu familia?  
—Mis padres, mi hermana y yo.

## Soltera y profesional

Tania está soltera. Soltera y sin compromiso, como ella misma precisa. Porque Tania, según repite, quiere dedicarse a la revista en cuerpo y alma, y para eso no puede dedicarse a ninguna otra cosa.

—Lo cual no quiere decir que si alguna vez encuentro al príncipe azul y me enamoro de él no lo deje todo y me case, pero por el momento lo veo bastante negro.

Nada, que Tania está sólo en el rollo profesional y no hay manera de arrancarle las deseadas confesiones íntimas. Soltera y sin compromiso, y punto.

—¿Una vedette como tú no ha tenido ofertas para el cine o la tele? —preguntamos volviendo al aspecto profesional.  
—No tengo tiempo para

hacer otra cosa que la revista. Y además me encuentro muy a gusto en ella. Sólo dispongo de un mes y medio de vacaciones al año y lo gasto en viajar al extranjero para ver más revista y enterarme de lo que pasa por ahí.

—¿Piensas quedarte en Barcelona siempre, en plan de no querer saber nada de otra cosa que no sea el Apolo?

## Se va a conquistar América

—Pues no, mira. Barcelona me gusta mucho y estoy plenamente a gusto aquí, pero precisamente el mes de noviembre me voy a Madrid por primera vez y después me marcho a América en plan debut...

—Debes estar contenta, ¿no?

—Claro, mujer. Ir a Madrid es una posibilidad de que te conozca más gente aún, un cambio que siempre viene bien, y lo otro, hacer las Américas, me entusiasma.

Y así dejamos a Tania —una vedette por metros: toda piernas, todo cuerpo— convencidos de que conquistará Madrid y América igual que conquistó el Paralelo.

● "Estoy en el teatro desde que era casi una niña. Me saqué el carnet falsificando la edad y a los trece años ya lo tenía"

● "Todavía quedan admiradores fieles. Hubo uno que me mandaba un ramo de rosas rojas cada día y venía a las dos funciones, pero quiso casarse y le di calabazas"





# DIARIO de AVISOS

## CURSO DE SOLFEO EN EL C. C. ANADE

El Centro Cultural ANADE, entidad artística colaboradora del Ministerio de Educación y Ciencia ha programado para el próximo mes de octubre unos cursos de solfeo, dentro de las actividades del presente curso.

Con ellos ANADE desea la propagación de las inquietudes musicales de nuestra ciudad. Este curso, que comienza el día 2 de octubre, podrán los alumnos hacerlo práctico al estar complementado con los de guitarra, bandurria, laúd, piano, etc que igualmente comenzarán en esa fecha.

Las clases estarán dirigidas por los prestigiosos profesores: D. Jesús Gracia Aznal y D. Rafael Navarro, entusiastas motores de estos cursos y que han sido componentes de varios grupos de cámara.

La matrícula a este curso, así como cualquier tipo de información, en la secretaría del centro cultural ANADE, sito en la calle Francisco Victoria, 3, bajos, teléfono 219903, de 10 a 13 de la mañana, y de 5 a 9 de la tarde, hasta el 30 de septiembre.

## CONTRIBUYEN AL INTRUSISMO AL CONTRATAR A EMPRESAS PIRATAS

Ante la recientemente iniciada campaña contra el intrusismo esta Asociación de PYME hace un llamamiento a la opinión pública, de la que depende en gran parte la erradicación de este grave problema.

La contratación para toda clase de trabajos, —especialmente la denominada "chapuza"—, a empresas piratas o personas no debidamente legalizadas que desprestigian su profesión y no cumplen con sus obligaciones para con la comunidad, está contribuyendo a la ruina y desaparición, de numerosas empresas autónomas y pequeñas (con gran cantidad de puestos de trabajo), que pagan sus impuestos, cotizan a la Seguridad Social y son responsables legalmente del trabajo efectuado.

Ello hace, además, incurrir al contratante, —muchas veces ama de casa—, en graves responsabilidades penales y económicas en caso de producirse un accidente o un siniestro.

Esta Asociación, solicita de los Departamentos de Industria y Energía, Trabajo y Comercio, de la Diputación General de Aragón, su intervención para denunciar y sancionar estas actividades ilegales que los organismos oficiales no han hecho hasta ahora, nada por evitar.



## LA CAMPANA DE AQUELLAS MAQUINAS

Los vecinos del barrio no pueden olvidar esta puerta y aquella campana de la "Fundición y Construcción de Máquinas" de E. Pellicer. La campana era como un símbolo de la industria y los chavales querían hacerla repicar cien y cien veces más. Pero los tiempos cambian y la calle del Doctor Cerrada ha pasado a ser vena, arteria o aurícula del corazón del gran Zaragoza. Por algo a la izquierda de su comienzo estaba la antigua Facultad de Medicina, de la que conserva algunas dependencias y, especialmente, el departamento forense, que ya es hora de que sea trasladado a otro lugar más idóneo. El clínico, por ejemplo. Y en estos momentos, cuando desaparece esta verja y sus soportes de piedra para dar más anchura a la calle, mucho más todavía, puesto que no está ni medio bien que junto a viviendas de lujo se de el siempre triste espectáculo de la entrada y salida de los furgones para las autopsias. Ni junto a viviendas de lujo ni junto a las más modestas; pero es que la calle Doctor Cerrada da la casualidad que es campo en el que florecen en cemento estos frutos prohibidos. Los chicos soñarán con la vieja campana y sus padres, con el premio gordo de la lotería y en su lugar, con el regalo de este maravilloso solar, al que ya no hace falta entrar por esta puerta.

## ACTO EN BORJA DE LA ESCUELA DE TURISMO SALDUBA

Para el próximo día 5 de octubre la Escuela de Turismo Salduba anuncia la apertura de curso que tendrá lugar en Borja con arreglo al siguiente programa:

- 10,45.— Llegada a Borja y recepción por las autoridades.
- 11,00.— Acto académico de apertura de curso.
- 12,00.— Visita a la ciudad.
- 13,00.— Vino de honor.
- 14,00.— Almuerzo en el Santuario de la Misericordia.
- 17,00.— Visita al Monasterio de Veruela.
- En el acto de apertura del curso habrá unas palabras del director de la Escuela, lección inaugural a cargo del Ilmo. Sr. D. Juan M. Ojeda, el alcalde de Borja disertará sobre el tema "De Veruela a Roma con los Borja" y palabras de clausura y fin del acto.

## ARTESANIA DEL TERCER MUNDO

Del 1 al 15 de octubre estará abierta en la calle Santa Catalina

en el número 10, antiguo colegio de Santa Ana, de 12 a 2 de la mañana y de 6 a 9 de la tarde una exposición-venta de artesanía del Tercer Mundo. Esta exposición está organizada por Medicus Mundi, que es una asociación creada en 1962 para prestar ayuda sanitaria al Tercer Mundo con la colaboración de personal, la orientación técnica y la difusión de esta problemática.

En la exposición habrá objetos autóctonos hechos en bronce, marfil, piedras y pieles de Cameroun, Nigeria, Zaire, Costa de Marfil, Mali, Alto Volta, Rwanda, Dahomey, Gabón, India y otros países. Estatuas, tótems, máscaras, bastones de mando, pipas, colmillos, hachas, armas y platos de toda la artesanía de esos lugares. Será una muestra interesantísima sobre arte tan exótico y bello.

## JUZGADO de GUARDIA



## Un plato lleno de cuernos

EN mi vida me había comido un plato de cuernos tan rico, Anastasia.

—Es que me doy un arte en la cocina que no veas. Ya te dije que te ibas a chupetear los dedos comiendo caracoles.

—Y el ajolio está divino.

—Como todo lo que yo hago. Se me da la cocina que no veas.

—¡Qué caracolada más fardona! Hasta los chupos me dedo. Me gustaría ser fakir para comerme las cáscaras. ¡Qué buenos están los colescara! Se ve que los habías purgao. Lo malo es que como no compras vino y el agua no me va, nos los estamos pasando a base de gaseosa de rosca, ya que las de pito pasaron a mejor vida.

—No me negarás que está fresquica y pasa sola.

—Eso sí que es verdad. Como que ya nos hemos chupao dos botellas de a litro.

—Para tripera tú, que te has comido dos plateradas. Si supieras que los he cogido en el cementerio...

—Oye, tengamos la cena en paz. Si sabré yo que son de huerta.

—Sí, de la huerta del ciprés de tu pueblo, donde llevamos a que descansara lejos de mí a mi santa suegra.

—Claro, peor sería que estuvieran cogidos en el camposanto donde reposa tu madre.

—Oye, dejemos a los muertos de la familia en paz.

—Tú has empezado y no me queda más remedio que seguir. Lo malo es que, con la aprensión, se me está haciendo una bola de cuernos en la tripa.

—También a mí me corren los intestinos cosa mala.

—Un chupito de gaseosa y se te pasa, Rafa.

—Vamos a ver si eso es verdura.

—Pues no. Menudos terorcijones. Más que caracoles muertos parece que me he comido una bola de pinchos, o sea un herizo vivo.

—Y yo también. ¡Madre mía qué corrimiento de tripas!

—¿Y qué haríamos?

—La hija de la Asunción, la del tercero, es enfermera.

—Casi podías darle un golpe de teléfono en la nuca. —No seas chistoso, que no tenemos las tripas para muchas bromas.

—Entonces llama a un médico de urgencias.

—Pero para llamar tengo que levantarme del sillón y no me lo permiten los caracoles. Menuda plaza de toros la que me noto dentro. Caracoles en punta. Si por lo menos los hubieras afeitado al cocinarlos...

—Vamos a ahogarlos con un poco más de gaseosa, a ver si así hacemos la digestión mejor.

—Pero es que se nos van a salir las burbujas por las orejas.

—No sé si meterme los dedos por la boca, a ver si los devuelvo.

—¿Con los ricos que estaban los caracoles vas a hacer eso?

—Tienes razón. Desisto. Pero algo tenemos que hacer con este cuerpo.

—Yo lo que voy a hacer con este cuerpo, es del cuerpo. Porque tengo unas ganas que es que me voy.

—Lo mismo me pasa a mí. ¡Yo primera!

—Pero date prisa, que no me puedo aguantar. Sácame la cazuela blanca de porcelana, esa que sólo tiene una asa, que si no lo van a pagar los pantalones.

—No tenemos orinal.

—Pues aunque sea un puchero.

—¡No seas cochino, chato!

—Pues si te parece más limpio, sacaré el pompis por la ventana.

Anastasia y Rafael, casados, de 38 y 41 años, trasegaron en una merienda-cena como unos dos aludes de caracoles, los que pasaron, a falta de vino, a base de dos botellas y de gaseosa, que como puede suponerse, les sentó fatal. Tanto que, alarmada una vecina a sus gritos, llamó en su pisc y, como no le abrían, en unión de un hijo, suyo, decidieron forzar la puerta con unos hierros. Encontraron la casa echa un asco, con vómitos y excrementos líquidos por los pasillos. Los "merendantes" pasaron una noche fatal y se avisó al médico de cabecera. Pero lo malo ocurrió a los dos días, cuando Anastasia y su marido, ingrato que es el mundo, denunciaron a la vecina, reclamando los daños causados en la puerta, a la que hubo de ponerse una nueva cerradura. ¿Qué les parece?

BRUNET

## Farmacias de servicio, día y noche

Avda. de Madrid, 144. Serrano Miró.  
Avda. de Valencia, 9. Martínez.  
Fuero del Trabajo (Barrio San José), 16. Grau.  
Germana de Foix (Arrabal), 2. Carreras.

## FARMACIAS QUE ADEMÁS DEL HORARIO NORMAL, CONTINUAN ABIERTAS HASTA LAS 10 DE LA NOCHE

Avda. Tenor Fleta, 19. Félez.  
Aznar Molina (Parcelación Tur), 13. Torres.  
Camino de la Mosquera (Esq. Italia), 56. Villacampa.  
Juan Bautista del Mazo (Química), 26. Escorihuela Laguna Azorín (Final C/ Alejandro Oliván), 14. Vallejo.  
Plaza de Aragón, 11. Gabás.  
Plaza Dos de Mayo (Doce Octubre), 3. Sarasa.  
Ruiz Tapiador (Torrero), 22-24. Cano.  
Salvador Minguijón (Las Fuentes), 29. Palazón.  
Santa Teresa, 3. Pérez Ezquerria.

NOTA: Los servicios de oxigenoterapia pueden solicitarse en todas las farmacias o avisando directamente al teléfono 257253.



Servicio Médico de Urgencia  
**CRUZ BLANCA**

- BANQUETES
- ★ BODAS
- CONVENCIONES

Pedro María Ric, 14  
Tels. 236537 - 36  
(5 líneas)  
ZARAGOZA





Por una plaga todavía desconocida

# Campos de maíz, arrasados



te, un cambio o rotación de cultivos para años venideros, con la consiguiente pérdida de rentabilidad. Pero no adelantemos acontecimientos porque las causas y los motivos de la plaga todavía no se conocen con exactitud.

## VISITA AL DELEGADO DE AGRICULTURA

A las doce del mediodía de hoy una comisión de la U.A.G.A., formada por el responsable del sector maicero de cada pueblo de la comarca del Gállego, ha visitado al delegado provincial de Agricultura, para hacerle llegar su preocupación ante este problema que puede alcanzar consecuencias muy graves. Se va a solicitar también la calificación de zonas catastróficas para los lugares más afectados por la plaga. Asimismo han sido enviados a los agricultores de las comarcas maiceras aragonesas, un cuestionario con el fin de tener la certeza de la superficie afectada y el porcentaje de dicha afectación.

**C**UANDO no es por "be" es por "ce". Que si la importación de vino, que si la "guerra del tomate"... Los agricultores, nuestros hombres del campo, llevan unos meses de mala racha. Ahora, les ha tocado el turno a quienes se dedican al cultivo del maíz que son muchos en Aragón. Es desolador contemplar los campos de panizo en algunos pueblos de la zona del Gállego, que es la que hemos visitado. La cosecha está prácticamente perdida. Y lo peor es que no se vislumbra ninguna solución. Lo mismo está ocurriendo en otras zonas maiceras aragonesas y el mal ha comenzado a extenderse a las comarcas de Navarra. Pero ¿qué sucede realmente?. Vamos a explicarlo con los datos que nos ha sido posible recopilar.

### CONDICIONES CLIMATOLÓGICAS DESFAVORABLES

Todos los años, aparentemente, existe algún tipo de enfermedad en los maíces. Y concretamente en éste, que según nos han confesado los propios labradores, ha sido de unas condiciones climatológicas desfavorables para el cultivo del maíz —verano seco, calor asfixiante, falta de lluvia— han proliferado una serie de plagas que, sin embargo, se podían considerar bastante normales, dentro de la normalidad. En las plantas de panizo se ha venido observando con bastante intensidad plagas de araña roja, pulgón y algún desarrollo de royas, pero repetimos que hasta cierto punto el hecho resulta lógico y no es nuevo.

### SE INICIO EN LA COMARCA DEL GALLEGO

Lo que si es grave y alarmante es la aparición de una enfermedad, cuyo foco se inició en la comarca del Gállego y que en la actualidad se está extendiendo a las zonas maiceras de Aragón. A excepción de las Cinco Villas, tenemos datos concretos de casi todas las restantes.

### RESULTADO DE LOS ANALISIS

A petición de la Unión de Agricultores y Ganaderos de Aragón, se recogieron muestras en la localidad de Ontinar del Salz y fueron analizadas en el Servicio de Defensa contra las Plagas e Inspección Fitopatológica de

## La enfermedad se inició en varios pueblos de la comarca del Gállego

la Estación Experimental de Aula Dei. El resultado de dichos análisis detecta la presencia de unos hongos que son los que producen unas manchas blandas y oscuras alrededor del tallo, formando un anillo que acaba por pudrirse y como consecuencia la planta se dobla al nivel del suelo y cae amarilleando y secándose finalmente. También se ha detectado la presencia de una bacteria, para cuya calificación se han enviado muestras al Departamento Bacteriológico de Valencia, con vistas a comprobar su repercusión en esta plaga.

### UNA ENFERMEDAD DESCONOCIDA

Lo más grave es que si se confirma que se trata de una enfermedad producida por un hongo que se desarrolla en el suelo, podría llegar a ocasionar, inevitablemen-

### MAYOR INTENSIDAD EN LOS MAICES HIBRIDOS

Parece ser que esta enfermedad se ha desarrollado con mayor intensidad en todas aquellas variedades de maíces híbridos, que pese a ser más productivas, son también más sensibles a las enfermedades ocasionadas por hongos. De momento no existe ningún tratamiento para esta enfermedad.

Hemos contemplado con desolación y tristeza algunas parcelas de maíz, en San Mateo de Gállego y en Villanueva, donde las cañas de panizo están en el suelo sin ninguna posibilidad de poder ser cosechadas. Por eso algunos agricultores han optado por meter el arado y labrarlas. Lamentable, pero cierto.

José Luis ERCILLA

## campanadas

**A**YER les hablaba de lo que representa coger un autobús el lunes por la mañana: una escuela de malas costumbres. Hoy les puedo hablar de otra sensación que se puede experimentar también en los autobuses zaragozanos a eso de las once de la noche. Si es usted amante de la velocidad y de la emoción, súbase a un monstruo rojo y agárrese bien en las curvas porque de lo contrario puede salir disparado por una ventanilla. Es como pilotar un Fórmula I en Monza, pero aquí sin volante y, en lugar de en un maravilloso prototipo, cabalgar en un Pegaso de fabricación nacional sobre los baches del Coso o el laberinto de la plaza de San Miguel. Entonces, para que aumente esa emoción, el Ayuntamiento zaragozano ha decidido ensanchar las aceras a partir de la plaza España hacia Espartero y, mientras los viandantes tienen amplitud excesiva, los vehículos se apretujan en la calzada. Y es que en Zaragoza somos así de originales: llevamos la contraria a todas las ciudades del mundo, aunque puede que sea acertadamente, para que las gentes dejen los automóviles en casa y circulen por las amplias y bien cuidadas aceras o, si tienen que hacer amplios desplazamientos, disfruten de la emoción de montar en autobús.

**P**ARA mí eso de la venta de la fábrica de calzados Segarra al Gobierno ha tenido cierto matiz sentimental. Y no es, ni mucho menos, el que yo sea accionista de la empresa. Pero en los años cuarenta calcé mis buenos pares de botas y zapatos que se compraban haciendo cola en la Gran Vía esquina a la plaza del Callao o en la calle Alcalá, frente a la de Sevilla, lo que en tiempos era "la playa", a donde iban a pasar el rato los toreros. A pasar el rato, a buscar a un apoderado o el vestirse de luces el domingo en un pueblo para llevar algo para el puchero familiar. Y no era precisamente por el sueldo por lo que se quería ir a los pueblos, sino por la gran excasez alimenticia de la gran capital, en la que el pan eran unos adoquines amarillos que no había quien les clavara el diente. Mi madre me compraba los zapatos, yo cogía el famoso 1.001 hasta el antiguo Hipódromo, subía la cuesta del Museo de Ciencias y, en menos de quince días, en el campo de deportes del Instituto Ramiro de Maeztu quedaban los trozos de cartón de los contrafuertes del talón o la puntera. Segarra merece un monumento de los podólogos, callistas y demás industriales del cuidado de nuestros pies. Dejó coja a media España de la postguerra.

**Y**A saben los que me leen que tengo la manía de hacer preguntas y los que las pueden responder la de no contestarlas. En el asunto del tomate se ha repetido el error más señalado de los últimos tiempos de nuestra economía agraria: la oferta de subvenciones y el nulo estudio del mercado. Ahora nos encontramos con que en Aragón no hay industria conservera y que sobran tomates a espuestas. Mientras tanto, una multitud (?) de cinco mil personas piden la reapertura del Canfranc.

¿Para llevar los tomates a embotarlos en Pau?



Benjamín BENTURA REMACHA

## La "II Ultreya" Interdiocesana en Zaragoza

### "HACE FALTA, MAS QUE NUNCA, TOMAR FUERZAS PARA SERVIR A LOS DEMAS"

**L**A segunda Ultreya Interdiocesana ha constituido un éxito en todos los aspectos, ya que allí se reunieron en las instalaciones de la Universidad Laboral femenina de Zaragoza, infinidad de cursillistas que hacía tiempo no se habían visto.

Todos los actos, la concurrencia de las diócesis de Barbastro, Huesca, Jaca, Osma-Soria, Tarazona, Teruel-Albarracín y Zaragoza fue notable. Y los testimonios aportados por los representantes de las mismas, como por el diocesano de Zaragoza, fueron dignos de tal acontecimiento. La misa celebrada por el arzobispo de Zaragoza y los obispos de Huesca y Teruel, como del Viceconsiliario Nacional y elevado número de sacerdotes muy calificados dentro del clero interdiocesano fue solemne, dentro de una gran sencillez y comunicación de cristiandad.

Hemos hablado con Mariano Blasco: — El mundo que nos ha toca-

do vivir, precisa vertebrar cristiandad, y ser cristianos comprometidos. Hace falta, más que nunca tomar fuerzas para servir a los demás, en todos los aspectos y, como ha dicho el señor arzobispo lograr una concordia jurídica, política y social.

— Y la presencia tan activa de esos jóvenes de los llamados "Encuentros de Promoción Juvenil" — Ha sido una revitalización de los cursillos de tal modo que como habrás observado vienen arrolladores. Es el ímpetu de los cristianos que les lleva a exigir más a los que han estado antes que ellos y quieren la captación de los jóvenes para hacerles vivir una mejor vida material y espiritual. Así sacarles de una serie de peligros, para conquistar jóvenes con firmes propósitos de entrar en todas las estructuras sociales y compartir ese amor universal y sin límites.

— ¿Cómo han nacido estos grupos jóvenes llamados "Encuentros"?

— ENCUENTROS nació en Colombia en el histórico año 1968 en Medellín, en el contexto de la reunión de obispos americanos, presidida por Pablo VI. Su objetivo: dar una respuesta cristiana a los anhelos de una juventud que comenzaba a pesar en la sociedad mundial, a partir de las revoluciones estudiantiles iniciadas en la Universidad de París.

Actualmente, ENCUENTROS está extendido como movimiento de pastoral juvenil por toda América. El centro de España está en Zaragoza (Pl. La Seo, 6) y se celebran en diversas diócesis de Cataluña, Aragón, Navarra y Castilla.

La duración de un ENCUESTRO es igual que la de cursillos: tres días, de la tarde del jueves a la del domingo. Hay al frente un coordinador seglar adulto, dos o tres sacerdotes y cuatro o cinco jóvenes (guías). Todos forman el equipo de servicio.

Como véis —añade— es vivencia por encima de temas. Por esto, lo mejor que podemos ofrecer a quienes estén interesados en conocer este Movimiento, sacerdotes, seglares adultos y jóvenes— es nuestro calendario concreto de ENCUENTROS para este año en Zaragoza.

- 26-9: Octubre (Mixto).
- 7-10: Diciembre (Chicas).
- 26-29: Enero 1979 (Chicos).
- 22-25: Febrero (Chicas).
- 28-4/1-5: (Mixto).

— Los testimonios que han dado en esta Ultreya han sido verdaderamente ejemplares. — Es que una juventud sana en todos los aspectos, invadida por este sentido de espiritualidad, constituye todo un ejemplo. Un amor sin límites. Ya ves que el lema no puede ser más emotivo: "Todos somos Iglesia". Sin distinción de ideas. Podemos decir que Ultreya Interdiocesana ha sido un éxito.

A.M.

### Hoy, reunión en Madrid

## 30 MILLONES DE KILOS DE TOMATE PUEDEN QUEDARSE SIN RECOGER EN ARAGON

ZARAGOZA, 26 (ARAGON/express).— Treinta millones de kilos de tomate podrían quedarse sin recoger en Aragón si no se soluciona el problema con los conserveros en el plazo de ocho días.

El consejero de agricultura de la Diputación General de Aragón, junto con representantes de los agricultores, mantiene hoy una reunión en Madrid con altos dirigentes de FORPPA para estudiar la grave situación planteada por los conserveros, que no han acudido a Aragón para comprar la producción.

Parece ser que las compras las están realizando en Navarra, y según fuentes de la Unión de Agricultores y Ganaderos de Aragón, ha habido fuertes presiones en la citada provincia para que los conserveros compren únicamente allí.

Según la Unión de Agricultores y Ganaderos de Aragón si no se resuelve el problema en el plazo de ocho días, aparte de los 30 millones de kilos de tomates sin recoger, puede producirse un paro obrero de 12.000 agricultores en la provincia de Zaragoza.



BARRIO ANTIGUO DE ZARAGOZA

URGENSE

**C**UANDO el otoño acaba de hacer su entrada y los festejos pilaristas están a la vuelta de la esquina, el popular barrio de Boggiero de nuestra ciudad, se dispone a celebrar con gozo sus fiestas en honor a la Virgen del Rosario, organizadas por la Hermandad del mismo nombre, cuyo presidente honorario es don Norberto Romea Franco, propietario del acreditado restaurante Elíseos, de Zaragoza.

Muchos y diversos actos son los programados para estos días de fiestas, que empiezan el próximo 29 de septiembre, finalizando el día 1 de octubre, de los que en el aspecto religioso hemos de destacar el traslado de la imagen de la Virgen del Rosario que se celebrará el día 30 a las 8 de la tarde, desde el domicilio del mayordomo saliente a la iglesia parroquial de San Pablo, el rosario procesional de la Aurora a celebrar el día 1 de octubre a las 7 de la mañana, seguido de una misa; la ofrenda de flores a la Virgen a las diez de la mañana del mismo día, con la participación de las majorettes de Zaragoza, etc. En el aspecto profano hemos de mencionar las tradicionales y alegres verbenas, las comparsas de cabezudos, toro de fuego, actuación del espectáculo "Humor y fantasía", cucañas y merengadas y como acto principal de este programa la comida de hermandad, premio a la vejez para los ancianos de la calle Boggiero y adyacentes invitados por la Hermandad de la Santísima Virgen del Rosario, que celebrará el do-



ensombrecer la vida zaragozana y todos seremos un poco culpables.

Aunque a veces uno se cansa de predicar en el desierto, a unos oídos sordos y a unos ojos ciegos, o mejor dicho que no quieren ver. Mientras tanto los ciudadanos de Casta Alvarez, Las Armas, San Blas, Broqueiros, San Pablo, Mosén Pedro Dosset, Predicadores, etc.,

mingo 1 de octubre a las doce y media de la mañana en el Restaurante Elíseos, General Mola 4 de nuestra ciudad y que como nos dijo el Sr. Romea, al mismo tiempo asistirá una amplia representación de la Cruz Blanca (ancianos desamparados), Casa

Amparo y Hermanitas de los Pobres, en total unos 150 comensales a los que uniremos los hermanos de esta popular cofradía y simpatizantes, con lo que la capacidad del restaurante quedará totalmente cubierta.

Según noticias que nos confirma el Sr. Romea, que como ya dijimos, es presidente honorario de esta Hermandad, se espera en este almuerzo la presencia de invitados de excepción, como son Piedad Gil, Jesús Gracia, Rolina, Gaby, Jusepet y Pilar y otros varios artistas que quieren sumarse al acto, en este bonito homenaje a los "abuelicos". Es obligado citar que amenizarán este almuerzo de hermandad, los componentes de la orquesta titular del Elíseos, los Rangers y que a los ancianos se les hará entrega de importantes regalos. ¡Enhorabuena a los organizadores!

LA OTRA CARA DE LA MONEDA

Dejando a un lado las fiestas, hemos de analizar este importante casco viejo de la ciudad y reseñar la desidia, el abandono, el olvido superlativo, con que se premia a este núcleo histórico de la Zaragoza de ayer, poblado por unas familias trabajadoras, que no merecen vivir, como actualmente, en condiciones incluso infrahumanas.

Confieso que cada vez que me doy una vuelta por el barrio de San Pablo y recorro estas calles, una indignación recorre mi cuerpo y me dan ganas de gritar a viva voz: ¡No hay derecho!. Hacen falta casas nuevas, casas baratas para estos veclinos, pues de lo contrario muchas desgracias como las del tristemente famoso restaurante Lido, pueden volver a



MUEBLES DE ENCARGO

**Claudio Marti**

CARPINTERIA MECANICA :: EBANISTERIA Y DECORACION

Boggiero, 54  
Teléfonos 234603 y 340454 ZARAGOZA

INSTALACIONES ELECTRICAS Y ELECTRODOMESTICOS TV :: ROTULOS LUMINOSOS RADIO Y TELEFONIA

**MIGUEL ALONSO**

Sociedad Anónima

General Franco, 33  
San Miguel, n.º 11 Teléfono 22 57 17  
Teléfono 22 12 09 ZARAGOZA Ríola, número 18  
Teléfono 23 44 14



BAR RESTAURANTE

**Tres Hermanos**

Especialidad en banquetes y meriendas de encargo  
Buen servicio de Carta

San Pablo, núm. 45 Teléfono 211095  
ZARAGOZA

**Granja**



**EBRO**

ESPECIALIDAD EN POLLOS ASADOS  
HUEVOS DE PRODUCCION PROPIA

Pollos asados en:  
GRAL. FRANCO, 37  
BRUNO SOLANO, 1  
ASIN Y PALACIOS, 13

Tels.  
23 40 11  
25 06 11  
25 50 67

ZARAGOZA

OPTICA - RELOJERIA - FOTOGRAFIA

**CADARSO**

Coso, núm. 49 -:- Teléfono 214414

D. Jaime I, número 2

General Franco, núm., 15

ZARAGOZA

Herboristería

**CEREZO**

FUENTE DE SALUD A SU SERVICIO  
PLANTAS MEDICINALES Y AROMATICAS  
DEL PAIS Y EXTRANJERAS. ESPECIAS

Calle Cerezo, 38 (a 50 metros de General Franco) ZARAGOZA

AGRADECEMOS SU VISITA



# SOLUCIONES

El sector, abocado a convertirse en un puñado de ruinas y vertedero de basuras

se irán hacinando y las casas de estas calles se irán cayendo a pedazos, y en el histórico casco antiguo de nuestra ciudad, reinarán como sucede ahora, los malos olores, los roedores, la "porquería", los bares de luces rojas y azules, los camorristas, los borrachos en las noches.

Otra situación desastrosa que debemos denunciar es el hecho de que este barrio de la Parroquia del Gancho, en el que se incluye Boggiero por supuesto, haya demasiados solares sin edificar, que pertenecen a edificios que se cayeron o fueron declarados en estado ruinoso, teniendo que ser demolidos por la ferroz y voraz piqueta municipal; y lo malo es que pasan los años y no vuelven a surgir otras casas, con lo que de nuevo hemos de insistir que esos solares traen inmundicia y suciedad, siendo un atentado a las más elementales normas de higiene. Como sigamos así, pronto este barrio quedará desierto, será un vertedero de basuras y ofrecerá el aspecto de una ciudad arrasada. ¿Es éso lo que están buscando algunos especuladores?

Ya sabemos que una de las causas por las que no se vuelven a construir los solares es debido a que sólo se pueden levantar en los nuevos edificios tres alturas, con lo que los pisos se ponen a precios elevadísimos e impropios de una zona tan dejada de la mano del municipio y de otros organismos que están en el ánimo de todos. Si ese es el motivo habrá que pensar en hacer una acertada remodelación del casco antiguo y si se ha hecho ya y el proyecto dormita en algún despacho, hora es de sacarlo a la luz, adoptar medidas y hacer lo que haga falta. Lo que no podemos hacer es cruzarnos de brazos y esperar que muera algo tan nuestro como es el barrio antiguo en nuestra ciudad. Urgen soluciones.

## LA RESTAURACION DE SAN PABLO

Algo positivo necesitábamos sacar a la luz a la hora de hacer este artículo a fin de que el mismo no fuera tan sólo un canto a la desidia y al abandono superlati-



vos. Ese algo es la importante restauración sufrida por la iglesia de San Pablo, la tercera catedral zaragozana, como afirman los eruditos, formada por tres naves con girola, aunque en 1259 solamente tenía una.

Dos puertas tiene el templo en la actualidad, la secundona, sita en la calle de San Blas de estilo gótico y la principal en la plaza de San Pablo. Hay otras puertas que quedaron tapadas como son la del Santo Cristo y la de los ajusticiados. En el interior del templo apenas quedan motivos decorativos de importancia, aunque esperamos con ansiedad la finalización de las obras, pues el aspecto de esta singular parroquia habrá quedado sensiblemente mejorado. Lástima que con el barrio no suceda lo mismo.

Poco queremos hablar de esta parroquia pues en varias ocasiones lo hemos hecho si acaso queremos mencionar de nuevo la belleza de su torre octogonal, joya valiosa

dentro del mudéjar aragonés, una de las más estilizadas y hermosas. Sus ventanales son ojivales y ha sido no hace mucho tiempo restaurada, con lo que se ha mejorado sensiblemente su aspecto.

También queremos citar aunque sea de pasada el magnífico retablo que preside el altar mayor, que es obra del famoso escultor catalán Damián Forment, de características góticas y que ha sido ejecutada su talla en madera, presidido por la imagen de San Pablo y varias escenas de su vida, tales como su conversión, las cuales figuran en el banal. También hay seis grupos representando la Pasión del Señor, como el que representa a la Virgen y a San Juan a los pies de la Cruz en que agoniza Cristo. El ostentorio del Sagrario se halla arriba sobre la escultura del santo. Hay otras cosas importantes que reseñar en la visita a la iglesia parroquial como el coro situado frente al altar

mayor, rodeado por dorada verja de bronce y con sillería similar a la de La Seo que data del siglo XII y cuyo director de obra fue Jerónimo Cassida. También es importante la capilla de la Virgen del Rosario, con el retablo del siglo XVII, el busto de San Blas, joya de la orfebrería aragonesa, etc.

## LA CALLE DE GENERAL FRANCO

Resulta triste ver cómo, a juicio del firmante, esta calle ha perdido gran parte del esplendoroso pasado comercial que tuvo. Existen en ella tiendas muy importantes, establecimientos modernos en donde el consumidor puede encontrar los mismos artículos que en cualquier parte de la ciudad, sin tener que desplazarse y pese a que ha crecido la población de esta zona, especialmente en la bonita calle de Santa Lucía (acertadamente remozada) y en el Paseo de María Agustín, calles de Santa Inés, Cereros, etc., los comerciantes se quejan de que les han decrecido sensiblemente sus ventas, por lo menos a una mayoría de éstos a los que ayer pregunté: ¿Qué pasa pues en esta zona para que el comercio sienta sus consecuencias? Yo creo que son varias las causas, pero una puede ser la manía de mu-

chos consumidores vecinos de esta zona que van de compras siempre a la misma zona del centro, sin darse cuenta de que esta arteria de General Franco es céntrica a más no poder. Otra

causa es que hay varios locales cerrados, los alrededores es decir las calles limítrofes son deplorables y al ser esta calle una vía rápida, la gente va por lo general de paso.

Pedimos pues a los consumidores que no se olviden de esta zona, tan floreciente comercialmente en otras épocas, pedimos a los automovilistas que no aparcuen sus coches en la acera derecha subiendo hacia el Portillo, pues está prohibido y obstaculizan a veces hasta el paso de los coches de bomberos y de los autobuses al ocupar incluso al aparcarse en doble fila, dos de los tres carriles en que se divide la calle en cada uno de los dos sentidos, olvidándose los conductores de que tienen un excelente "parking" en la misma calle con lo que se suprimirían al utilizar sus servicios esos molestos y peligrosos atascos.

El barrio viejo se muere, pero como Boggiero, en estos días va a celebrar sus fiestas, hagamos una tregua en nuestra crítica, deseando a los organizadores, vecinos y comerciantes de este popular sector, que pasen unos días de alegría, camaradería y sana convivencia, que tiempo habrá de luchar y batallar por sus graves problemas... ¡Felices fiestas a todos!

Carlos CEBRIAN GONZALEZ

PERFUMERIA MEÛCERIA Y CONFECCION

*Rosita*

Boggiero, 74 :: Teléfono 214056 ZARAGOZA

montajes eléctricos

**JACINTO**

VENTA DE MATERIAL ELECTRICO

Mayoral, 18 (Esquina Boggiero) Teléfono 230102

ZARAGOZA

**MICHEL**

General Franco, 66 :: ZARAGOZA

**ACADEMIA MARCO**

General Franco, 7 :- ZARAGOZA

■ DORMITORIOS ■ LIBRERIAS

muebles **MONGE**

SAN PABLO, 12 - TELEFONO 220780

ZARAGOZA - 3

**RESTAURANTE**

**ELISEOS**

Mola, 4 Teléf. 22 45 94 ZARAGOZA

Saludan a los vecinos del Barrio, con los mejores deseos de que pasen felices fiestas

EXCLUSIVAMENTE

- BODAS
- BANQUETES
- COMUNIONES
- CONVENCIONES
- ETC.

SOBRE ENCARGO



# Protagonista...

## JOSE MARIA LASA



**E**L domingo pasado debutó en La Romareda José María Lasa, vistiendo los colores del Real Zaragoza. Se imponía, pues, analizar con microscopio su actuación, añadiendo enseguida que no puede servir este análisis como referencia definitiva, aun a pesar de que a Lasa lo conocemos desde hace años y lo hemos visto jugar muchas veces. Con cuarenta años de fútbol a las espaldas, anchas espaldas las nuestras, nos consideramos plenamente capacitados para "ver" a cualquier futbolista, ya que fuimos monaguillos antes que frailes y el detalle también cuenta. Y así tenemos que Lasa, de manera más o menos seria o importante, tocó treinta y nueve veces la pelota, teniendo en nuestro bloc anotaciones como las que ofrecemos a continuación...

"Lasa intercepta un balón destinado al melencudo Ayala, (jugador al que comenzó marcando), sale de zona con autoridad y cuelga la pelota sobre la cazuela". "Lasa juega en corto con Pérez Aguerri una pelota clara". "Lasa intenta combinar con Alonso, sale larga la pelota y se pierde por la línea de fondo". "Lasa intenta el remate desde el frontal del área atlética y no encuentra balón". "Lasa remata desde fuera del área y el disparo sale bastantes metros por encima del larguero". "Lasa corta un avance de Julio Alberto, enviando la pelota fuera de banda". "Lasa, en posición de extremo, centra muy alto y desviado, a la grada".

"Lasa se interna muy bien por la banda, centrando pasado. Gran jugada de extremo". "Lasa no vuelve de una de sus incursiones y Julio Alberto se interna con evidente peligrosidad". "Lasa parece desconcertado, al retrasar posiciones Ayala. Mira al banquillo y se queda por el centro del campo, escorado hacia la derecha". "Otra gran jugada de Lasa en posición

nada de Lasa en posición de extremo, centra largo y Arrúa consigue el gol de la victoria zaragocista". "Rubio, que ha relevado a Marcial, dribla a Lasa con facilidad, intenta levantar la pelota sobre el indefenso Nieves y la deja inocentemente en sus manos". "Nueva entrada de Julio Alberto por la izquierda, aprovechando otra galopada muy alegre de Lasa, que termina en remate de cabeza de Rubén Cano, que peina el larguero". "Lasa despeja en globo, en los agobios finales del encuentro". "Otra colada de Rubio por su banda, que termina en centro largo e impreciso"...

Y después de afirmar que a un futbolista no se le puede "ver" en una tarde, que Lasa precisa del necesario acoplamiento con sus nuevos compañeros y que la posición de Ayala, casi siempre en retaguardia, quizá lo tentase demasiado para realizar sus salidas de zona, terminará el comentario con las conclusiones de rigor, siempre susceptibles de posteriores variaciones. Durante la semana ya apuntamos que Lasa era un extremo-lateral, no un lateral-extremo ni un defensor nato, como pedía Boskov desde hace algunas fechas. Pues bien, nos ratificamos en la misma opinión, a juzgar por su partido frente al Atlético de Madrid. Muy bien Lasa en la salida de zona y en posición de extremo, pero el problema está en que vuelve tarde o no vuelve. Espectacular y práctico todo lo que ustedes quieran; como defensa, Lasa, vulgar nada más. Soluciones: O bien montar un buen sistema de relevos para cuando "se vaya", o esperar que le sienta de maravilla el "gero-vital" preparatorio que le pueda ofrecer José Luis Torrado, apropiado a su edad y condiciones. Siempre será mejor prevenir que "morir por alegrías". Primera y última vez que nos fijamos en Lasa con semejante minuciosidad.

Enrique PEYRONA  
(Foto García Luna)

### ANTES DEL PARTIDO LO DIJO VIOLETA

**E**L ambiente en La Romareda, antes del partido con el Atlético, era de tensión, de auténtico nerviosismo. Se temía a la fuerte confrontación y sin embargo, se la deseaba. Suponía una incógnita, que el público era el más interesado en resolver.

El buen encuentro que había realizado el Zaragoza en Gijón le habían subido muchos puntos en su cotización. Se comparaban los resultados hechos por el Atlético y por nuestro equipo ante el adversario asturiano y de ellos salía el Zaragoza francamente favorecido.

Por otra parte el debut de Lasa en La Romareda, sin ser una cosa sensacional, indudablemente le había prestado un aliciente más a este encuentro que inicialmente ya tenía un fuerte tizón. Además había noticias de que Lasa había tenido en Gijón una buena actua-

ción y la ilusión de la parroquia era que el de Andoain confirmase insitu, las buenas nuevas que nos habían llegado a distancia. Y vaya si las confirmó. E incluso las aumentó, marcando el gol que suponía el empate cuando las cosas andaban un tanto cuesta abajo, en una penetración incisiva y maravillosa.

Pues bien, momentos antes de comenzar el partido comentamos con Violeta lo que podría ocurrir momentos después. José Luis, el puntal defensivo del Zaragoza durante tantísimos años que para algunos aún no ha sido relevado convenientemente, con la sinceridad que le caracteriza nos opinó así.

"Estos vendrán con las de Caín. El Atlético saldrá a morder. Ya lo verá. Es un equipo muy duro que tratará de imponer su contra-golpe. Es un arma principal. Habrá que amarrarlo bien para evitar que nos den el disgusto. Uno trató de defender una posición algo

## Con pólvora nada más

¿GANO EL ZARAGOZA O PERDIO EL "ATLETI"?

**S**E escuchaba con los nervios en tensión decir por las gradas:

—Se veía venir. Con esa defensa y sin marcar goles ¿cómo va a ganar un partido? Estos se llevan para Madrid los dos puntos, como estaba previsto. De pronto, comienzan a correr los del Zaragoza buscando el gol. Y los del "Atleti" a replegarse. O el "Atleti" a replegarse y los del Zaragoza a buscar el gol. Y el pesimismo se volvió a la euforia y el optimismo. Porque, nada más salir Arrúa reemplazando a Pérez Aguerri, Lasa marcó un gol de inteligencia. Y si antes había enviado dos tiros al anuncio de una entidad bancaria, distante de la portería de los madrileños, en esta ocasión, marcó un gol clásico de defensa que ataca. Que sabe atacar y sabe rematar, con lo que se llegó a un 3-3 en el marcador que hizo sonreír al aficionado, empezando a la vez con sus gritos de ánimo. Y precisamente fue ese mismo Arrúa el que con inteligencia y picardía marcó el cuarto gol. El de la victoria. El que hacía cambiar los rostros de los aficionados, de los entrenadores y de los directivos. Los del "Atleti" con gesto serio. Muy serio. Los del Zaragoza con la alegría a raudales.

—Es que hay equipo. ¡Nada más empezar el partido lo dije yo! La jugada que hizo Víctor a los cuatro minutos no la mejora nadie. Lo dije a los cinco minutos. La verdad es que había transcurredo un segundo solamente y el "hincha" batió un record, proporcionando en los dos primeros regates a Víctor, en tan corto tiempo, dos fenomenales improperios.

Lo que sucede es que, la llamada tozudez de Víctor, es voluntad necesaria en fútbol. Y el baturro se hizo con el balón y lo depositó en los pies de Amorruu. ¡Y gol!

—Si ya lo decía yo. Si ya decía yo que ese Víctor será internacional. Voluble contenido de afición de este "hincha" que era el mismo que después, volvió a chillar y a protestar. Como sin desconocimiento. Decía al final.

—¿No se echó atrás el "Atleti"?

—Sí.

—Pues el equipo de Héctor Núñez ha perdido.

—Pero el Zaragoza no ha atacado?

—Sí.

—Pues el Zaragoza ha sido el que ha ganado.

—¡Pobrecitos! ¡No sabían que habían sucedido ambas cosas!

EL OLVIDO DEL MARCAJE

¿Se pudo perder al final?

Pues sí. Pudo ocurrir que el "hincha" volviese a su pesimismo, porque los rojiblancos, se fueron para adelante. Y los "comodones" Ayala, Pereira, Marcial y alguno más, marcaron más de la cuenta apuntada hasta el momento final. El Zaragoza se replegó, supo hacer eso mismo tan importante de todos defender y todos atacar, durante el partido. Más al final, el marcaje de pares, se olvidó. Y como a los jugadores rojiblancos, aunque poco combativos hay que concederles crédito a su habilidad. Se dejó el marcaje de pares. Y estuvo a punto de conseguir su empate ese "Atleti" comodón y confiado.

Héctor Núñez se soltó el pelo calificando a su equipo.

¿Qué puede ocurrir al sudamericano entrenador? De no arreglarse pronto las cosas a lo mejor lo sustituye un español. Que ya está marcado.

Y es que esto de los marcajes hay que tenerlo en cuenta para los jugadores, entrenadores y directivos!

No hay que olvidarse de los marcajes ni de los marcados.

El moreno debe saber cuándo es penalti y cuándo no lo es. Hay veces que el exceso de querer justificarse, aumenta la sospecha y aclara el delito. Me gustaría ilustrarlo, porque la imagen es siempre más clara que las palabras.

¡Otra vez será!

LA ASOCIACION NACIONAL DE ENTRENADORES DE FUTBOL

En estas mismas páginas presentamos por la asociación de futbolistas. Y al cabo de los años, se ha hecho una realidad. Tanto que, han sabido imponer sus reivindicaciones, que han contado, además de los conocimientos de los componentes de su directiva, con la colaboración valiosa de José Luis Carceller, el cual también está dispuesto a llevar adelante la nueva asociación de entrenadores de España. Asociación Nacional de Entrenadores de España, cuenta con muchos que están disconformes con la excesiva permanencia en los cargos de los actuales y sobre



PEREIRA NO SABE CUANDO ES PENALTI

Una de las jugadas que es conveniente aclarar, es aquella en la cual el brasileño que fue tan excelente defensa y gran líbero realizó en su propia área. Pereira, juntó sus brazos, a lo largo de su cuerpo, totalmente pegados, como si lo hubiese hecho con "Imedio". Y fue a contener el balón. De modo que aunque le hubiese dado en el brazo, el penalti no hubiese existido. No hace falta que se justificara diciendo que le había dado en el estómago, porque no fue así. En cambio, el derribo que proporcionó al atacante zaragocista, dentro del área, sí que lo fue.

todo, con una serie de reivindicaciones de tipo laboral que no existen en la actualidad. Con un sistema de enseñanza precisos para estar a tono con los métodos más avanzados. Y con una serie de peticiones precisas para los entrenadores y necesarias para el progreso del fútbol español. Tenemos la seguridad de que su creación será un hecho. Es de razón y es de justicia. Lo más insufrible para el hombre razonable es lo que carece de razón, y la última de las vilezas en consentir que no haya justicia. La Asociación Nacional de Entrenadores de Fútbol está en marcha. Y el señor Carceller también.

Antonio MOLINOS

## El Atlético morderá



mas optimista, argumentando sin demasiada convicción que ante el Gijón encajó cuatro goles y que el Zaragoza también sabía lo que se jugaba y trataría de frenarlo. Pero ya decimos que nosotros no estábamos muy convencidos de nuestros propios razonamientos.

Naturalmente Violeta volvió a remachar el peligro que supondría dar facilidades a tan temible adversario de dejarlo un tanto suelto para asestar sus mazazos preferidos. Y los hechos le dieron la razón. Remontaron un resultado adverso antes del descanso. Menos mal que el Zaragoza fue el equipo tenaz y luchador que no tiró jamás la esponja. Al contrario se creció al castigo en los momentos cruciales. Pero tenía razón Violeta al vaticinar a priori que el Atlético madrileño mordería. Vaya que mordió. Y menos mal que no hizo carne.

Antonio SARRIA



**PUNTO de VISTA**

# LA JUVENTUD GANO AL ATLETICO



El encuentro disputado el domingo pasado en "La Romareda" se recordará, al menos en Zaragoza, durante mucho tiempo. Es de los que dejan huella por su grato recuerdo; y no sólo por la victoria que nuestro conjunto representativo supo conseguir, sino por los goles logrados entre ambos conjuntos, siete no se ven a todas horas, por la brillantez de algunas fases del mismo y, sobre todo y especialmente, por el coraje puesto en la pelea, que propició continuas alternativas en el marcador, con la consiguiente emoción e incertidumbre hasta el pitido final.

Pienso que, después de lo visto frente a un "grande" del fútbol español, nadie dudará de lo eficaz y rentable que puede resultar la cantera, si se le promociona como debe ser, se le conceden las oportunidades necesarias, y se tiene paciencia con los errores que puedan cometer; es decir, si se juzga con el mismo rasero que a cualquier otro jugador, nacional o extranjero, que forme parte del conjunto. Frente a los roji-blancos formaron en el once zaragocista tres canteranos, India, Pérez Aguerri y Víctor. Los tres, cada uno en la posición que tenía que desarrollar, completaron una actuación digna del mejor elogio, tanto por su juego como por su templanza.

Victor cuajó una actuación completa, ordenando, atacando y controlando, cuando era necesario, el duro y constante batallar de Robi. Demostró que es capaz de contener, por su gran fuerza física, y de ordenar juego, por su técnica. No se olvidó, y de hecho olvida cuando las circunstancias lo exigen, su individualismo; por lo demás, resulta un jugador muy completo, y rentable para cualquier conjunto. Pérez Aguerri, quizá no llegue fácilmente al espectador, pero, por su quehacer constante y machacón, es de los que rinden un gran servicio al equipo. No es espectacular, no es malabarcista, pero sí es constante. Sujeta al contrario hasta aburrirle, le gana todas las bazas por anticipación, y lo seca de ideas constructivas por colocación e inteligencia. Resulta un jugador de breca imprescindible. Marcial podría decir mu-

cho al respecto, puesto que, hasta el momento de sustituirlo se vió materialmente borrado del terreno de juego.

India volvió por sus fueros, últimamente un tanto apagados, de positivismo y practicismo. Aguilar, habil y escurridizo, apenas si tuvo oportunidad de centrar un par de balones en toda la tarde, uno de los cuales fué muy bien aprovechado por el oportunista Rubén Cano, y poco o nada más. India resultó el mejor elemento de la defensa zaragocista; atacó con prudencia, aprovechando las ocasiones propicias, y defendió con orden en todo momento.

Y si esto es halagüeño pensando en lo fructífera y positiva que puede resultar nuestra cantera, atendiendo, cuidando y promocionándola con talento, sólo suponen tres botones de muestra; porque, ahí, a la espera de su oportunidad, tenemos a Lafita, técnico y genial, a Benedé, sereno y ágil, y a Barrachina, marcador nato. Todos ellos, a su debido tiempo, pueden hacer del Real Zaragoza un equipo distinto y con futuro. Es preciso, pues, prestar la máxima atención a esta cantera aragonesa, mimándola y cuidándola con esmero. Los frutos pueden ser muy superiores a lo que ahora pudiera imaginarse.

Se ganó la batalla al Atlético de Madrid en el centro del campo, y ahí estaban Víctor y Pérez Aguerri; y estuvo a punto de perderse en la defensa, donde Antich y Lasa no defienden y Camus no se aclara. La inclusión de Arrúa a los 17 minutos de la segunda mitad, cuando el equipo roji-blanco iba por delante en el marcador, fué una baza psicológica que influyó poderosamente en el triunfo blanquillo, aparte de que consiguiese el gol decisivo, por su poder galvanizante. Pero, la baza de Arrúa no puede ser comentada en dos líneas; merece comentario aparte. Mañana será otro día.

Gloria ARIAS  
Foto GARCIA LUNA

## CONVOCADO POR KUBALA

# VICTOR ENTRE LOS 17 MEJORES

ESTA vez Kubala lo vio; sin que nadie se lo tuviera que contar. Y por que estuvo en La Romareda viendo el Zaragoza-Atlético de Madrid, pudo comprobar que, cuanto de Víctor le habían contado quienes le informan desde aquí, se ajustaba a la realidad.

Ya en el descanso del encuentro el Seleccionador Nacional decía a los informadores la grata impresión que le estaba causando Víctor Muñoz, el hombre más fuerte sobre el terreno de juego, plétórico de fuerza y haciendo un derroche de facultades y de entrega total. Todo esto lo vio Ladislao Kubala y lo anotó en sus papeles. Por eso no ha sorprendido demasiado la llamada del zaragocista para ser uno de los diecisiete con los que cuenta para el partido entre las selecciones nacionales de Yugoslavia y España, que se jugará el día 4 de Octubre en Zagreb, correspondiente a la Copa de Europa de Naciones.

Y así, como es de suponer, el día de ayer, al conocer la noticia de su convocatoria, fue de las fechas más felices de Víctor, que no se lo acababa de crear. Su convocatoria ha sido una sorpresa para todos los que no lo vieron jugar el domingo. Y como Kubala sí lo vio, no se lo pensó dos veces y allí está, entre los diecisiete mejores de España, futbolísticamente hablando.

Su convocatoria le llega indiscutiblemente, en el mejor momento de juego. Cuando está lleno de confianza y moral. El se conforma con haber sido convocado y dice que tiempo le quedará para jugar, si no lo hace en esta ocasión. Pero su ilusión, naturalmente, sería poder



defender la camiseta española por vez primera el próximo día cuatro. Vamos a ver si es cierto, en la seguridad de que si así sucede, ni a Kubala ni a nosotros, nos va a defraudar, Víctor Muñoz.

Foto: GARCIA LUNA

### TENIS: ASHE VENCEDOR EN LOS ANGELES

LOS ANGELES, 26 (Efe).— Arthur Ashe ha ganado el torneo de tenis de Los Angeles al vencer en la final a Brian Gottfried por 6-2 y 6-4.

En la final de dobles, los australianos John Alexander y Phil Det vencieron a la pareja Raúl Ramírez-Fred Mcnair (México EE.UU.) por 6-3 y 7-6.

### TIRO: CAMPEONATOS DEL MUNDO

SEUL, 26 (Efe).— La segunda jornada de entrenamientos de los XLII Campeonatos del Mundo de Tiro Olímpico se ha desarrollado sin incidencias dignas de mención en las magníficas instalaciones del Polígono de Tiro de Taenung.

Una cosa ya es segura, pese al boicot de los países comunistas, estos campeonatos, considerados como la auténtica Olimpiada del Tiro, van a constituir un éxito rotundo de participación, pues se espera nada menos que la inscripción de 73 países. Hoy han llegado los venezolanos y los portugueses.

De momento, los españoles, con ser la expedición más numerosa de habla hispana, está batiendo los records de simpatía y relaciones públicas, raro es el tirador, directivo, camarero, auxiliar de campo, policía o chófer de autobús que no lleva prendida una insignia española en la solapa.

### GOLF

## JUAN NOGUES, CAMPEON DE ARAGON

En el campo de "La Peñaza" se jugó el campeonato individual de la AESGOLF, proclamándose ganador absoluto Juan Nogués, con un total de 168 golpes.

Primera Categoría:  
1.— SCRATCH: Juan Nogués 168.

2.—SCRATCH: Camilo Defoin, 176.

1.—HANDICAP: José M. García Enciso, 141.

2.—HANDICAP: Francisco Polo, 146.

Segunda Categoría:  
1.— SCRATCH: Luis Ganti 185.

2.— SCRATCH: Francisco Labarta, 186.

1.— HANDICAP: Luis Rigat 144.

2.— HANDICAP: Santiago Otegui, 144.

Tercera Categoría:  
1.— SCRATCH: Jaime Echarin 197.

2.— SCRATCH: Eduardo Blanchar, 202.

1.— HANDICAP: Jaime Puri 142.

2.— HANDICAP: Juan Calvo, 144.

También el día 16 se jugó la Copa Aragón para señoras sien-

do el primer premio para la Sra. de Nogués y segundo para la Sra. de García Bilbao.

El día 18, se celebró la primera competición SENIOR-MIXTO organizada en nuestra región. Se clasificaron en primer lugar los Sres. de García Enciso.

Los días 19 y 20, se jugó el Campeonato de Aragón en el campo del Real Aero Club, y el día 20 el premio que para Sras. organizó este club en la modalidad Stableford. El campeonato fue ganado por Juan Nogués confirmando su gran clase y momento.

Vencedor SCRATCH: Juan Nogués 159 golpes.

Campeón de Aragón primera categoría: Francisco Polo con 150 golpes.

Subcampeón de Aragón primera categoría: Ricardo Rivera con 150 golpes.

Campeón de Aragón segunda categoría: Francisco Labarta con 143 golpes.

Subcampeón de Aragón segunda categoría: Luis Ganti con 157 golpes.

Campeón de Aragón tercera categoría: Juan Calvo con 135 golpes.

Subcampeón de Aragón ter-

cera categoría: Amadeo Arnal con 154 golpes.

Trofeo Sras. Vencedora: Sra. de García Bilbao.

Segunda clasificada: Sra. de Nogués.

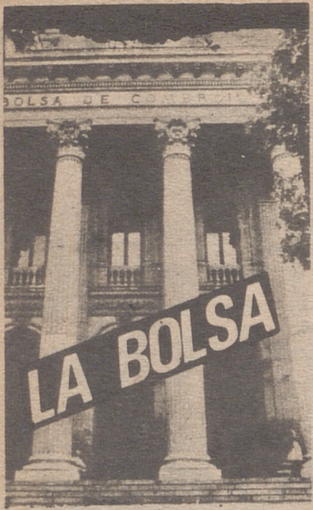
A continuación se procedió al reparto de premios y se sirvió un vino de honor, recibiendo el presidente del club D. Ginés García Bilbao y el delegado de señores D. Jaime Puri muchas felicitaciones de las atenciones recibidas, así como el delegado regional D. Ricardo Rivera por la preparación de estos campeonatos y el capitán de campo D. Justo Cordero por su colaboración en La Peñaza.

Se hace indispensable resaltar la actuación del "Joven" senior, don Juan Calvo, figura relevante y bien conocida en el golf español, que con sus setenta y cinco años participó en todas las competiciones jugando, por tanto, durante 5 días seguidos un total de 90 hoyos, es decir, 18 diarios. Y no sólo es de destacar esta deportividad sino los resultados obtenidos en su categoría: segundo en el campeonato individual de AESGOLF y primero en el de Aragón y también tercero —empatado con el segundo— en el Mixto.

### FUTBOL: LA LISTA DE KUBALA

MADRID, 26.— El seleccionador nacional de fútbol Ladislao Kubala, ha convocado a diecisiete jugadores con vistas al encuentro que el día 4 jugará España contra Yugoslavia en Zagreb, correspondiente a la Copa de Europa de Naciones. La lista está integrada por los siguientes futbolistas:  
Miguel Angel (Real Madrid) y Urruticochea (Español), porteros: Marcelino (Atlético de Madrid), Migueli y Olmo (Barcelona), San José (Real Madrid), y Botubot (Valencia), defensas: Leal (Atlético de Madrid), Joaquín y Uría (Gijón), Asensi (Barcelona), Del Bosque (Real Madrid) y Víctor (Zaragoza); Juanito y Santillana (Real Madrid), Rubén Cano (Atlético de Madrid) y Morán (Gijón), delanteros.





Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya para ARAGON/express

**MADRID**

La primera sesión de la semana ha resultado negativo con diferencias en baja muy generalizadas que afectan a todos los sectores. Los bancos comerciales tienen posiciones de oferta y ceden 4 enteros el Bilbao y Popular 3 Banesto y Santander y 2 el Hispano. En los bancos industriales un avance de 5 para el Urquijo y retrocesos de 5 en Unión, 4 en Fomento y 1 en Granada. El corro eléctrico se muestra muy flojo aunque haya avances de 0,5 en Viesgo y 1 en Sevillana, anotándose pérdidas de 2 en Hidrola, 1,5 en Cantábrico, 1 en Iberduero y un cuartillo en Fecsa. En alimentación Aguila cede 2 y Ebro avanza 3 y en

# BILBAO PERDIO 1'14 PUNTOS

constructoras se reparten los signos mejorando 3 puntos Cristalería 2 Uralita y 1,5 Vallehermoso y recortando 3 Dragados, 2 Alba y 1 Asland y Valderrivas retrocesos cortos en inversión y monopolios. En este último grupo ceden 1 entero Campsa, 0,5 Tabacalera y 0,25 Telefonica. En siderúrgicas y construcción metálica los extremos están en una baja de 4 para Tudor y una mejora de 7 en Zardoya y en químicas Papelera cesiones de 3 enteros en Oxígeno 7 Torras como lo mas importante. Al cierre seguían dominando las instrucciones vendedoras principalmente para bancos. Índice: 99,06 menos 0,62.

**BILBAO**

Mal empieza la semana en la bolsa bilbaina y eso que hoy podía contarse con una mayor animación contractual, pero el resultado vuelve a ser negativo y las cotizaciones sufren nuevos retrocesos. El corro peor es sin duda el metalúrgico, quizá influenciado por las noticias sobre el nuevo ordenamiento de la siderurgia francesa, y en este departamento se producen pérdidas de 7 enteros en Olarra

(95 por ciento), 4 en Menera, 3 en Aceros, 2 en Cerrajera y 1,5 en Tubacex. En eléctricas la sorpresa esta en el avance de 2,5 enteros en Sevillana, pero perdian 3 Union, 2,25 Iberduero y 1 Hidrola y Viesgo. En las químicas las diferencias son pequeñas, no registrándose bajas mayores que los 2 enteros que pierde Sniace y 1 de Sefanitro, Petroleos, Nicas, y Papelera, pero al cierre quedaban con oferta. Los bancos se mantienen en repeticiones o con pequeñas bajas como los 3 enteros de Bilbao y Central y el cierre resulta muy flojo, despues de perder el índice 1,14 puntos, terminando en 101,67.

**BARCELONA**

Sesión relativamente equilibrada con oferta que produce pequeños recortes en algunos valores y algo de dinero selectivo para otros. Las mejoras son de 2 enteros en Asland y Azucarera, de 1 entero en Cros, Tubacex y Motor y de 0,5 en Explosivos y Sarrio. Los descuentos afectan principalmente a las eléctricas y bancos, perdiendo en los industriales 5 enteros Bankuni6n y en los comerciales 3 el Bilbao, 2 Central y 1 Santander. El cierre algo más equilibrado.

## EL BANCO HISPANO AMERICANO INAUGURA OFICINA EN TOKIO

El Banco Hispano Americano ha inaugurado su Oficina de Representación en Tokyo, con lo que confirma su programa de expansión internacional y su presencia en los principales centros financieros del mundo.

La nueva Oficina de Representación está emplazada en el edificio Kokusai de "Marunouchi",

importante centro comercial y financiero de Tokyo.

El Banco Hispano Americano está presente en veintiseis países, mediante su filial en Londres (Banco Urquijo Hispano Americano Limitd), Agencia de Nueva York, Sucursales de París y Gran Caymán, Bancos afiliados, trece oficinas de Representación y participaciones en Bancos extranjeros.

### Se desploma el interés interbancario

MADRID (De nuestra Redacción).— La tónica general de la semana, según información del Banco de Vizcaya, se ha visto carac erizada por una importante entrada de liquidez a través de los sectores exterior y público, que ha provocado el agotamiento temporal de los créditos de regulación monetaria del Banco de España.

La autoridad monetaria que había intervenido a través de la subasta día a día, con un volumen medio semanal alrededor de los

33.000 millones de pesetas, decidió no participar el viernes día 22, ya que los excesos de liquidez del sistema bancario eran superiores a los vencimientos totales de los créditos de regulación.

Es a situación provocó que los tipos del mercado cayeran fulminantemente a lo largo de la semana pasando de niveles superiores al 25 por 100 hasta el 5 por 100 del viernes, con el que se contrataron algunas operaciones como último día de la decena.

## BOLSA de MADRID

	Preced.	HOY
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	217	273
Banco Exterior	271	269
Banco Central	310	310
Banco Español de Crédito	300	297
Banco Hispano Americano	256	254
Banco de Santander	345	342
Banco Popular Español	256	252
Banco de Bilbao	300	296
Banco de Vizcaya	253	253
Banco Industrial de Cataluña	187	187
Banco Occidental	156	153
Banco Atlántico	235	—
Banco Urquijo	264	269
Banco Industrial del Sur	203	—
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	75	73
Sevillana	74,5	75,5
Cantábrico	76,5	75
Eléctrica Viesgo	65	65,5
Hidro Cataluña	61,25	61,25
Iberduero	83	82
E. Reunidas	45,5	45
Unión E. Madrileña	69	69
Fenosa	64,5	—
Fecsa 5.000	65	—
Fecsa 1.000	66,25	66
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	50	—
Duro Felguera	73,25	73,25
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	32,5	32,25
Auxiliar F.C.	60	60
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	74,50	76
Ebro	315	318
Aguilas	60	58
<b>QUIMICAS</b>		
Petr6leos	198	198
Explosivos	70	69,75
Energías	50	50,25
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	278	275
Urbis	90	90
Inmobiliarias Metro	107	107
Vallehermoso	126,5	128
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	79,25	79
Galerías Preciados	75	—
Campsa	244	243
Tabacalera	140,5	140
Astilleros	16	16
Unión Fenix	300	300
Seat	82	—
Renta inmobiliaria	70,5	71

**BOLSA DE DIVISAS**  
 INFORMACION FACILITADA POR  
**BANCO ZARAGOZANO**  
 Cambios para el día 25 de Septiembre de 1978

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 D6lar USA	72,293	72,553
1 D6lar Canadiense	61,311	61,604
1 Franco Franc6s	16,552	16,631
1 Libra Esterlina	143,277	144,083
1 Franco Suizo	49,158	49,503
100 Francos Belgas (com)	236,615	238,245
1 Marco Alemán	37,281	37,512
100 Liras Italianas	8,770	8,812
1 Florín Holand6s	34,341	34,547
1 Corona Sueca	16,466	16,563
1 Corona Danesa	13,491	13,564
1 Corona Noruega	14,088	14,166
1 Marco Finland6s	17,972	18,081
100 Chelines Austríacos	514,540	520,093
100 Escudos Portugueses	159,940	161,223
100 Yens Japoneses	38,482	38,723
100 Francos Belgas (fin)	225,263	227,795

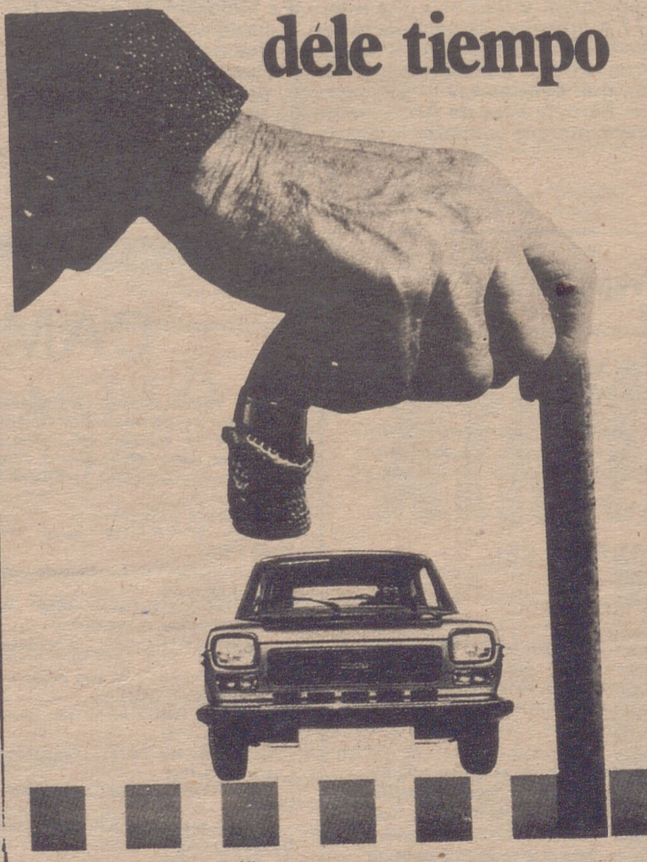
### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LA INMORTAL CIUDAD DE ZARAGOZA

En el Boletín Oficial de la Provincia, número 214 de fecha 18 de septiembre del año 1978, se publica anuncio de convocatoria de la subasta para contratar las obras de mejora de alumbrado público en la calle San Vicente de Paúl.

Los antecedentes de esta subasta se hallan de manifiesto en la Sección de Propiedades de la Secretaría General, durante el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente al de la publicación arriba mencionada, admitiéndose proposiciones para tomar parte en la subasta, en la citada oficina, hasta las trece horas del día 11-10-78.

Lo que se hace público para general conocimiento. I. C. Zaragoza, 19 de septiembre de 1978.

El secretario general, Xavier de Pedro y San Gil



Dirección General de Tráfico

## banco de huesca... UN BANCO DE "INTERES" CAPITAL

Cambios de la sesión de hoy facilitados por



### SERIGRAFIA MONTOYA

SERIGRAFIA PLANA  
 ADHESIVOS \* CALCOMANIAS \* CAMISETAS PUBLICITARIAS \* ESCUDOS-SKAI \* PARA SOLES PARA COCHES \* ETIQUETAS \* PLASTICOS, ETC.

C/. Lugo, 68 (Avenida America)

Teléfono 37 78 43



"LOS AÑOS NO VAN PASANDO EN BALDE Y YA ES HORA DE TENER UN EQUILIBRIO SENTIMENTAL Y UN HOGAR FELIZ. SE ACABARON LOS "FLIRTS", CATEGORICAMENTE", dice el famoso actor

# CURD JURGENS, el impenitente SEDUCTOR



**S**IEMPRE me casé muy enamorado, pero mi corazón era polígamo. De todas formas y maneras a veces supe incluso ser fiel. Ahora, a mis sesenta y cinco años, me he tomado muy en serio esto del matrimonio y no deseo perder el tiempo en frivolidades. Margie me ha domesticado plenamente... Esto es lo que manifiesta el impenitente seductor que siempre ha sabido ser Curd Jurgens, casado recientemente, por quinta vez, con la guapa Margie Schmitz, de 34 años (treinta y uno menos que él). El actor confiesa:

## MI VIDA AMOROSA SIN FRONTERAS

Nacido en el seno de una familia adinerada —su progenitor era un hombre de negocios dedicado al comercio entre Alemania y Rusia que se casó con una institutriz de la corte zarista— Curd estudió en los mejores colegios para pasar seguidamente a la Universidad. Enamorado de la literatura se dedicó a escribir poemas, novelas y ensayos, pasando al periodismo. Manifiesta:

—Un día el redactor-jefe del periódico me envió a entrevistar a una conocida actriz, Lulú Bessler, joven y bella. Ella me animó a dedicarme al teatro y al cine. A los pocos años nos casábamos. Esto ocurría en el 36. Sin embargo nuestra unión no duraría demasiado por cuanto un año más tarde nos divorciábamos por plena incompatibilidad de caracteres. En realidad los celos fueron el principal motivo de nuestra separación ya que Lulú trataba, por todos los medios, de que yo fuese su "partner" exclusivo...

—¿Le afectó mucho el divorcio? —Sí, era el primero y no estaba acostumbrado —responde sonriendo—. Tardé nueve años en reincidir... Mi segunda esposa era también artista. Se llamaba Judith Holzmeister y la conocí durante el rodaje de "Muchachas vienesas", en el año 1944. Con ella recorrí parte de la Europa arrasada por la guerra al frente de una compañía teatral. Así estuvimos hasta el año 1946 en

que volvimos a Austria... y nos casamos.

—¿Por qué se divorció de ella?

—Porque poco a poco la vida se fue haciendo insostenible. Pienso que yo fui el culpable, por mis continuas escapadas y por algún que otro "flirt" que trascendió. Tras mi divorcio seguí haciendo cine hasta que en el año 1955 conocí a Eva Bartok (una hembra fascinante) y nos casamos. La verdad es que yo sabía que aquel matrimonio no podía funcionar, por cuanto Eva y yo éramos dos personas muy semejantes, y muy dadas a la aventura... Nos divorciamos quince meses más tarde como dos buenos amigos que han pasado una temporada juntos y se dicen "hasta siempre".

—Y luego vino Simone Bicheron...

—Sí; fui muy feliz a su lado en los años que duró nuestro matrimonio. Al final comenzaron las dificultades y no pudimos salvarlo.

—En el año 1973 se habló mucho de su posible boda con la bella Mathilde Mizart, que moriría trágicamente un año más tarde en accidente en la Costa Azul...

—Mathilde era una muchacha maravillosa. Puedo confesar con franqueza que si aquel desgraciado accidente no hubiese ocurrido nos hubiésemos casado. Su muerte me impresionó grandemente...

## "MARGIE ES AHORA MI HORIZONTE"

Tras sus cuatro primeros matrimonios y su infinidad de romances Curd Jurgens se encontró en su camino con la guapa y elegante Margie Schmitz, que se convirtió en su quinta esposa. El actor declara:

—Margie es ahora mi horizonte. Tras mi largo deambular amoroso he hallado en ella una paz de la que antes había carecido. Quiero y espero ser muy feliz a su lado.

—¿Se acabaron pues los "flirts"?

—Totalmente.

—¿Está seguro de ello?

—Sí, categóricamente.

—¿No siente ella celos de su anterior vida amorosa?

—No, porque es una mujer inteligente que sabe vivir el presente.

—¿No hay problemas por la diferencia de edad?

—Ninguno.

—¿Ha pensado que ella puede algún día abandonarle?

—Esto es, en todo matrimonio, un riesgo que hay que correr. Pero yo tengo confianza en que esto no ocurra.

—¿Ha sido feliz Curd Jurgens a lo largo y ancho de su vida?...

—En mi vida, como en la de cualquier persona normal, hubo penas y alegrías pero, afortunadamente, pienso que las segundas han superado a las primeras.

—¿Cuál es la principal virtud de Curd Jurgens?

—Quizá la simpatía...

—¿Y el peor defecto?

—Ese cinismo que surge a veces en él.

—¿Cómo es espiritualmente?

—Romántico hasta la médula.

—¿Le han dicho muchas veces "no" las mujeres a sus requerimientos amorosos?...

—Algunas... —ríe.

—¿Qué le ha apasionado más, conquistar o ser conquistado?...

—Conquistar, naturalmente.

—¿De quién está más cerca usted, de Don Juan o de Casanova?...

—Del italiano.

—¿Con qué sueña actualmente?

—Con tener un hogar estable.

—¿Le gustaría en estos mo-

mentos tener a varios pequeños correteando por los salones de su villa?

—Pues sí, mucho, porque me encantan los niños. Pero si no vienen pensaré que Margie es también una niña.

—¿Está totalmente domado ese increíble seductor que es Curd Jurgens? El afirma que sí, pero no hay que creer de todo sus palabras...

Curd Jurgens, sesenta y cinco años, y Margie Schmitz, de treinta y cuatro. Un matrimonio que trata de ser feliz y que espera conseguirlo... ¿Está totalmente domado ese increíble seductor que es Curd Jurgens? El afirma que sí, pero no hay que creer de todo sus palabras...

GISELLE D'ORVAIS

## HORIZONTALES

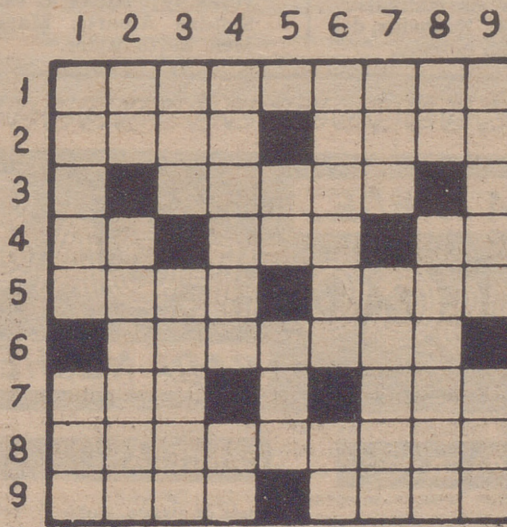
1. Sacar los dientes. - 2. Utilizar. Letra del alfabeto griego. - 3. Día de la semana. - 4. Forma del verbo haber. Palo. Camina. - 5. Dificultad en la respiración. Entusiasmo, inquietud en realizar algo. - 6. Humillar, abatir, derribar. - 7. Hermana religiosa, Esposa de Jacob. - 8. Armazón de huesos del cuerpo humano, plural. - 9. Cesta para la pesca. Canción de cuna.

## VERTICALES

1. Chorro de agua dirigido con ímpetu a una parte del cuerpo. Sonido. 2. Existe. Mujer respecto al marido. - 3. Condimento. Fruto de la morera, plural. 4. Pericarpio carnoso de ciertos frutos. Matrícula de Málaga. 5. Símbolo del sodio. En inglés, nudo, lazo. - 6. Adornar con niveles. Consonante repetida. - 7. Convulsión ruidosa del aparato respiratorio. Mancha, pecado. 8. Símbolo del astato. Cambian. - 9. Igualan con el rasero. Parte que sobresale en las vasijas y sirve para asirlas.

# CRUCIGRAMA

Por JUAN POCH



## SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- H. 1. Granadino. - 2. Lu-na. Eter. - 3. O. Atico.A. - 4. Be. Una.TR. - 5. Oler. Dara. - 6. Aparato. - 7. MDI.U.End. - 8. Cicatrice. - 9. Loor. Esos.
- V. 1. Globo. MCL. - 2. Ru. Eladio. - 3. Ana. Epico. - 4. Natura.Ar. - 5. A.IN.Rut. - 6. Década.Re. - 7. Ito. Atéis. - 8. Ne. Tronco. - 9. Orera.Des.



# cartelera

## TEATROS

**PRINCIPAL.** (Teatro Nacional de Zaragoza). — Mañana 7,15 y 10,45. Comediantes de San Telmo, de Buenos Aires, presentan **Una orquesta de señoritas**, de Jean Anouilh. Un espectáculo asombroso, sensacional, inolvidable. (Mayores 18).

## CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). 3.ª semana: **Avisa a Curro Jiménez**. Sancho Gracia, Alvaro de Luna, Eduardo García, José Sancho.

**ARGENSOLA.** — 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Las Leandras**. Celia Gámez, Rocío Dúrcal, Alfredo Landa.

**AVENIDA.** — 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **¡Libertad amor miol** Claudia Cardinale.

**CERVANTES.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). **Con uñas y dientes**. Eastmancolor. Alicia Sánchez, Santiago Ramos, Alfredo Mavo.

**COLISEO.** — 5-7-9 y 10,45 (Todos públicos). 3.ª semana: **¡Por fin, ya es viernes!** Donna Summer.

**COSO.** — 4-7,15 y 10,15 (Todos públicos). 3.ª semana: **Quo Vadis**. Technicolor. Robert Taylor, Deborah Kerr, Peter Ustinov.

**DON QUIJOTE.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). 3.ª semana: **Un hombre llamado Flor de Otoño**. Eastmancolor. José Sacristán, Francisco Algora, Carmen Carbonell.

**DORADO.** — 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). **Novios de la muerte**. Julián Mateos, Juan Luis Galiardo.

**ELISEOS.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). **Mundo de noche hoy**. Eastmancolor. Todas las noches del mundo en una sola noche.

**FLETA.** — 4,45-7-9 y 10,45 (Todos públicos). **The last waltz (El último vals)**. Un film de Martín Scorsese.

**GOYA.** — 5-7-9 y 10,45 (Mayores 14). 2.ª semana: **¡Arriba Hazaña!** José Sacristán, Héctor Alterio, Fernando Fernán Gómez.

**LATINO.** — 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 4.ª semana: **La portentosa vida del padre Vicente**, con Albert Boadella y Angela Molina.

**MOLA.** — 5-7-9-10,45 (Todos públicos). **Los conquistadores de Atlantis**. 2.ª semana: Doug McClure, Peter Gilmore. Technicolor.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** Francisco Vitoria, 30. — SALA 1: 11,30-4,30-7,30 y 10,30 (Mayores 18). **Las amargas lágrimas de Petra von Kant**. Un film de Rainer W. Fassbinder. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** — SALA 2: 4-7 y 10 (quedan suspendidas las matinales). (Mayores 18). **Nashville**, del ciclo comedia musical.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** — SALA 3: 11,30-4-6,10-8,20 y 10,30 (Mayores 18). **Maitresse**, con Bulle Ogier y Gerard Depardieu. Clasificada «S». De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**MULTICINES BUÑUEL 4.** — SALA 4: 11,30. 4-6,15-8,30 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **Candy**, con Ewa Aulin, Marlon Brando y Richard Burton. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

**PALACIO.** — 5-7-9 y 10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: **Afrodita negra**. Ajita Wilson, Harry Stevens. Clasificada «S».

**PALAFOX.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). 2.ª semana: **La escopeta nacional**. Eastmancolor. José Sazatornil, José L. López Vázquez, Bárbara Rey.

**REX.** — 5-7-9-10,45 (May. de 18 años y de 14 acompañados). 2.ª semana: **Sonámbulos**. Eastmancolor. Ana Belén, Norman Brinsky.

**RIALTO.** — 4-7,05 y 10,10 (Mayores 18). **La vieja memoria**, un film de Jaime Camino.

**VICTORIA.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). **Caravana hacia la aventura**. Technicolor. Charlotte Rampling, David Birney.

## CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). **Tintorera**. Eastmancolor. Hugo Stiglitz, Susan George.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-10,45 (May. 14). **Callajón infernal**. Technicolor. George Peppard, Dominique Sanda.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-10,45 (May. 18). **La criatura**. Eastmancolor. Ana Belén, Juan Diego.

**MADRID.** — SALA 2: 5-7-9-10,45 (Todos públicos). **Cinco semanas en globo**. Eastmancolor. Hugo Stiglitz, Jeff Cooper.

**NORTE.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Objetivo: Matar**. Lee van Cleff, Carmen Cervera, John Ireland.

**OLIVER.** — Descanso semanal.

**PARIS.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). **Cien maneras de amar**. Eastmancolor. Eliot Gould, Diane Keaton.

**PAX.** — 5-7-9 (Todos públicos). **La Cenicienta**. 4.ª semana. La genial obra de Walt Disney. Technicolor.

**ROXY.** — 5-7-9-10,45 (May. de 18 años y de 14 acompañados). **El temerario Yves**. Eastmancolor. Charles Bronson, Jacqueline Bisset.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-10,45 (Todos públicos). **La tierra olvidada por el tiempo**. Doug McClure, John McNery.

**VENECIA.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). **Niñas al salón**. Sandra Alberti, Marissa Mell, Mirta Miller.

## "CARA AL SOL CON LA CHAQUETA NUEVA"

# ANTONIO D. OLANO

# 'Soy liberal a lo ácrata'



**A**NTONIO D. Olano es uno de los más prolíferos escritores de nuestro país. Cuando le toca la racha de los libros, publica doce al año. Si se trata de periodismo, llena páginas enteras. Y si hay que levantar el telón, puede hacer coincidir varias obras suyas en las carteleras madrileñas. En estos momentos ha entrado en su segundo año de representaciones, ininterrumpidas, "Madrid... pecado mortal", que sigue llenando el "Teatro Muñoz Seca". Va a reponerse su musical también en colaboración con Juan Pardo, titulado "Las divinas", que corrió peor suerte que la anterior en el estreno. Pero que, bajo la dirección de Santiago Doria, vuelve a las carteleras madrileñas y se presenta en las de Buenos Aires. Pero lo que nos acerca hoy a Olano es su farsa cómica-política "Cara al sol... con la chaqueta nueva", que se está representando en el Valle Inclán de Madrid.

Ya fue un escándalo antes de estrenarse. Quizás mayor que el que se produjo con "Madrid... pecado mortal". Aun sin conocer la comedia, políticos, financieros, varios partidos y clases sociales españolas se saben representadas en la función. Para colmo de males, o de bienes, hay una nota en el programa en la que se advierte que "las chaquetas múltiples que se utilizan durante la representación, han sido gentilmente cedidas por la Sastre ría de La Moncloa".

Olano ve venir la oleada, sin miedo alguno. Sabiendo que corre riesgos, pero no aquellos que presienten los agoreros pusilánimas. Por ejemplo el gerente del "Eslava" de Madrid, que iba a inaugurar su temporada con esta comedia, tras manifestar su entusiasmo por la obra, la rechazó diciendo "Creo que va a darme muchos millones de pesetas. Pero no afronto el riesgo de que una bomba destruya el teatro del que soy gerente y del que es propietario Luis Escobar". Varias actrices y actores rechazaron los papeles, a punto de ensayo, porque temen por su integridad física. Olano los disculpa:

—Hay una psicosis de miedo, que nos vino como el fantasma de una democracia, a la que todavía nadie le ha quitado la sábana para ver cómo es su rostro en la realidad. Creo que exageran en

Pero "no comprendo el descaro, la desfachatez, la desvergüenza de quienes se lo debían todo a un régimen o a una persona"

el riesgo, pero aun no siendo así, yo jamás he toreado corridas con los pitones serrados. Si no afrontase todo tipo de riesgos dejaría de ser yo. Y, créame, debe ser muy aburrido no ser Antonio D. Olano.

—¿Comedia de compromiso o comprometida?

—Compromiso conmigo mismo, con mi público y con el país (antes España) que es lo que de verdad me importa. Eso y la libertad. Soy liberal, si se quiere a la manera ácrata. Pero también fiel a mí mismo, a la memoria de quienes merecen recordarse con buenas ausencias. No comprendo el descaro, la desfachatez, la desvergüenza, de quienes debiéndolo todo a un Régimen o a una persona determinada, cuando aquél o ésta desaparecen, la abandonan. Y, lo que es peor: la injurian. Roma no paga a traidores. No es posible que España continúe elevándolos a los puestos de mayor responsabilidad pública.

—¿Todas esas cosas se pueden decir con humor, sin enfado?

—Creo que no sólo se pueden, sino que se deben decir así. El humor es el primero de los géneros literarios. Lo que más miedo me produce de mi "Cara al sol... con la chaqueta nueva", es que los espectadores no escuchan la totalidad del texto, porque presiento que las carcajadas serán constante. Reír, lo primero. Divertirse, lo segundo. (Las dos cosas no siempre coinciden). Pensar y sacar conclusiones, ya en casa, con la familia o los amigos con los que han visto la farsa. Quien bien te quiere te hará reír. Quien mal te quiere, te aburrirá.

—Dicen que cuando lo que importa es la obra se descuida el reparto, no se buscan primeras figuras...

—Un error y exceso de vanidad en quienes sólo creen en su propia obra. Y menosprecian lo más importante: el público. Por eso Víctor Andrés Catena, el director, ha cubierto los siete papeles del reparto con siete primeras figuras del cine, de la televisión, de la radio y, de lo que en este caso es más importante: del teatro. Baste con decir los nombres, subrayados por medio de paréntesis para explicar su cometido.

—De acuerdo.

—Valeriano Andrés (hace una "alternativa de poder" que llega a ser el 18 presidente español, en sólo tres años de democracia). Perla Cristal (Lady Macbeth Fernández, con todas sus ambiciones de poder). Mari Begoña ("Carmuña", que todo lo descompone para componerlo después). Susana Mayo ("Ministro de la Condición Femenina" y algo más para el político en cuestión). Pilar Laguna (una anarquista que coloca "goma-2" hasta a su propio padre) Mari Begoña la primera actriz, (Carmuña, una criada gallega que todo lo ordena, no sin antes ponerlo (patas arriba). Salvador Vives (un extremista comunista de izquierdas de verdad, que organiza el "mayo español"). Y el cantante De Raymond, que se presenta por vez primera en un escenario (nace, como en su vida real, el papel de un chico de Fuerza Nueva).

—¿No se perdona a nadie en la farsa?

—No soy nadie para juzgar, mucho menos para perdonar. Todos los partidos políticos estarán representados en el escenario. Que juzgue y absuelva o condene el público.

P. Q.

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

## "EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 21 48 56.

## 1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

## CANCELA

Sala de fiestas, Rojo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

## SENECA

La discoteca del mejor sonido con su nuevo ambiente y los ritmos y música del momento. Abierta tardes, exclusivamente. La Ripa, 5. Teléfono 255127.

## DISCOTECA LIVERPOOL

La discoteca de actualidad, con su ambiente universitario, exclusivo en las noches de los viernes y sábados.

Viernes tarde: especial estudiantes. Abierto: de viernes a domingos. Camino de las Torres, 96. Teléfono 225242.

## ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

## GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASSETAS.

## PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable Sevilla, 6. Teléf. 379200.

## SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado. Fiesta de noche para matrimonios jóvenes, consumición incluida. Sábados y festivos tarde, fiesta joven. Teléfono 235184.

## CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BALE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y Teléfono 396952.

## STORK - CLUB

Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical. Independencia, 19. Tel. 214804.

## DISCOTECA GALO

Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

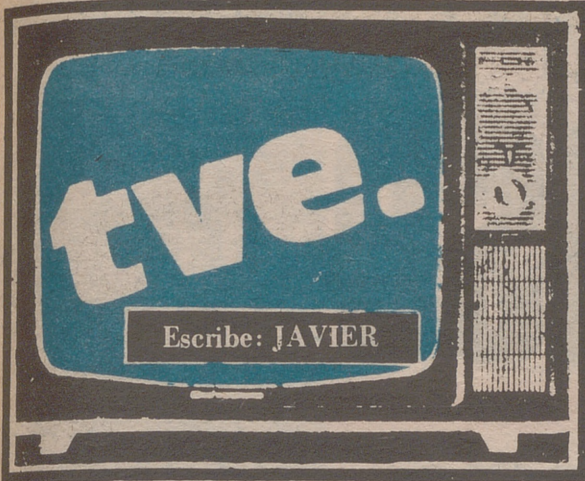
## GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Linán, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paul). Teléfono 291166.

## IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.





"El comisario"

Desde luego todos sabemos que hay muchos televidentes, críticos y personas en general, que consideran bastante mejores los espacios de UHF que los del Canal Nacional. Nosotros también nos inclinamos por este parecer, aunque con algunas excepciones, como son algunos de esos programas demasiado "culturizantes", algunas de sus "Tribunas", "conciertos con café" y demás.

Pero no hay que olvidar esos otros espacios que superan en mucho a cualquier otro de la Primera, (también con excepciones que salvan el honor de la más importante cadena de la Televisión Española). Hoy, por ejemplo vamos a mencionar la serie que se emite en la noche de los martes, de producción alemana y que lleva como título "El comisario".

Las series alemanas se parecen. Un tanto oscuras; pero muy reales, con

personajes muy bien trazados y, generalmente, magníficamente interpretados.

"El comisario" tiene algo que las demás no tienen. Hay en ella eso tan anhelado por el telespectador y que se suprimió hace tiempo, como es el misterio de desconocer quién es el asesino. "El comisario" no es un tipo alto, ni joven, ni guapo y no pega ni un solo golpe, y sin embargo, puede atraer más la atención, (no de las jovencitas histéricas, por supuesto), que cualquier otro tipo de policía, "cuadrulado", "gafado" y "enchulapado".

La cuestión está en si tendría éxito una serie como ésta en la Primera Cadena, pues no hay que olvidar que las masas mandan. Y las masas, según se ha demostrado son violentas y agresivas por demás. Casi tanto como esas series que muchos prefieren.

Hoy y mañana



MAYA EN "TIEMPO DE OTOÑO"

Esta tarde se abre la programación con "Un globo, dos globos, tres globos", que ofrecerá "El mundo de la música", con su concurso, en el que se enfrentan dos jóvenes respondiendo a preguntas sobre música clásica. Seguidamente un "Documental" que nos mostrará desde un interesante ambiente "El mundo del Kung-Fu" "Las buenas noticias" de Tico Medina, completarán la emisión de tarde y darán paso a la de noche.

Esta noche nos toca otro de los especiales de RTVE. "Tiempo de otoño" se llama, y en él podremos ver a Maya interpretando algunas canciones alusivas a dicha estación. El musical rodado en el mes de febrero, en Galicia, y en un balneario.

Finalizará la programación con "Un hombre en casa" y el episodio "Todo por el juego". Los Roper deciden

fumigar la casa y todos sus inquilinos deben acoplarse para dormir en cualquier sitio. Larry aprovecha la ocasión para gorronear con una amiga.

Mientras, por el UHF, TVE emitirá "Polideportivo" y "Redacción de noche" en su programación de tarde; y "Café concierto"; "El comisario", con el caso "Tres muertos viajan hacia Viena"; y "Más-menos", en la emisión de noche.

En "Café concierto", (por cierto que a las ocho y media de la tarde no sé a quién le apetece un café y menos un concierto), actuará Anna Ricci, (canto), que interpretará "Cançons de Carrer" de E. Mora y "Cuatro estaciones" de Sor.

Mañana, en el programa de sobremesa, un nuevo capítulo de la novela "Bel Ami", basada en la obra de Guy de Maupassant del mismo título. En este capítulo, que hará el número ocho, Forestier ya ha muerto y Georges pide a su viuda que se case con él, a lo que ella accede. La señora Marelle no se muestra muy conforme con la decisión de su amante; pero con fección con Magdalena la lista de invitados. La revista de actualidad "Gente hoy" pondrá fin a la sobremesa televisiva.

PROGRAMAS

PRIMERA CADENA

HOY

13,45 Carta de ajuste. "Ana Belén".  
14,00 Apertura y presentación.  
14,02 Avance telediario.  
14,05 Programa regional simultáneo.  
14,30 Telediario. Primera edición.  
15,05 Hora 15.  
15,20 Novela (Cap. VIII). "Bel Ami" de Guy de Maupassant.  
15,50 Gente hoy.  
16,20 Despedida y cierre.

18,45 Carta de ajuste. "Los Guacamayos".  
19,00 Apertura y presentación.  
19,02 Avance telediario.  
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. "El mundo de la música".  
20,00 Documental. "El mundo de Kung-Fú".  
21,00 Buenas noticias. Programa informativo.  
21,30 Telediario. Segunda edición.  
22,05 Especial musical. "Tiempo de otoño".  
23,00 Un hombre en casa.  
"Todo por el juego".  
23,30 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

MAÑANA

13,45 Carta de ajuste. "Recital de guitarra" por J. L. Lopategui.  
14,00 Apertura y presentación.  
14,02 Avance telediario.  
14,05 Programa regional simultáneo.  
14,30 Telediario. Primera edición.  
15,05 Hora 15.  
15,20 Novela (Cap. VIII). "Bel Ami" de Guy de Maupassant.  
15,50 Gente hoy.  
16,20 Despedida y cierre.  
18,45 Carta de ajuste. "Secuencias sobre una mort". Jordi Cervelló.  
19,00 Apertura y presentación.  
19,02 Avance telediario.  
19,05 Un globo, dos globos, tres globos. "El viaje fantástico: El complejo".  
20,00 Revista de toros.  
20,35 Dossier. Programa informativo.  
21,30 Telediario. Segunda edición.  
22,05 Starsky y Hutch. "Largo paseo".  
23,00 Escuela de salud.  
23,30 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,00 Carta de ajuste. "Folklore: Ochote Ertizka".  
19,30 Presentación y avances.  
19,31 Polideportivo.  
20,00 Redacción de noche.  
20,35 Café-concierto. "Anna Ricci" (canto).  
21,15 El comisario. "Tres muertos viajan hacia Viena".  
22,30 Más-menos.  
23,30 Buenas noches. Despedida y cierre.

19,00 Carta de ajuste. "Chuck Berry".  
19,30 Presentación y avances.  
19,31 Polideportivo.  
20,35 Pop-grama.  
21,45 Horizontes.  
22,30 Documental. "La fábrica del tiempo".  
23,30 Buenas noches. Despedida y cierre.



La semana pasada

¿RIDICULIZAN ESTAS MARIONETAS NUESTRA ZARZUELA?

LUNES - 18.- Empieza la novela "Bel Ami", que estará tres semanas en antena. Como en todas las novelas, Víctor Valverde y Silvia Tortosa son los protagonistas. Al fin perdió el chico de "El monstruo de Sanchezstein" y los premios fueron justos: proyector y tomavistas, moto, tocadiscos, tele en color y un car. "Barreta" siempre hace lo mismo, se mete en problemas, da su lección teórica y de vez en cuando arrea alguna castaña.

MARTES - 19.- Ya están comiendo los de la "Novela". Desde luego... No sé si tendremos razón; pero nos parece que con las marionetas de "El mundo de la música" no se hace sino ridiculizar nuestra zarzuela. Maravilloso "Documental" sobre los fe-

linos y un "Especial", en el que Cipe Licovsky nos muestra el arte de la interoretación. Simpático el episodio de "Celestinas" de "Un hombre en casa". Como todos.

MIÉRCOLES - 20.- Ahora resulta que es la mujer la que hace todos los artículos del periodista y de sus amigos. Original episodio el de "El viaje fantástico". Desde luego con esos personajes y ese argumento, recursos no le han de faltar a la serie. Después de ver un episodio con un buen argumento; pero ridiculizado por "Starsky y Hutch", en "Escuela de salud" nos hablan de la agresividad. ¿Quién no se siente con ganas de "darle" a la tele, después de ver a la parejita feliz?

JUEVES - 21.- No sé, pero me parece que esa hora no es la más apropiada para "Si las piedras hablaran". Nos sigue pareciendo interesante el contraste dado por la coincidencia de emisión de "Los espectáculos" y "Vivir cada día". Uno detrás de otro. Como en la vida real. De lo más cursis los personajes de "La hermosa gente". ¡Claro, como son buenos! Ya la habíamos visto, pero nos agradó. ¿Cómo matar a la propia esposa?. Jack Lemmon está soberbio.

VIERNES - 22.- Ya tiene amante la protagonista de la "Novela" Ahora sólo le falta la tragedia y la boda. Después de pasarlo bien con "Los telefeos", se ve uno "Jenny", en "Cine club", y se para a pensar un poquito. Película melodramática, al tiempo que psicológica. En "Cantares": Enrique Montoya, feliz el hombre, y Carmen Flores, que canta muy, pero que muy bien. ¡Ah! y su hermana Lola, ¿la conocen?

SABADO - 23.- "El canto de un duro" está tocando los problemas más acuciantes de la economía española; pero ¿servirá de algo? "Orzowei" se las ve con un "minileopardo" y casi no puede. ¡Jo, qué héroe! "Cuidado con los espías" nos hace pasar un rato agradable y tonto. "Rebelión en las aulas" sí que es una película. Es de las que da pena que se acaben. A nadie le gustó que cogieran a los de "Supergolpe en Manhattan", ¿será por eso de que todos somos delincuentes en potencia?

DOMINGO - 24.- Todos lloraron en "La casa de la pradera", menos los más malos, que recibimos la gratísima noticia de que los Ingals pasan a mejor vida. Ya están los bailones de "Aplauso" llevándose premios. ¡Qué tios, tú! ¿Quién me explica lo del anuncio de "Grease" en "banda sonora"? A 625 líneas, digan lo que digan, le sobra tiempo. Extraño el telefilm sobre el astronauta Aldrin; y "300 millones", que...buff!



2.830 rifles, descubiertos por la Scotland Yard a bordo de un carguero español

# Sigue el suspense

MADRID, 26 (Agencias).— 2.830 rifles automáticos fueron intervenidos el pasado domingo por la Marina británica a bordo del carguero santanderino "Allul" poco antes de entrar en el puerto de Rochester. Scotland Yard, a la vista del descubrimiento, dispuso un servicio de vigilancia en torno al barco. En la documentación el material embarcado figura como tres containers con 15.000 kilos de "objetos" a nombre de Barreiros Hermanos Internacional S.A.

EDUARDO BARREIROS NO SABE NADA

Eduardo Barreiros, hermano mayor de la familia y fundador de la dinastía empresarial del mismo nombre, en relación con la retención en el puerto de Londres de un carguero español que transportaba 3.000 fusiles automáticos y cuyo destinatario parece ser la compañía internacional "Hermanos Barreiros", ha declarado a "Pyresa": "No tengo ni la menor idea sobre este asunto. Mis hermanos tienen un negocio de barcos pesqueros, por lo tanto, está fuera de toda lógica la compra de este tipo de material. Es algo totalmente absurdo".

SIGUE EL "SUSPENSE"

Un directivo de la compañía naval "García Minaur" propietaria del buque carguero "Allul", en llamada efectuada a los medios informativos de Bilbao, ha anunciado que dicha empresa naviera facilitará hoy un comunicado con todas las declaraciones sobre este cargamento. Se ha

El pedido iba a nombre de "Barreiros Hermanos Internacional", pero el hermano mayor Eduardo dice que es "absurdo"

negado a hacer un comentario al respecto, ni siquiera confirmar no la noticia, señalando únicamente que la misma "está basada en un error". Sigue así sin haber confirmación oficial alguna sobre el destino final de las armas.

Según dicha noticia, el capitán del carguero, Luis Almodévar, de 45 años, fue interrogado por la policía local de Rochester durante más de cuatro horas en relación con el citado cargamento, manifestando el capitán que desconocía el contenido de dicho cargamento, que figuraba únicamente como mercancía general. El cargamento fue embarcado en el puerto belga de Zeebrugge

en reserva de carga hecha por la empresa madrileña "Barreiros Hermanos Internacional".

Según noticias procedentes de Inglaterra, en la lista de a bordo no se especificaba la naturaleza del cargamento, que al parecer, está destinado al puerto de Durbaan (África del Sur). La policía británica dejó en libertad al capitán del barco por no haberse cometido ningún tipo de infracción de las leyes inglesas, ya que ese cargamento ni fue embarcado ni estaba destinado a ninguno de aquellos puertos.

Por otro lado, la noticia ha despertado gran interés en los medios militares españoles, cuyas autorida-

des de Marina llevarán a cabo una inspección de la carga cuando el buque llegue a este puerto, en la tarde de mañana miércoles.

UNA VERSION

El barco "Allul", cuya llegada a Bilbao con un importante cargamento de armas está prevista para mañana, realiza este transporte por cuenta de una importante compañía española que a su vez efectúa la importación para el Ministerio del Ejército, según han manifestado a "Logos" fuentes bien informadas. En el mencionado Ministerio no han confirmado ni desmentido la noticia "dada la imposibilidad de consultar en este momento con la persona que lleva directamente estos asuntos", aunque han expresado algunas dudas al respecto.

De acuerdo con las mencionadas fuentes, relacionadas con la Marina Mercante, el "Allul" cargó en Bélgica al "container" en que viajaban los fusiles automáticos y si recibió la visita de la policía inglesa ello tuvo que ser debido a algún tipo de denuncia pues se trata de un barco que realiza de modo regular viajes entre Bélgica, Inglaterra y España, concretamente el puerto de Bilbao, por lo que es sobradamente conocido por los aduaneros ingleses. No se entiende de otro modo la inspección, salvo en el caso de que el manifiesto de carga hecho por el capitán figurase que efectivamente transportaba armas y los policías británicos quisieron hacer una comprobación sobre el tipo de las mismas.

Con su canción "Mi sitio"

José María Purón, al Festival de la OTI

MADRID, 26 (ARA-GON/expres).— El cantante logroñés José María Purón representará a España en el próximo Festival de la OTI, que se celebrará el 2 de diciembre en Santiago de Chile, con un tema compuesto por él mismo y titulado "Mi sitio".

A la elección de la canción se llegó ayer en Madrid, en Prado del Rey, tras casi cinco horas de audición de las veintiséis piezas preseleccionadas y de las votaciones correspondientes de un jurado integrado por representantes de distintos medios de comunicación españoles, entre los que ARA-GON/expres estuvo representado por José Antonio Fuembuena.

La decisión del jurado fue larga y laboriosa, y la reunión estuvo rodeada de las mayores reservas para impedir cualquier interferencia sobre sus componentes, hasta el punto de que se mantuvo en riguroso secreto la personalidad de los autores de los temas y de sus intérpretes, y así sólo al abrirse la plica de la canción número 23, la seleccionada, se supo con certeza que era obra de José María Purón y que él mismo la cantaba.

Su música y letra no podrán ser difundidas por ningún medio hasta una fecha que fijará la organización del Festival de la OTI.

## LOS REYES BELGAS EN MADRID

Fueron recibidos en Barajas por Juan Carlos y Sofía

MADRID, 26 (Efe).— A las doce y cuarto de este mediodía tomó tierra en el aeropuerto de Madrid Barajas, el "Boeing 727" de las Fuerzas Aéreas Belgas, en el que viajaban Sus Majestades, Balduino y Fabiola.

Junto a la escalera del avión fueron recibidos por los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, y por los embajadores belgas en Madrid y españoles en Bruselas.

En el momento de parar motores el avión de los Reyes, una pieza de artillería situada en las inmediaciones del aeropuerto, disparó las 21 salvas de ordenanza. Rendía honores una compañía de honor del Ejército español del Aire.

A continuación, las fuerzas del Ejército del Aire interpretaron los himnos nacionales de ambos países, Brabancón, de Bélgica, y la Marcha Real española.

En el aeropuerto se encontraban el presidente de las Cortes, Antonio Hernández Gil, el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, el presidente del Congreso de los Diputados, Fernando Álvarez de Miranda, el vicepresidente primero, teniente general Gutiérrez Mellado, y los ministros españoles de Exteriores, Relaciones con Europa, Comercio y Turismo, Transportes y Comunicaciones, así como el alcalde de Madrid y otras personalidades civiles y militares.

Los soberanos belgas, tras de saludar a las autoridades españolas, subieron a un helicóptero, que les trasladó, en compañía de los Reyes de España, a su residencia oficial del palacio de Aranjuez.

Los reyes Balduino y Fabiola permanecerán en visita oficial en España hasta el viernes día 29, invitados por SS.MM. los Reyes de España.

# DANNY: WILL YOU MARRY ME? FRANK.

## UNA PANCARTA DE AMOR

He aquí una pancarta, casi increíble. Dice así: "Danny: ¿quieres casarte conmigo? Frank." El macro-cartel está situado en la carretera 374 de Tejas, y pregona el amor de un tal Frank, profesor y solterón, de 34 años, que de tal guisa se dirige a Danny, ¿su alumna?, la que por cierto le da "calabazas" repetidamente. ¿Qué cantidad de sobre necesitaría esta carta de amor si el pobre Frank la hubiese remitido por correo ordinario? ¿Qué dirá la Daniela al pasar el tal kilómetro de la tal carretera y ver que su Francisco se le declara de tal manera? La solución es terrible. O se casa con él o seguirá asediada por las pancartas. Con la de casados que quisieran estar en la piel del infeliz Frank... ¡Que se casen! ¡Que se casen! Aunque luego tengan que pedir el divorcio a pancartazo limpio... (Foto Efe Upi)

Incendio en el Metro de Barcelona

## VARIOS LESIONADOS

BARCELONA, 26 (Efe).— A causa de unos falsos contactos en uno de los convoyes del "metro" de Barcelona, en la línea III, se produjo a primera hora de esta mañana, un corte en el servicio, con un principio de incendio, que provocó escenas de pánico y lesiones leves en algunos pasajeros.

El hecho se produjo a las 6,55 horas cuando un convoy de la línea citada, que cubre el recorrido entre Lesseps y Pueblo Seco y se encontraba a unos cincuenta metros de la estación de Atarazanas, tuvo que detenerse a causa de un cortocircuito en la mecánica de uno de los vagones, provocando un principio de incendio.

El humo, que inmediatamente comenzó a invadir el interior de los coches, provocó un estallido de nervios entre los pasajeros, algunos de los cuales intentaron romper los cristales de las ventanillas, saltando a la vía.

Como resultado de esos momentos de pánico, siete personas sufrieron algunas lesiones, siendo trasladadas al vecino centro asistencial municipal de Peracamps, donde después de ser atendidos fueron dados de alta, ya que todas las lesiones sufridas eran de carácter leve. Se cree que hubo algunas otras personas contusionadas pero tan ligeramente que no reclamaron atención.

Los viajeros, por el mismo túnel, salieron a la estación de Atarazanas, o regresaron a la de Liceo, saliendo el accidente y los ligeros incidentes sin más daños personales.

Tampoco hubo que lamentar daños materiales de consideración, y los propios servicios del "Metro" consiguieron dominar el fuego en pocos minutos, si bien el servicio en la línea III quedó interrumpido durante 55 minutos, reanudándose el tráfico a las 7,50 de la mañana.

VENTA PISOS  
todos sectores  
CREDITOS  
HIPOTECARIOS  
OLAVE (API)  
Unceta, 97 - tels. 347716  
331400 - 330185